

Gobierno quiere llegar al 2.000 sin cocales

**Presidente** viaja hoy a la Argentina

Página cinco Página siete Visítenos y le daremos la solución.

l el banco de mi confianza BANCO BOLIVIANO AMERICANO

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIII - Nº 13.227 LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 7 DE JULIO DE 1995 - 38 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS **Bs. 2.50**; DOMINGOS **Bs. 3.00** 



## Cayó temible banda peruana de atracadores

Desde marzo atracaron en La Paz y Santa Cruz en cinco coortunidades-v lograron un botin de \$us 246.539.- El abecilla efectuó snilares asaltos en Jeón y Europa, y stuvo preso en la cárcel de Lurigancho en el Perú.-

ATRACOS A MANO ARMADA



## Martes, Día "D" para la descentralización

Este fin de semana y el lunes últimos intentos para concertar. "Lo último que se pierde es la esperanza", dijo Sánchez de Lozada que ayer se reunió con opositores y oficialistas en busca de consenso.

Dirigentes del oficia-lismo han señalado que el martes será el día "D" para lograr un proyec-to descentralizador de consenso. En caso de no ser así, ese mismo día, el Congreso comen-zará su tratamiento y lo aprobará recogiendo todas las observaciones que se han hecho hasta ahora, aseguraron ayer

que se han hecho hasta ahora, aseguraron ayer dirigentes de la coalición de gobierno que participaron en el almuerzo trabajo con el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

Buscando el consenso, el Primer Mandatario se reunio con las bancadas del oficialismo y la oposición en un almuerzo trabajo que fue calificado por el propio Sánchez de Lozada como muy provechoso aunque reconoció que las posiciones entre opositores y oficialistas están aun "muy distantes".

"Lo liftimo que se pierde es la esperanza", dijo Sánchez de Lozada consultado sobre las posibilidades de que el país cuente con una Ley de Descentralización hasta antes del 6 de agosto.

Este fin de semana volve.

ALMUERZO PARA DESCENTRALIZAR





de consenso.

zalo Ruiz de CONDEPA. Juan del Granado
y Erwin Saucedo del
MBL y los presidentes
de las cámaras de Senadores y Diputados,
Juan Carlos Durán y
Javier Campero Paz.
Un hecho notorio
fue la ausencia de Unidad Civica Solidaridad
(UCS), el otro aliado del
gobierno.

SIN POSICIONES
EXTREMAS
El senador del MIR.
Leopoldo López, señalo que todos los partidos que asistieron al
almuerzo, expresaron
que no entran a la mesa
de negociaciones con
se "extremas, granitimodificables respecto a

## En esta Edición

Exija



## Reporte T Cancilleres

Cancilleres de Bolivia, Brasil v Chile se reunirán en Cuiabá (página 7)

## Educación

Gobierno e Iglesia dialogan sobre educación (página 5)

## Universitarios

Dirigentes universitarios sobregirados en Bs 480.000 (página 4)

## Diálogo

Cochabamba y Beni comienzan diálogo sobre límites (PRESENCIA del País, página 1)

## Venezuela

Restituídas garantías constitucionales en Venezuela (página 10)

## Menem

Carlos Menem, asume mañana nuevo mandato presidencial (página 10)

## Renuncia masiva de 327 profesionales en SENAC

Los 327 profesionales del Servicio Nacional de Caminos, presentaron ayer una carta oficial de renuncia una vez que el gobierno decidió dejar sin efecto una solicitud sobre mejoras salariales de 100 y 125%.

"Esto quiere decir que no necesitan nuestra participación, y no nos queda otra alternativa que irnos a nuestras casas, sé que existen muchas instituciones particulares que requieren de nuestros servicios, aquí parece que estamos por demás, y si la federación de trabajadores del SENAC se opuso a este proceso, están libres de poder conducir esta institución", alirmó a PRESENCIA el Presidente de los profesionales, filia IL a Paz, Juan Carlos Peláez.

Los profesionales agregan en su carta de renuncia que en cumplimiento a normas laborales, y conforme a lo establecido en el artículo 12 de la Ley General del Trabajo, agradeceráa a la Directora Ejecutiva, Maria del Cármen Ballivián, "acepte la renuncia a partir del dia 4 de agosto del año en curso".

El Ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, dijo que los trabajadores están libres de renunciar pero, "espero que prime la cordura y el diálogo".

Además reinvindico que el único incremento autorizado por ley es del 8 por ciento, establecido con la Central Obrera Boliviana (COB)".

NO ES INCREMENTO

La dirigencia de los profesionales aciaró a PRESENCIA que la solicitud del sector no obedece a un incremento salarial propiamente dicho sino a una "jerarquización" del nivel profesional e ingenieros de niveles medios de esa institución que reciben similar o menor salario que trabajadores que desempeñan labores de choferes o serenos.

"Además los profesionales del SENAC recibieron un 30% de aumento salarial y no el 100 y 125%. Sólo un cinco por ciento de los profesionales, como la dirección ejecutiva y jeles de departamento, obtuvo desde un 70 a 100% de mejora", explicó el ingeniero Marcelo Badán.

Agregó que si bien la curva salarial establecida aceptada en principio por el gobierno aún presentaba distorsiones, existia cierta satisficación con la mejora lograda pero el Ejecutivo retrocedió desconociendo una conquista lograda en forma legal y que incluso estuvo avalada por el Ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, y el Ministro de Hacienda, Fernando Cossió.

ICIONES IRRACIONALES

Por su parte el Secretario Nacional de Trans rtes y Comunicaciones, Freddy Teodovich ssultado al respecto dijo que ese despach aceptará posiciones irracionales porque e is no aguanta esas solicitudes económicas



date de la policia, Gral. Willy Arriaza, dan cuenta de la como operaban los della variaza, dan cuenta de



Con Pedro Shimose

## "Escribo para cualquier persona de este pícaro mundo"

Por Julio Pemintel A.

cada vez que retorna al pago (felizmente lo ce con cierta regularidad) los años idos que ha ado fuera del país se desvanecen como un pipro cuando encuentra en la calle o en un café a viejos amigos de antaño, a los obreros de las as que hicieron de ellas su propia sombra o la

PERFIL



Desde hace ya varios d ha vuelto un boliviano u

Desde hace ya varios años Pedro Shimose se ha vuelto un boliviano universal. Su poesia se lee en inglés, árabe y alemán, y acerca de su obra ya se ha publicado un libro en los Estados Unidos, libro que tardará seguramente en conocerse en Bolivia.

Pero eso es lo de menos, porque a Pedro Shimose lo conocemos bien en Bolivia, lo conocemos quienes admiramos su talento a la vez que su sencillez.

En cualquier lugar, en cualquier momeno, en España o en su Riberalta natal, cuando tiente la inspiración que bulle en su corazón, oge uma libreta y esbosa unos versos que uego son como música para ese mundo de ectores suyos que desearán alguna vez que neurisione en la ficción. "Soy flojo para la ovela", me conflesa, porque ella exige y bliga a escribir sin pausa y sin prisa.

Feltzmente, Pedro Shimose tiene todo el empo del mundo para escribir versos que, zmo ét, se han vuelto universales.

sombra de los hechos que compartieron. Y entre saludos, abrazos y recuerdos, Pedro Shimose deja escapar a raudales su sensibilidad de poeta, mientras atrapa como mariposas al vuelo las impresiones que lo transportan en el tiempo a esos anos de revelación y fascinación por las palabras que se apropió para hacer de ella un canto o una poesía. A los ojos de los demás mortales y de sus propios amigos siempre interesa conocer, cada vez que el vuelve, algo más y de viva voz de su trayectoria, aunque la misma haya despertado mayor interés en otros ámbitos y rumbos extraños.

P. Pero también despierta interés el frejdescubrir -con los ojos de Pedro Shimose- la visión que tienen de Bolivia y de Latinoamérica los españoles y europeos. Tras las luces y sombras del V Centenario, ¿cúal es la imagen actual que tenemos en el Viejo Mundo, donde pareciera que arrecia cada cierto tiempo una onda xenófoba contra los "sudacas"?

R. Bueno. De entrada hay que hacer una distinción. Ha utilizado muy bien los términos exactos para describir un fenómeno social y cultural propio de nuestra época de crisis, no solamente en España puede haber brotes xenófobos, pero lo que no existe es racismo.

La xenofobia está provocada por el alto índice de La xenofoba en la cual origina una corriente de

haber brotes xendíobos, pero lo que no existe es racismo.

Inacismo de la provocada por el alto índice de descapación, lo cual origina una corriente de temor de las clases populares, de la genite que se ve afectada por el paro, tendende las clases publicas, de la genite que se ve afectada por el paro, tendende por otra parte, pero, en fin..., se trata de un enomeno que se está dando no sólo en España, Europa, sino que, reiteró, a nivel mundial.

P.- No obstante esta corriente que se acentúa más en determinados países europeos, los artistas, los escritores, poetas..., ¿tlenen espacio, son leidos y descublertos en España y Europa?

R.- Pero cómo vamos a ser leidos o descublertos sin is siquiera somos leidos o descublertos en inuestros propios países. Yo creo que una exigencia (un poco estrafalaria) es pedir que España se interese por escritores bolivianos, cuando el Estado boliviano no se interesa por sus propios escritores.

P.- Sin embargo, en algunos casos, pareciera

Interes por estrates on sus propios escritores.

P.- Sin embargo, en algunos casos, pareciera que se conoce más la obra artistica o literaria de un determinado escritor fuera de nuestras fronteras, por lo menos los escritores del llamado bom contribuyeron a que se conozca mejor la realidad latinamericana, aunque parece también que ese momento fugirante ya paso...

R.- Fue un momento político...

R.- Fue un momento político...

R.- Gun que explosión, el auge de la narrativa latinoamericana se produce, coincide con el movimiento de adhesión, de solidaridar política universal, originada a raíz de la revolución política universal, originada a raíz de la revolución cuban as e convierte en meno político que desencadena simpatías y antipatías, que deben ser analizadas en el contexto de la

"Guerra Fría". Fue en los hechos un motivo, una forma de publicidad y propaganda, no solamente para los escritores latinoamericanos, sino para la música folkiórica, la danza popular, la pintura, y otras manifestaciono artísticas, de tal manera que es algo que tende que reconocer, querámoslo o no, estemos de acuerdo o no con la revolución cubana, grace sa ella se dan fenómenos como el del "boom" de al literatura latinoamericana.

Todos pare que fue mas bien la revolución cubana (que, aparte de suscitar ese interés por la cultura latinoamericana...

R. - También una corriente de simpatía, creó un mercado de lectores...

P.- ... se benefició con las obras de esos cartiores que hicleron de algún modo trascender la misma en todo el mundo?

R.- No, si queda claro que lo que la revolución cubana hizo fue originar un movimiento de simpatía. Creó una corriente de lectores a escala universal.

Lo que no podía hacer la revolución cubana es escala universa.

sal.

Lo que no podía hacer la revolución cubana ni ninguna revolución es crear libros importantes, esobras importantes, escritores importantes, escritores importantes, escritores importantes, existía al margen de la revolución naturalmente, existía al margen de la revolución

cubana.

P. Ahora bien, dentro del mismo boom, algunos de sus más fervientes seguidores se volvieron luego disidentes tras un proceso de análisis de lo que fue posteriormente la revolución cubana.

ron luego disidentes tras un proceso de análisis de lo que fue posteriormente la revolución cubana.

R. Natural, el mundo gira, las cosas cambian, la realidad se modifica, eso es lo que pasó. Muchos de esos escritores tomaron conciencia de esos cambios y expresaron su desacuerdo con los métodos, con ciertas orientaciones de la politica cubana, y, así se explica algunas disidencias como las de Cabrera Infante, Vargas Llosa.

P. Plinio Mendoza...

R. Mendoza y muchos otros.

P. No habiendo ahora esa motivación política de la revolución cubana, de transformación social que se veía desde Europa con simpatís, chan caído un poco en desgracia los escritores latinoamericanos?

R. No. Lo que ha caído es desgracia es la lectura; ahora hay menos lectores, hay una nueva generación de seres humanos que prácticamente no leren, pertenecen a una cultura de los medios audiovisuales, a la cultura de la televisión.

Por otra parte, no existe esa clase media que existía en los años 60; una clase media con poder adquisitivo, con tiempo para leer esas obras y, esto hace que la nueva realidad sea diferente, sencillamente diferente.

P. Esta tendencia negativa para la lectura ¿se la percibe todavía más en España y Europa, donde los medios televisivos son realmente poderosos?

R. Tenga en cuenta que en la feria de Frankfurt. una de las más importantes del libro, cada vez hay menos libros y más CD Rooms.

P. Los escritores, los poetas del próximo siglo ¿deberán adaptarse a esta nueva realidad.

a los cambios, a las actitudes y preferer las futuras generaciones? R.- No, es que en Europa y, concretan España, el CD Room es una realidad que es

ya.

P.- Esa diferencia, particularmente ¿
se advierte más?

R.- En la riqueza primero, hay una clas
rosa que maneja el dinero plástico. una cla
marca el ritmo, la moda, los sistemas de com
ción.

ción...

P. Ya un poeta, que es una persona sem
¿qué le sugieren estos cambios y esta m
realidad cotidiana en países como Espa

Chile?

R. Yo sigo creyendo en el libro. Soya sigo creyendo en la libertad individua que exista una libertad colectiva, y el libro se un instrumento idóneo para la transproblemas, situaciones, planteamiento de análisis que hagan pensar. La televis sabe, no se necesita pensar. Necesitas e anadar.

sabe, no se necesită pensar. Necesitas enese apagar.

El libro te exige modificar tu espiritualăs conciencia, con el andisist, la reflexión, el dele es una obra bella, y. sólo la belleza justific lectura. En cambio, los medios audiovisuales, no te brindan la ocasión de enriquecerte.

P. ¿Estamos transitando una época e mesticación por parte de los medios audior les y de la televisión?

R. Bueno, no hay que olvidar que esa esa.

ie olvidar que esa e

sopicamente en sistemas democráticos, los grave, por la contradicción que implica.

P.- La realidad social boliviana ¿sigue una fuente de inspiración para un poeta Pedro Shimose que se ha nutrido de ella R. Yo no hago demagogia. Nunca he poesía con temas bolivianos para que meagint su mis ambien.

a con el país.

- ¿Pierde el país o pierde la poesía?

- No, ni pierde el país, ni pierde la judo la poesía es autentica yo creo que granlidad.

universalidad.

P. ¿Gué tan universal se ha vuelto la peredicione de Pedro Shimose?

de Pedro Shimose?

poesia ha ganado en universalidad porque hablando de temas que le ocurre a cualga hablando de este mundo, de este plearo mus

Con Carlos Vallés, S.J.

## El cristianismo en la India

Por Freddy Morales V.

Carlos Vallés, español nacido en 1925, sacer-dote Jesuita desde 1941, vive en la India desde 1949. Ha escrito 13 libros ("Ligero de equipaje", "Busco tu rostro", "Testigos de Cristo en un mundo nuevo", "Crecia en sabiduría", entre otros). Es catedrático de matemáticas en la Universidad de Ahmedabad.

neciatado de matematicas en la Universidad de imedabad. El padre Vallés tiene una vivencia distinta a la el católico boliviano o latino. La India ingresará año 2000 con casi mil millones de habitantes. olivia no llega a 7 millones. Con el padre Vallés, este es un diálogo sencillo para una reflexión rofunda

al año 2000 con casi mil millones de habitantes. Bolivia no llega a 7 millones. Con el padre Valles, este es un diálogo sencillo para una reflexión profunda.

P. Vallés: la india es exótica no sólo en paisaje gente de muchos tipos, sino en pensamiento y en el mejor sentido de la palabra, variada, diferente y rica en experiencia religiosa.

La India me ha daado mucho porque me he encontrado alli con que todas las religiones importantes del mundo están representadas. El cristia-nismo está representado también, aunque estamos en minoría.

Al ser minoría uno naturalmente se abre más a las mayorías y ve cómo víven ellos la vida. Decimos bien en la India que Dios no hay más que uno. Hay un refrán célebre que dice "Dios es uno y los Santos lo llamaron por diversos nombres".

Y manteniendo la integridad y la pureza de nuestra fe se puede ver cómo la gente de la India, pueblo tan diverso, tan religioso y tan místico, vive a experiencia religiosa. Se da importancia enorme a la experiencia de Dios, no es tanto el intelecto, el entender, el exponer o el estudiar a Dios sino el sentir a Dios.

Yo iba con la formación un poco rigida, intelectual, muy valiosa pero un poco limitada al ser excesivamente cerebral y me encuentro con un país donde Dios es una persona con quien se habla, es un amigo a quien se siente cercano. Donde la oración es contemplación.

El mismo hinduismo, que es la religión fundamental de la India, tiene una serie de ramas en las cuales se desarrollan más unos puntos en unas y otros en otras, lo cual nos ayuda a esta complejidad y riqueza de la experiencia religiosa.

He vivido de casa en casa en la ciudad donde resido. En toda casa hay un altar y en ese altar tienen sus imágenes y todos los días no sólo las mujeres, el ama de casa, sino el dueño de la casa, el varón, el marido y padre ante ese altar, hará sus mujeres, el ama de casa, sino el dueño de la casa, el varón, el marido y padre ante ese altar, hará sus mujeres, el ama de casa, sino el dueño de la casa, el varón, el marido y padre ante ese altar,

stiano. Una tuenta de lo que es especificamente.
Una cosa que me ha ayudado en la India a
fundizar en mis raíces católicas es ver el manlo de Cristo: "lo que hicieréis a cualquiera de
os más pequeños me lo hacéis a mi". Es decir el
ndato de la caridad, la igualdad de todos los
nbres y mujeres porque todos somos hijos e
is de Dios y por consiguiente hermanos y hernas con la mismisima dignidad.
Estos tres elementos, la igualdad de todas las
sonas, la justicia social y el valor del servicio a
demás es algo especificamente cristiano. Nosocontributmos en la India a la riqueza espiritual
este valor especificamente cristiano.

ne sete valor especificamente cristiano.

ERBOL: Porcentualmente cistiano.

thio sete valor especificamente cistiano.

P. Vallés: Creo que somos algo así como el uno reiento. Experimento que Dios tiene sus planes ra cada uno y el vivir en minoria tiene sus niaias.

entajas.

Cuando somos mayoría y más aún cuando
omos totalidad, perdemos bastante el sentido de
utoertica. Todos decimos lo mismo, somos lo
sismo, todos nos alabamos.

En cambio al estar rodeados de todas las otras
eligiones que nos están mirando, crece de una

anera sana y santa la mirada de auto-examen, de tocrítica. Al verme a mí como me ven los demás puedo corregir ciertos excesos que tenga en m nducta. El ser minoría tiene también sus venta-

onducta. El ser minoría tiene también sus ventalas.

Por eso creo que la Iglesia Católia India tiene
ina gran misión para la iglesia católica universal.

Este año 1995, los jesuitas hemos tenido una
longregación General. Quiere decir que nos reinimos en Roma durante tres meses: enero,
ebrero y marzo, delegados de los jesuitas de todo
il mundo. Pue la flor y nata, lo mejor de todas las
orovincias, de todos los estados del mundo.

El otro dia habiaba en Bolivia con un jesuita
jue había representado a la Compañía de Jesús de
solivia en Roma. El me decía cómo le había
mpresionado enormemente la presencia de los
esuitas de la India.

Me mencionó dos puntos que le habían hecho
aer en la cuenta de lo mucho que podemos
espresentar. Uno de ellos era la opción por los
obres. En la India hay una conciencia muy
grande de la desigualdad social y por consiguiente
un desse muy grande, fundamentalmente católico, de hacer todo lo posible por quitar la injusticia
del mundo, la desigualdad, la opresión, el hambre
y la miseria.

Esto me diio él que lo había notado en los

la miseria.

Esto me dijo él que lo había notado en los seutras de la India de una manera especial. Estoy ablando del testimonio de un padre jesuita de lodista.

ablando del testimonio de un padre jesuita de lotivia.

El segundo elemento muy interesante que este adre me expressó y que me consoló mucho es que n la india hay un gran despertar en esto que amamos con una palabra especial pero que reco-e mucho sentido que es la inculturación. Es decir ue tenemos que tomar el mensaje de Cristo pero espués dejar que se encarne en cada país y en ada cultura.

Hasta ahora la Iglesia y no hay que echar la ulpa a nadie porque todos somos hijos de nuestro lempo iba -tenemos el ejemplo de América Latina-on la expresión, el culto, las oraciones, las cos-umbres de la Europa Católica y las imponia irectamente adonde fuera. Estos lo saben Uds. nejor que yo. Lo mismo se ha hecho en Africa y en la India.

Esto llevó a que en la India el cristianismo es-

mejor que yo. Lo mismo se ha necio estranismo se Esta llevó a que en la India el cristianismo se Esta llevó a que en la India el cristianismo es para el proposicio de la cristianismo es para de fuera, que el 0 de se listianismo es para de la codas las gerres y dos los horistianismo es para ciadamente impusimos, junto con lo esencia del bautismo, los sacramentos y el evangello, esta manera de actuar externa que quien se convertía al cristianismo debía de portarse como un cristianismo debía de portarse cavarado.

cristianismo deoia de po-o europeo. Eso no era necesario. Ahora estamos cayendo la cuenta que eso nos ha hecho daño y estamos espertando a lo que llamamos la inculturación ne el Papa mismo ha subrayado. Cómo lograr que mensaje evangélico se encarne directamente en India sin pasar por todo este filtro cultural del

eidente? ERBOL: ¿Es reconocer la religiosidad pop

ERBOL: ¿Es reconucta la companya de la companya del companya del companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya del companya

la mainta de la después activatos so que cesa la religión. Primero rezamos a Dios y al tratarlo lo conocemos y luego viene toda la teología que estudiará todo eso. Pero la base es realmente la sincera, genuina y bendita devoción popular. ERBOL: Se ha habiado mucho del peligro de mezclar lo cristiano con lo pagano, las costumbres populares, las tradiciones que no siempre son un dechado de virtudes.

P. Vallés: Con esta salvedad que usted indica, si hubiese en aquellas costumbres algo que se pudiera objetar moralmente, entonces no se aceptaría. Pero aparte de eso, estas costumbres, si se profundiza en cilas, tienen un fundamento religio-

Le pongo un ejemplo de la India. Ud. se acordará o habrá visto que las mujeres indias, al menos las mujeres casadas, llevan siempre en la frente un circulito rojo. Hay mucha gente que lo toma como un toque de belleza. No es eso.

Esto tiene un sentido religioso y ellos lo saben. El sentido religioso es decir "Dios es mi dueño. Es mi escudo protector que me recuerda todas las mañanas el consagrar mi pensamiento, al poner este circulito en la frente, consagro mi pensamiento a Dios, mis ideas a Dios".

Este es un ejemplo tipico de inculturación lacc años los misioneros católicos de Europa prohibíamos a las mujeres indias ponerae este circulito rojo yahora se o recomendamos, de modo que ahí vamos aprendiendo algo.

Mientras no haya algo que se pueda objetar, las costumbres del pueblo, bien interpretadas, nos llevan a Dios.

Y ahí es donde están haciendo una gran labor de la que comienzo a enterarme aquí en Latinoamérica, estudiosos que están investigando las raices de muchas de estas costumbres y devolviéndonos el profundo sentido religioso.

Creo que tanto en la India como en Latinoamérica tenemos la gran misión de enraizar la verdad del evangelio en las culturas. Si no hay más que un Dios, Dios al habiar de distintas maneras en distintos pueblos y en distintas lenguas, no se contradice a si mismo.

A nosotros nos toca el integrarlo y saber cómo en estas raices populares está la religión revelada.

ERBOL: ¿Cuales son las diferencias entre la religión católica y la religión principal de la

estas raices populares está la religion revelada. ERBOL: ¿Cuáles son las diferencias entre la igión católica y la religión principal de la

en estas raices populares está la religión revelada.

ERBOL: ¿Cuales son las diferencias entre la religión católica y la religión principal de la India?

P. Vallés: La religión mayoritaria, tradicional, es el hinduismo. Alguien ha dicho con respeto, que el hinduismo es muchas religiones porque es verdad, hay tal riqueza que casi se podría hablar de distintas religiones. El hinduismo tiene una gran actualidad, se vive en la India hoy.

Voy a indicar algunos rasgos para ver las diferencias, sin condenar o juzgar, sino para apreciar lo que se ve en otros continentes.

Una primera gran diferencia es que linduismo no tiene fundador. Para nosotros la persona histórica de Jesús de Nazareth, hijo de la Virgen, hijo del Padre, es el fundador del cristianismo.

El hinduismo adora a Dios de distintas maneras, tiene muchos dioses por asi decirlo que no son más que representaciones de un solo Dios, pero no tene fundador, no hay una persona histórica que en cierto siglo naciera, comenzara, erigiera o promulgara el hinduismo.

Así como he mencionado a Jesús para los routgars de linduismo.

Así como he mencionado a Jesús para los cristianos, Mahoma para los musulmanes, Buda para los budistas, o Zoroastro para los parsis. Casi cada religión tiene un fundador y los hinduistas no lo tienen.

Ellos la consideran más antigua porque al no

para los budistas, o Zoroastro para nos patsus. Casa no lot tienen.

cada religión tiene un fundador y los hinduístas no lot tienen.

Ellos la consideran más antigua porque al no tener fundador se pierde en la historia, y con eso abarca, dicen ellos, todas las razas y todas las tierras del mundo ya que no se identifica históricamente con ninguna.

Otra diferencia. El hindú cree en la reencarnación, es decir que todo ser humano pasa por una serie de nacimientos diversos de los que va subiendo desde la escala inferior a la superior, se va purificando hasta llegar a una última vida, un último nacimento en el cual habrá expiado todos sus pecados, purificado todo lo maio que haya hecho y entonces pasa directamente a la visión de Dlos.

Es una de las grandes diferencias. En el cristianismo no creemos en la reencarnación.

Otra diferencia notable: en el cristianismo nos preocupa mucho pero que en Estados Unidos los vuelve locos: si Dios es padre o madre, si es masculino o femenino.

En la India Dios siempre es pareja, masculino y femenino.

En la India Dios siempre es pareja, masculino y Emenino.

En la India Dios siempre es pareja, masculino y lemenino.

En la lidia Dios siempre es pareja, masculino y lemenino.

En la lidia Dios siempre es pareja, masculino y lemenino.

En la lidia Dios siempre es pareja, masculino y lemenino.

Por eso, cuando Viznhu se encarna el hinduísmo tiene también de una manera al cristianismo la encarnación, es decis se hace hombre-, cuando Viznhu se hace como Rama, su consorte divina se hace y tenemos una encarnación en que encarna en hombre-mujer. Ahora que tanto de los derechos de la mujer, la mi hinduísmo está tan exalidad que tiene la de Diosa junto con Dios. No es que se Diosa sino que la realidad total de Diosa sen que sen un hombre-mujer.

hinduismo está tan exaltada que tiene la país de Diosa junto con Dios. No es que sea Bi Diosa sino que la realidad total de Dios seeza un hombre-mujer.

Es interesante ahora que queremos restar la postura de la mujer en la iglesta, ver los hindúes tienen este concepto que es interes. Se revaloriza el aspecto femenino de la élada desde un principio.

Otra diferencia: ellos insisten más en la riencia de Dios que en el conocimiento de Dios que en el conocimiento de Dios que en el conocimiento de Sentir a Dios, el verlo, experimentario, es está muy bien, pero ellos prefieren muche sentir a Dios, el verlo, experimentario, es religión muy vivencial.

La misma multiplicidad de dioses que principio escandalizaba a los misioneros llamaban dolatiría, hemos caído en la cuesti no son sino manifestaciones distintas de um mo Dios y no se trata de idolatiría sino de exprede alguna manera, la riqueza infinita de Dio Pongo por ejemplo, nosotros tenemos mimágenes y títulos de la Virgen. Sabemos mujuego la vemos carifosamente en las dismaneras en que la expresamos de muchas masor Algo así sucede con el hinduismo. Ellos de mos mucho la expresamos de muchas masor Algo así sucede con el hinduismo. Ellos expresar la totalidad de Dios usan diferimágenes y nombres, pero no se trata de tiempos antiguos, sino de uma manera de que sar la infinitud de Dios.

Por eso el hinduismo tiene una riquez coloridos, de cuito, de fiesta, de liturgia, de tos, de santos, de leyendas, de mitos, de la religiosos. Una plenitud immensa.

(Agencia ERBO

## PERFIL



En Bolivia la mayoría de la población e católica y esta es la religión oficial del pasegún lo establece la Constitución Politico del Estado que, al mismo tiempo, reconociones per la liberta de cultos. En la India 83 por ciento es hinduista. 11 por ciento su por ciento es hinduista. 11 por ciento esta por ciento esta

## PRESENCI

Jaime Humérez Seleme Jefe de Redacción:

La Paz, Bolivia, viernes 7 de julio de 1995

## Derechos humanos y corrupción

Amnistía Internacional, organización hunanitaria con sede en Londres, ha dicho en
informe correspondiente a 1994 que
ierzas de seguridad de 151 países cometientorturas y asesinatos por motivos polícos. Por lo que concierne a América Latina,
e valuación es desalentadora porque senin esa organización los derechos humaos fueron violados sin que la mayoría de lo
aises asumiera medidas para evitar o eslarecer hechos contrarios a la dignidad de
is personas.

Por lo pronto habrá que decir que la estión de los derechos humanos abarca uestión de los derechos humanos abarca namplio espectro, pero esencialmente tiee que ver con la violencia que la injusticia 
mera en sus diversas manifestaciones. En 
ste sentido cabe preguntarse: ¿Qué país 
stimoamericano puede exhibir distribución 
mitativa de los ingresos y protección social 
decuada como para no ser acusado de 
tomover situaciones conflictivas? La polación mayoritaria es un testimonio vivo de 
stos desajustes.

Sin embargo, Amnistía Internacional se difere particularmente a torturas y crímeses, que son los puntos extremos de una olencia que hace caso omiso de las leyes y menudo se sirve de ellas para hostigar y medrentar a la ciudadanía. Todo esto suede en sistemas democráticos que están oligados a cerrar las grietas del pasado, asionadas por la intolerancia de regimeses dictatoriales.

Pero sería absurdo atribuir a la democra-a excesos que provienen de una herencia ato desagradable para la memoria colec-na. Lo que cabe es cobrar conciencia de pa lo que cabe es cobrar conciencia de pue los métodos de otros tiempos no pueden deben tener sitto en un sistema que se bas m la libertad y en la participación sociaque, por lo tanto, para encaminarse so laces hacia el futuro, está obligado a sociatura el esclarecimiento de los delitos metidos en el pasado.

Biblia en sus manos

esús llama al

póstol Mateo

sús, al trse de ahí, vio a un rellamado Mateo, en su pues-

brador de impuestos, y le en. Mateo, levantándose.

e Ven. Mateo, levantándose, igado desda comiendo en a de Mateo Vinieron muchos adores y se sentaron a la mesa adores y se sentaron a la mesa adores y se sentaron a la mesa desda y visa discipulos. Los sessa al ver esto, decian a los cipulos "Por qué su Maestro sessa al visa produción de la proposición de la proposición de la la composión que el culto. Se la composión que el culto la composión la composión que el culto la composión la composión

Este es un punto crucial. No en vano la mayoría de los actos llegales -en términos políticos y económicos- cometidos en los últimos años han quedado sepultados por el temor de las víctimas o las alianzas de quienes los propiciaron. Esta es una enfermedad que tiende a propagarse por todo el cuerpo social latinoamericano, poniendo en tela de juicio la solidez de las instituciones democráticas trabalosamente recuperadas. democráticas trabajosamente recuperadas del desorden y la arbitrariedad

Semejante proceso negador de la verda-dera democracia ha inducido a la Organiza-ción de Estados Americanos (OEA) a propo-ner medidas drásticas, dentro del marco legal, para frenar la corrupción. En la asam-blea general realizada en Haltí hubo unani-midad de sus países miembros para acome-ter esta tarea conciliando normas jurídicas con miras a un solo objetivo: extirpar la impunidad.

A primera vista se tiene la impresión de A primera vista se tiene la impresión de que los derechos humanos y la corrupción son fenómenos independientes. Empero, si se observa la relación que guardan con el pasado, se llegará a la conclusión de que los primeros son vulnerados mediante prácticas que nada tienen que ver con la democracia; y la segunda resulta inexpugnable a las averiguaciones de la justiticia, como en los tiempos en que el abuso era la norma y el silencio una obligada prudencia.

¿Nuestro país está al margen de este proceso? Amnistía Internacional lo incluye proceso? Amnistía Internacional lo incluye en su informe registrando datos que no son desconocidos por la ciudadanía. Pero en lo que toca a la corrupción -tema ajeno a esa organización- los lazos con viejas prácticas no han perdido vigencia: cuando surge una abultada anomalía y tras el consiguiente alboroto, se promete investigación rigurosa o se recurre a insultos y amenazas. De un modo u otro permanecen intactos el delito y la calumnía en un sistema democrático que los asimila al precio del descrédito.



## El regreso de las transnacionales

Por Humberto Márquez

Por Humberto Márque.

Las transnacionales del petróleo regresarán en firme a Venezuela en enero de 1996, exactamente 20 años después de que esa industria fuese nacionalizada y las companias extranjeras reemplazadas por un monopolio estatal.

El parlamento venezolano aprobó el martes el conveniomarco mediante el cual la estatal Petroleos de Venezuela (PDVSA) se asociará con compañías extranjeras para explorar y explotar grandes campos de crudos livianos y medianos a gran profundidad.

Venezuela ha cruzado así el umbral de la "última frontera" en su apertura petrolera, pues sólo restaba la producción de crudos convencionales después que se admitteron capitales privados en proyectos de gas natural, hidrocarburos superpesados y explotación de campos marginales.

El presidente de PDVSA, Luis Giusti dilo que "no mede

dos y explotación de campos marginales.
El presidente de PDVSA, Luis Giusti, dijo que "no puede percibirse que Venezuela está entregando estas áreas a extranjeros. Vamos a asociarnos, con control de nuestra parte. y no debe haber temor".

Votaron a favor del convenio-marco de la nueva apertura petrolera 199 parlamentarios de los partidos oficialistas Convergencia y Movimiento al Socialismo, y de los opositores Acción Democrática (socialdemócrata) y Copei (socialcistiano).
Se opusieron 46, de los cua-

Se opusieron 46, de los cua-les 44 del partido obrerista Cau-sa Radical, uno del Movimiento Electoral del Pueblo (Equierda moderada) y el único diputado del Partido Comunista. La oposición se centró en los mecanismos de control estatal -exigida por ley y conflada esta vez a PDVS en vez de al Minis-terio de Energía- y en condicio-

inversionistas locales, equipa-rados a los foráneos. La nueva aventura petrole-ra, explicó Giusti, comenzará

La nueva aventura petrolera, explicó Giusti, comenzará en las próximas semanas con la venta -a 50.000 dólares el disquete- de la data geológica reunida hasta ahora en relación a los 10 campos petroleros que se ofertarán en enero.

En los cuatro meses siguientes las compañías interesadas estudiarán las condiciones de las áreas por licitar y podrán preparar sus ofertas, y los primeros sobres se abrirán en enero.

Las 10 áreas que se ofrecerán contendrían en total unos 7.000 milliones de barriles de crudo, a profundidades entre 15.000 y 25.000 pies, aunque en total Venezuela tiene unos 30 campos que pueden contener 25.000 milliones de barriles.

Para completar la exploración de esas áreas, se prevé que entre dos y tres años se requieren inversiones de 500 a 600 milliones de dólares, por lo que las compañías triunfadoras de la licitación deberán traer fianzas de 40 a 60 milliones de dólares.

La fase de explotación de los recursos requiere otros 10.000 milliones de dólares a de la compañías interesadas da cuenta de las altas probabilidades de encontrar petróleo, en yacimientos de los que podría recuperarse al menos un tercio.

Para el año 2005, PDVSA cree que la producción bajo estos contratos de riesgo comparido aportará entre 600.000 y 800.000 barriles diarios, en uniconjunto de toda Venezuela que estaría entre cuatro y cinco milliones de barriles por día.

La explotación de campos marginales -ya confiada a compañías extranjeras, especialmente asiáticas- aportaría medio millione do millione de m

la producción y mejoramiento de hidrocarburos superpesados de la sudoriental Faja del Orinoco.

Alli ya funcionan acuerdos entre filiales de PDVSA y companías como la francesa Total, la estadounidense Conoco y las japonesas Itochu y Marubeni, y está en estudio una nueva asociación con Arco, de Estados Unidos.

Mitsubishi son socios de PDVSA en un proyecto de gas.
Pese a esa presencia privada internacional, se considera que la explotación de crudos convencionales (livianos y medianos) en áreas nuevas es la que marca el regreso en firme, por la puerta grande, de las trasnacionales.

marca el regreso en firme, por la puerta grande, de las trasnacionales.

Conforme al esquema aprobado por el parlamento, las compañías privadas serán socios con al menos 65 por ciento de acciones de una empresa en sociedad con una filial de PDVSA, la que tendrá una acción dorada para que las decisiones se tomen por consenso. Previamente, el consorcio privado y la filial de PDVSA habrán firmado un convenio por cuyo cumplimiento velará un comité de control, en el que tendrá mayoría de votos el estado venezolano.

El Estado se llevará por la vía de impuestos entre 80 y 90 por ciento de las utilidades, pero aún así, los ejecutivos de PDVSA sostienen que el negocio es tan rentable que con seguridad habrá ganancias suficientes para todos.

Y que, con seguridad, regre-

todos. Y que, con seguridad, regre-sarán a Venezuela las "siete hermanas", las mayores com-pañías petroleras del mundo.

(Caracas / Inter Press y Service)



## Wipalabra

Por Jorge Mansilla Torres

## Cine sin voz, palabra del gesto

En diciembre se cumplirá el primer siglo del cine, que empe-zó como algo más que una curio-sidad de Teria porque era un invento portentoso que permitia mostrar la realidad en movimien-

A fines del siglo XIX, mudo y en blanco y negro, el cine reflejaba en una rápida sucesión de imágenes una realidad móvil e ilusoria que sorprendía a los espectadores por su novedad. Gran triunfo de la técnica, se decia entonces, sin concederie ninguna de las categorias del arte.

arte.
El crac financiero de 1929
tuvo la extraña virtud de revolucionar el estilo de todas las artes, pero en ninguna de ellas el
cuestionamiento fue tan dramá-

tes, pero en ninguna de ellas el cuestionamiento fue tan dramático y profundo como en la más joven de todas: el cine. Fue una catástrofe. A los problemas económicos y sociales de entonces se sumó un acontecimiento técnico que profundizó sus consecuencias: la voz en las películas. Súbitamente, se desplomó todo lo que hasta entonces, muda y gestualmente, había alcanzado este arte prodigioso. El cine mudo, que era una proeza porque comunicaba sin mediación de la palabra hablada, se vino abajo. Célebres figuras se desvanecieron o tuvieron que aceptar el doblaje de sus voces.

Paralelamente, las consecuencias fueron venturosas: con la voz y el sonido, y después con el color, el cine se convirtió en arte conjuntador de las Bellas

Artes, como in pinana, a caccilitara, poesia, arquitectura, danza. Por eso se lo llamó Séptimo Arte.

Pero, el cine ya estaba instalado en el trono del arte cuando de la pantalla se apoderó el personaje más ridiculo de lomundo, quizás el más tristemente ridiculo de todos los tiempos después del "caballero de la triste figura". Este personaje no era tan grandilocuente como Don Quijote; al contrario, cra un hombrecillo refugiado en el silencio y sus armas de expresión eran el gesto y el modo de andar y vestir. Se llamba Charles Chaplin.

Hay una escena en una de sus películas que por si sola puede encarnar todo el mensaje de la obra cinematográfica, toda su calidad artistica y el sentido de arte prodigioso.

Es aquella en la que Charlot se encuentra con la amada, en la escena final de Luces de la Ctudad", después de una prolongada estadía en la cárcel. Como una sortiga para un diamante, toda la película fue construida para ese encuentro y narrada paso a paso con situaciones visuales. La amada es una violetra ciega que receibe favores de un supuesto millonario joven y apuesto, y que en la realidad es un pobretón y vagabundo.

El hombrecillo consigue dinero, a su modo, para que la vendedora de flores sea operada por un gran cirujano y por eso es enviado a prisión. La escena bella yfinal se produce cuando al salir

de la cárcel, el hombrecito, de nuevo mendigo, es objeto de la burla de unos chicos callejeros precisamente en la puerta de una floreria atendida por la bella violetera que, recuperada la vista, contempla la escena desde la vitrina. Ella misma rie y comparte los atropellos que le influgen los muchachos a su antiguo protector, sin reconocerlo.

La situación se resuelve, finalmente, cuando ella se acerca al pordiosero para darle una limosna y éste la reconoce, estremecido. Ella aún no sabe quién es ese mendigo que rechaza la moneda con un leve movimiento de cabeza y opta por regalarle una rosa. Es cuando se produce el milagro. Al rozar las manos del ridiculo personaje la violetera descubre a su antiguo y apuesto y millonario protector, al que tanto había amado en la oscuridad.

El lo admite, con un movi-

tanto había amado en la oscuridad.

El lo admite, con un movimiento de cabeza tan leve como
el anterior, mientras clausura sus
labios con la flor que ha recibido.
La mirada que Chaplin le dirige
no puede ser descrita con palabras. Tiene que ser mostrada.
Esa es la misión de la película.
Por eso es una obra de arte.

Y por eso el llamado cine
mudo fue y sigue siendo para
muchos "un arte de poetas".

Texto leído por el autor en el Foro "Cien años del Cine", organiza-do por la Sociedad General de Escritores de México.

## santuario de la irgen de Chaguaya

or Héctor Saavedra Cardozo

A sólo 60 kilómetros al sur la ciudad de Tarija, en la tominica Arec, se encuentra Santuario de la Virgen de Santuario de la Virgen de Santuario y les se rease el 15 de agosto, día de la sensión de la Virgen María. Tarija es un departamento uma inalterable fe cristiana, una profunda devoción a la igen de Chaguaya; esta fiesadura un mes, y allí concuemiles de creyentes nacionales y extranjeros para cumila promesa de verla, agratia sandi y que toda la familia de volver de sensenó. Y monte de la composición de verta de volver al Santuario ar el próximo año.

Después de muchos años edeicarme a escribir por la termedio de los prestigosos literated de los prestigosos de medios de los prestigosos de la contractica de la contracti

el próximo año. espués de muchos años iedicarme a escribir por medio de los prestigiosos ódicos paceños, enfocan-

do la gran utilidad de contar con un camino asfaltado al Santuario, las autoridades de Tarija han resuelto a la fecha la construcción definitiva del tramo, ya que en hasta ahora lo único que se hizo cada año fue limpiar un poco el trayecto, pero en las épocas de lluvias es imposible viajar al Santuario. Aprovechando las vacaciones de fin de año, miles de residentes tarijeños y padcayeños queremos cumpir con la promesa hecha a nuestra protectora, pero muchas veces el camino está prácticamente intransitable. Ha crecido tanto la fe hacia la Virgen de Chaguaya, que miles de turistas y católicos de la República Argentina viajan en esa fecha, como también de toda Bolívia, para cumplir como buenos cristianos. Hasta la fecha ningún empresario tarijeño vio la utilidad

de construir un buen hotel para dar comodidad a las miles de personas y turistas que en el transcurso del año desean visitar el Santuario de Chaguaya para cumplir con la fe cristiana, pero también para gozar del clima, la naturaleza y los innumerables atractivos turisticos que ofrece la región: como por ejemplo: área de restos prehistoricos, criaderos de peces en la localidad aledaña de Cabildo, cuevas naturales, pinturas rupestres, viñedos, frutales y los hermosos palsajes, además de contar con gente amable y cordial; así esta obra sería de enorme importancia para promecionar el turismo ecológico y el desarrollo en esta región.

Hector Saavedra Cardozo es profesor. Reside en La Paz.



## Inspectores de higiene

Señor Director:

En la edición del pasado 4 de junio en el suplemento Reportajes "it tulado "Seguridad Ocupacional", en la página 3 se enicuentra el artículo: "Inspectores en la mira, deben sustituriros por egresados de derecho".

El entrevistado, Dr. Raúl Jiménez, abogado laboralista y docente de la UMSA, señaló que los actuales inspectores de Higiene. Seguridad Ocupacional y Bienestar son propensos a la corrupción y por lo tanto deben ser sustituidos por egresados de Derecho.

Con referencia a esta declaración permitame hacer cuatro observaciones:

nes a las infracciones de la ley, no lo niego, pero dudo que sean capa-ces de hacer una buena inspección técnica de Higiene y Seguridad Ocu-pacional, ya que para esto se re-

quiere formación y mucha práctica en la inspección y en el manejo de equipos de medición, ya que para detectar y determinar los factores del microclima de los trabajadores como ser: al fluminación, el ruido, la ventilación, la temperatura, la humedad relativa, las vibraciones, las radiaciones, la presencia de polvos, gases y vapores tóxicos, no bastan nuestros sentidos, puesto que la inspección no debe ser simplemente sensorial sino técnica.

2. Que los actuales inspectores de Higiene. Seguridad Ocupacional y Bienestar son negligentes y sobornables, que pena. Pero, con un presupuesto insuficiente, ¿quefe garantiza que los egresados de Derecho no caigan en lo mismo?

3. Que se procediera a la sustitución de los actuales inspectores por egresados de Derecho, no creo, porque este procedimiento se presena al juego de conseguir empleos a una superpoblación con escasa de-

manda en el mercado laboral, lo cual no contribuye a mejorar la calidad del trabajo, ni mucho menos a mejorar las condiciones de seguridad laboral en las empresas inspeccionadas, porque un inspector debe saber las leyes de Ergonometria y de Marcha Adelante, y para estas leyes no son competentes los egresados de Derecho.

4. Que los abogados están liamados a dar solución a los problemas laborales, es cierto, pero no olvidemos a los médicos especialistas en meedicina del trabajo, a los técnicos en higeney ripidemiología, a los laboratoristas y muchos otros recursos que debería brindar la Secretaría Nacional de Salud.

José Manuel Hurtado Técnico en Higiene y miología Pastoral Social de Riberalta / Beni.

latutino fundado por fuáscar Cajías K. el 8 de marzo de 1952

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A. Jefe de Informaciones: Ramiro Ramírez S. Secretario de Redacción: Rolando Garvizu M. Jefe de Corresponsales: Antonio Ríos L.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General a.i.: Oscar García Agreda Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

En la UMSA

## Dirigentes universitarios sobregirados en Bs 480.000

UMSA realiza auditoría interna para determinar las responsabilidades de dirigentes de la FUL, CUB y Centros de Estudiantes en las últimas gestiones en gastos excesivos de dirigentes de la FUL, CUB y Centros de Estudiantes en las últimas gestiones en gastos excesivos de cerca de medio millón de bolivianos

anteriores y no sólo absorbieros de las gastos en las gestiones en un sobregiro que llegal di determinación de que cayeron en un sobregiro que legal 31 de diciembre de 1994 a desta desembolsos son las autoridades universitaria del Rectorado de sabiendo que la cuenta estaba sobregirada". La desta de las resultados en estos gastos excesivos y los beneficiarios de los mismos que se realizaron en los últimos tres años-y que hay la determinación de que esos fondos sean repuestos. "Se ha detectado que los organismos, como la FUL y otros como los centros de estudiantes es han excedido en sus gastos en las gestiones anteriores y no sólo absorbieros de la diferente de legal 31 de diciembre de 1994 a 485.194 bolivianos". "Pección Administrativa Fineria (PLP) que autorizaron las solicitudes hechas por los cetudiantes sabiendo que la cuenta estaba sobregirada", acotó el rector.

ESTUDIANTES ENDEUDADOS

Los gastos excesivos de dirigentes universidarios de la rigentación de diferentación Universitaria Local (FUL), Confederación Universitari

Diendo que la cuenta estaba sobregirada", acotó el rector. ESTUDIANTES ENDEUDADOS

La deuda de las organizaciones estudiantiles con la univerdad, por esos 8s 485. 194, es equivalente a los ingresos de tres
los, tomando en cuenta que anualmente los dirigentes univertarios reciben un total de 160.000 bolivianos de un porcentaje
roveniente del cobro de la matrícula.

Consultado acerca de que sí esta deuda ocasionaría que se
sispendan las asignaciones a estos organismos, el rector dijo
ac este problema es muy complicado ya que la FUL es una
stitución y la deuda es de ella.

"Si destinamos todos los fondos de este año a pagar la deuda
lo cubriremos una tercera parte y será necesario la recaudaión de Ires años para pagar el total", afirmó Ramos.

El Consejo Universitario enviará el informe a la Contraloría
la República para que luego de fijar las responsabilidades se
termine la forma de recuperar estos fondos que son de la
ulversidad y que se hubieran destinados a otros rubros.

LA VOZ DE LA FUL



ESTUDIANTES EN PRESENCIA

Confederación de

**Trabajadores** de ENDE

vivirán una

Luz y Fuerza

presaron su curiosidad por cono venes de la promoción acompañ ilixto Gutiérrez y Lucadio Mamai s actividades que se realizan en

Según investigación de ONAMFA

## El 30% de menores que vive en la calle corresponde al sexo femenino

Una investigación realizada por el Organismo Nacional de la Mujer, el Menor y la Familia (ONAMFA) ha concluido que el 30% de los menores de edad, entre los que se cuentan también niños pequeños, pertenece al sexo femenino.

El drama del abandono que viven los niños del país ha crecido en los últimos años y ahora se ha verificado que las niñas o jóvenes de sexo femenino también terminan viviendo en las calles.

Gely Flores, del Area de Niños Abandonados de ONAMFA, dijo: "Antes no se veían niñas lustrabotas, pero hoy se ven que algunas se ganan sus pesos de esa manera y otras vendiendo caramelos".

El 70% de la población que

ra y otras vendiendo carame-los".

El 70% de la población que vive en la calle es del sexo masculino y suele vivir en di-ferentes grupos, durante el día buscan alguna actividad que les permita contar con un in-greso, algunos de sus miem-bros llegan al hurto y de noche viven debajo de los puentes, indice ésa autoridad.

Añadió que la investigación realizada por ONAMFA detec-tó que en general los que viven en las calles tienen la edad de 6, 8 y 10 años, permaneciendo hasta los 18.

"Hay un niño que ahora

vivido en la calle desde que tenía 5 años de edad, tras una revisión médica se ha visto que ahora tiene un serio tras-torno a causa del excesivo con-sumo de 'clefa' ", relató Gely

ración. Ese producto daña además en forma severa el cerebro, agregó.

A causa de su consumo también se registran daños en los bronquios y pulmones; entonces es común encontrar un aumento de ese tipo de enfermedades, sobre todo en los períodos de invierno, que es cuando el consumo es persistente.

es cuando el consumo es per-sistente. También ONAMFA identi-ficó lugares recónditos donde habitan los niños que no tie-

nómica nómica nómica nómica nobligado muchas nas a salitas callipara trabaj y aportar a economia

nen familiares y viven jum sus compañeros de info nio, reconoció la profesior En diferentes torrenta de la ciudad se han encoen do grupos de niños, cuyas-des oscilan entre 5 a 1.8 a de edad.

des oscilan entre 5 a les de edad.

También las adolesce y jóvenes logran hacer pay en muchos casos viven promiscuidad, llegan a linjos que también vivenellos. Ese es el drama calle, afirmó Gely Flores.

## Gobierno y UNICEF impulsan plan educativo para niños trabajadores

La educación de los niños trabajadores del país será impulsada por un plan dirigido a reforzar la enseñanza en escuelas nocturnas y que será implementado por autoridades de la Secretaría de Educación y el Fondo de la Naciones Unidas para la infancia (UNICEF).

La Oficial de menores en circunstancias, especialmente di

tra la Infancia (UNICEF). La Oficial de menores en cir instancias especialmente di illes de UNICEF, María Esthe

ficiles de UNICEF, María Esther Arce, explicó que este plan busca superar la problemática de los niños trabajadores y asegurar su asistencia a las escuelas nocturnas que contarán con un curriculum especial, diseñado para atender las necesidades de aprendizaje de los niños trabajadores.

"Dar una educación especial no significa que sea de segunda categoría, sino más bien darles elementos para que puedan avanzar más rápido en conocimientos que a eltos les sean necesarios. En los estudios realizados hemos notado que un niño trabajador incluso tiene mayores habilidades, por ejemplo para las matemáticas, frente a otro que no trabaja", precisó María Arce.

LAS INVESTIGACIONES

LAS INVESTIGACIONES

En el país existen más de medio millón de niños

trabajadores.- Las escuelas nocturnas tendrán un curriculum especial para esos niños



María Esther Arce, Oficial de menores en circunstan-cias especialmente difici-les de UNICEF.

trabajan está en las escuelas nocturnas del país, el 10% asiste a escuelas diurnas y el restante son niños con una situación irregular que asisten o abandonan la escuela.

Por otra parte las investigaciones también detectaron que los índices de inasistencia escolar a nivel nacional alcanzan al 63.1% de los cuales el 7.7% son analfabetos y los porcentaies de

entre la edad y el grado escolar que fluctúa entre 2 y 8 años de atraso. Esto significa que un niño de 14 años está recién ingresando a segundo o tercero básico", agregó.

Comentó que la misma estructura del sistema educativo se constituye en uno de los factores que expulsa al niño de la escuela, porque el curriculum con 14 materias, las huelgas docentes, ylas necesidades que pasan para poder contar con material de estudio.

PROYECTO

pasan para poder contar con material de estudio. PROVECTO
El proyecto de ayuda a los niños trabajadores, que se im-plementará en coordinación con las Secretarías de Educación y Asuntos Generacionales, en el marco de la Reforma Educati-va, podrá constituirse en una alternativa para la educación de estos niños que asisten ge-neralmente a escuelas noctur-nas.

de estos niños que asisten generalmente a escuelas nocturnas.

El proyecto que tiene un financiamiento de Sus 210.000, está programado para comenzar a aplicarse desde el próximo ano en las ciudades de La Paz. Cochabamba y Santa Cruz.

Actualmente, se está definiendo el marco conceptual de la educación nocturna y, posteriormente, se va a determinar los nuevos contenidos curriculares con la participación de los maestros de escuelas nocturnas, la Secretaría de Educación, UNICEF y el Programa de la Naciones Unidas para la Fiscalización de Drogas que incluirác apítulos sobre prevención en el consumo de drogas.

"Sólo estamos à la espera de que se identifique a la instancia que asuma la responsabilidad en la Secretaría de Educación, para empezar a trabajar en la elaboración de los contenidos. Creemos que esa instancia es la Subsecretaría de Educación Alternativa", finalizó María Esther Arce.

## Ya en el séptimo mes del año

## Fabriles y minero aún no negocian aumento salarial

de Bs 1.871 para la familiar que hizo la

Ministro Enrique Ipiña

## Desarrollo económico no es base para desarrollo humano

situación complicada

Los trabajadores de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), vivirán una situación complicada a raíz de la capitalización de esta entidad, luego que el ministro de Capitalización, Alfonso Revollo rechazó el pliego laboral de este sector.

La advertencia fue lanzada ayer por el dirigente de la Federación de Trabajadores de Luz y Fuerza, Hugo Alarcón, quien destacó que con la capitalización el nuevo socio estratégico del grupo de generación de electricidad de ENDE, decidirá necesariamente un reajuste de personal.

cesariamente un reajuste de personal.
Alarcón lamentó que el pliego petitorio de los trabajadores de ENDE no haya sido respondido por Revollo, quien trató a los diri-gentes de manera torpe y no dio ninguna respuesta al pedido de estabilidad laboral y de aumento salarital. Sólo les prometió que en caso de despidos serían pasados a la bolsa del empleo.

El ministro de Desarrollo Humano, Enrique Ipiña Meigar, afirmó que el desarrollo económico no es suficiente para que los países registren un mejoramiento de los indices de salud, educación, saneamiento básico o de reducción de la mortalidad. La sola riqueza no hace el desarrollo humano, la abundancia de recursos económicos no incide directamente en una mejor educación ni en una mejor educación ni en una mejor educación ni en una mejor esperanza de vida o mejor salud', dijo el ministro a tiempo de comentar que en los países donde hay altos indices de desarrollo económico, no se registran indices de desarrollo humano elevados.

esarrollo latinoamericano. ha ido impulsar sólo el área econónica y olvidarse del desarrollo 
umano, creyendo siempre que 
i problema de la salud y la eduación se solucionará cuando 
aya dinero.

Honduras y Haiti del continente americano están después de Bolivia.

Espoco desarrollo humano se manifiesta en Indicadores, por ejemplo, de la esperanza de vida ai nacer que es de 60 años, el indice de escolaridad igual a 4 años, la tasa de diabetismo de adultos igual al 79% que implica que 21% de los bolvianos no sabe leer ni escribitado a la escuela 4 años, la vidado procupado proc

Recientemente fueron presen-tados los indicadores sociales de Chuquisaca, elaborados por la Corporación de Desarrollo de Chuquisaca (CORDECH) y la Unidad de Políticas Sociales (UDAPSO), que en sus conclusio-nes dicen que este departamento está en una situación crítica. La tasa global de fecundidad

está en una situación critica.

La tasa global de fecundidad es de 6.0 hijos por mujer, la mortalidad infantil es de 88 por mil, que está por encima del promedio nacional que reportó el censo del 92 y establecía que de cada mil nacidos morían 75.

Asimismo, el informe calculó que cerca del 77% de las familias viven en situación critica por el poco acceso a los servicios básicos, vivienda, y educación que enfrentan.

cos, witerida, y educación que enfrentan.

INVERSION SOCIAL

El ministro Enrique lpiña explicó que para contrarrestar esta situación, este año en el país se ha duplicado la inversión social en relación al año pasado y que actualmente se están invirtiendo alrededor de 250 millones oloras de saneamiento básico, educación y salud que son canalizadas a las regiones a través de la participación popular.

## Iglesia y gobierno dialogan sobre nuevo convenio en salud

brinda un 30% de la atención en salud en el país.- Pide que se respete su posición sobre la planificación familiar y el aborto.

La Iglesia ha iniciado conversaciones con el gobierno para fijar un nuevo convenio para fajar un nuevo convenio para la cobertura de servicios en salud, que son administrados por las entidades religiosas y que ahora son motivo de reflexión en el "Encuentro nacional de obras de salud de la Iglesia católica", que se realiza en La Paz.

El obispo pesidente de la Comisión de Pastoral Social (CEPAS) y Cáritas Boliviana, monseñor Luis M. Casey, afirmó que el convenio que se tene con el gobierno termina este año y que es necesario redefinir la participación de la Iglesia en el marco de las reformas que vive el país.

Explicó que antes de ese encuentro nacional, el gobierno ha realizado consultas, desde hace 8 meses, en todas las jurisdiciones en las que la Iglesia presta servicios en salud y sobre esa base se está tabajando en el nuevo convenio.

Asimismo, dijo que para



cuenta la Ley de Participación Popular, que transfiere la in-fraestructura de salud y edu-cación a los municipios, mien-tras que la Secretaria de Sa-lud sigue definiendo políticas y pagando salarios a los médi-cos.

pagando salarios a los médiciones ano emerco de las remas que vive el país.
Explicó que antes de escuentro nacional, el gobierna realizado consultars, side hace 8 meses, en todas jurisdiciones en las que la esta presta servicios en sesta presta servicios en sesta presta servicios en ses la y sobre esa base se está bajando en el nuevo convela, Asimismo, dijo que para alquier convenio con el gorno es necesario tomar en



Asistentes al encuentro nacional de obras de salud de la Iglesia

brinda una atención al 30% de la población, principal-mente en áreas de difícil ac-

mente en áreas de dificil acceso.

El entrevistado se refirió también a la necesidad que hay de respetar la posición de la Iglesia católica, que está empeñada en prestar sus servicios en "salud integral"

"En las instituciones de salud que teine la Iglesia, el Estado debe respetar nuestra detac contra la planificación familiar y el aborto. Es muy importante y estoy seguro que va a ser respetada en el convenio nuevo", dijo.

PARTICIPACION
POPULAR

Por su parte, el jefe nacional de Salud de Cáritas Boli-

Por su parte, el jefe nacio-nal de Salud de Cáritas Boli-viana, Fernando Robles, ase-

guró que conocer el nuevo modelo sanitario, el rol de los municipios y la implicancia de los obras de salud de la iglesta en ese proceso, es muy importante por los desafios que se plantean.

"Esa situación es preocupante, porque con la participación popular hay la necesidad de firmar un convenio tripartito entre la iglesia, municipios y gobierno central, trabajo que deberá ser coordinado en el nuevo convenio", agrego.

Evalues municipios de la nuevo convenio agrego.

nado 'en' el nuevo convenio", agregó.
Explicó que los puntos aún no definidos se refleren al pago salarial de los médicos en los centros de salud de la Iglesia y en el hecho de que un hospital pueda prestar servicios a varios municipios.

Dirigente de la CSUTCB

## Gobierno quiere llegar al 2000 sin cocales

Reunión de colonos

en el Isiboro-Sécure

se realiza este

el sector de los

productores de

sábado 8 de julio,

donde se analizará

la situación que vive

racion Sindical Unica de Traba-jadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), Nestor Bravo, afir-mó que el gobierno quiere sen-tar las bases en la erradicación de hoja de coca, para llegar al año 2000 sin cocales. Esa expresión del dirigente fue hecha a raíz de las nuevas exigencias del actual gobierno, en sentido de que se proceda-en una segunda fase de la erradicación- a ellminar otras 5.400 héctareas hasta fines de este año.

sen una seguina asse de la sector de los productores de coca, anticipó dirigente de la CSUTCB disperso de la CSUTCB dirigente de la CSUTC

## Jubilados piden informe sobre deuda de empresas capitalizables

Los dirigentes de los jubi-sidos, en una carta dirigida al secretario nacional de Pensio-so. Alfonso Peña, exigen una sismación completa sobre éstado de la deuda de las 6 secasas capitalizables. la dirigentes Juvenal des y Julio García enviaron actarta a fines de junio, en que aseguran que las deu-sional Fondo de Pensiones lascas (FOPEBA) de las 6 ampresas capitalizables alcan-

150 millones.

En ese sentido, piden que se les brinde un informe completo sobre las deudas por concepto de aportes laborales y patronales.

concepto de aportes laborales y patronales,
La Empresa Nacional de Electricidad, (ENDE), Empresa Nacional de Ferrocarriles ENFE), Empresa Nacional de Ferrocarriles ENFE), Empresa Macional de Petrocomunicaciones (ENTEL), Empresa Metaldrigica de Vinto (EMV), Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (IABI) son las deudoras que, según la Ley de Capitalización, pasarán a capitales privados.

privados.
Debido a que recientemenle el gobierno transfirió las
les principales generadoras
de la ENDE a las transnaciomales Dominion Energy Inc.,
Energy Initiatives Inc., y Cons-

Dirigentes afirman que la deuda de las 6 empresas estatales que están en proceso de capitalización es millonaria. FOPEBA asegura que se calculó que 114 empresas deben 150 millones de bolivianos

tellation Energy Inc., sin conocerse como se cubrirá la
deuda por concepto de aportes, es que los rentistas piden
dicho informe.

La Secretaria Nacional de
Pensiones es en este momento la instancia responsable de
los seguros de pensiones, razón por la que los dirigentes
de los jubilados demandan
que sea la encargada de cooperar en la recuperación de
la millonaria deuda de las 6
empresas capitalizables.

Ezequiel Fernández, de la

Confederación de Jubilados, dijo que la deuda fue acumulada durante 8 años. Cada una de esas empresas inexplicablemente no desembolsó los aportes descontados a los trabajadores activos, así como de las mismas empresas como empleadoras.

Añadío que no se pueden perder esos recursos económicos, importantes para la sobrevivencia del FOPEBA, "se trata de aportes de los trabajadores que sin consultarles se dispusieron, esto tiene sanciones. Pero lo urgente es recuperar esos fondos", afirmó.

"Los rentistas asumiremos las acciones correspondientes para que se logre hacer

las acciones correspondien-tes para que se logre hacer efectiva la cobranza", antici-

efectiva la cobranza", antici pó el dirigente. Por su lado, funcionarios del FOPEBA dijeron que los 150 millones de bolivianos según una auditoría realiza da por la nueva administra-ción, corresponden a la deu-da de 114 empresas. Pero aún no se conoce a cuánto ascien-de la deuda de cada una de las empresas capitalizables.

de la deuda de cada una de las empresas capitalizables. Anticiparon también que se están haciendo las respec-tivas conciliaciones de cuen-tas, lo que daría una idea cabal de los montos adeuda-

## Crearon Comisión Nacional para los pueblos indígenas

Ayer fue creado el Comité Nacional del Decenio mediante Decreto Supremo promulgado por el Poder Ejecutivo. El Comité estará compuesto por varias organizaciones indígenas y gubernamentales y tendrá por objeto plantificar. coordinar y difundir las actividades para la solución de los problemas que afectan a las comunidades originarias del país.

La constitución del organismo se enmarca en la Resolución de las Naciones Unidas que proclamó el Decenio Internacional de las Poblaciones indigenas del Mundo, período en el cual deberá buscarse soluciones a los problemas que afectan a las naciones originarias.

- Participan varios ministerios por parte del gobierno y organizaciones sindicales y de los grupos étnicos.

vicepresidente de la República, Victor Hugo Cárdenas: el mi-nistro de Relaciones Exterio-res, Antonio Aranibar; la Secre-taría de Asuntos Etnicos y de Género, el Ministerio de Desa-rrollo Sostenible, el Ministerio de Justicia y el Ministerio de

Comunicación por la parte gu-bernamental.

Por los organismos sindica-les y representaciones étnicas participarán la Confederación sindical Unica de Trabajado-res Campesinos (CSUTCB). La Confederación de Indigenas del Oriente Boliviano (CDOB). La Federación de Mujeres Bartolina Sisa", la Central de Mujeres Indigenas del Beni y la Confederación Sindical de Co-lonizadores de Bolivia. El Comité Nacional deberá establecer metas y objetivos nacionales en el marco de la búsqueda de soluciones a los problemas de los grupos etnicos.

étnicos.

El Ministerio de Hacienda asignará partidas presupuestarias para el funcionamiento del Comité.

**FARMACIAS DE TURNO** 

las 24 horas

## Confederación de Jubilados Urge cumplir con aumento de Bs 25 a rentistas

400 bolivianos,

sostiene dirigente

Los dirigentes de la Conideración Nacional de Jubiados y Rentistas de Bolivia
ain retterado su exigencia de
que se cumpla la resolución
que se cumpla la resolución
del directorio del Fondo de
Pensiones Básicas (FOPEBA)
y se pague el aumento de Bs
25 a cada uno de los 114.000
rentistas y jubilados del país.
Asimismo, indicaron haber realizado varias gestional de Pensiones, así como
ante el FOPEBA, para que se
proceda con el pago del aumento fijado para la gestión
de 1995, que es de Bs 25,
El directorio de la entidad
de seguro a largo plazo y a
aprobó la resolución que auioriza dicho aumento, pero
determinaciones del Ministerio de Capitalización impidieron que se cumpla con su pago.
El dirigente de la máxima organización de
los jubilados, Julio García, indicó que se ha
demostrado con documentación que esa entidad cuenta con un excedente ecconómico
importante, que permitiría cubrir el aumenlos de excedeste

to.

Afirmó que de los 45 millones de bolivianos de excedente, sólo se necesita un monto
de 25 millones para pagar el aumento. Sería
el único aumento de los últimos años.

García agregó que las disposiciones que
regulan las actividades del Fondo dicen que

El 80% de los jubilados percibe rentas de 195 bolivianos, que no permiten vivir. Sólo alrededor del 20% de la población jubilada tiene rentas de 300 y

cualquier mejora económica es procedente, cuando la entidad cuenta con recursos económicos. "No estamos pidiendo que el Tesoro General de la República (TGN) cubra ese compromiso, para que continuien oponiéndose autoridades de gobierno", dijo.

LAS RENTAS
SON MISERAS
El sector de los jubilados es el más castigado económicamente. Un 80% de los 114.000 rentistas percibe un monto de Bs 195, que no permite subvenir los gastos de la familia. Sólo el 20% llega a obtener rentas que oscilan entre 300 y 400 bolivianos.

García dijo que un grupo

vianos.

García dijo que un grupo reducido, que logró jubilarse en los últimos años, recibe mensualmente rentas de Bs 2.000, pero son casos excepcionales.

"Un ex-gerente de la Corporación Minera de Bolivia. (COMIBOL), que se jubiló hace varios años, sólo percibe 400 bolivianos. Esto muestra que los ingresos de los jubilados se han disminuido demasiado", lamento

Los precios de los artículos de prim necesidad se han elevado demasiado y hay renta alguna que pueda cubrir el pago las más elementales necesidades de alime tación, afirmó Julio García.



## LA REFORMA EDUCATIVA AVANZA

Todos los bolivianos y bolivianas necesitamos de una educación de calidad, como instrumento para lograr el desarrollo económico y social

Para ello, Bolivia está formando y capacitando, cientos de asesores pedagógicos v nuevos administradores educativos: se están elaborando las guías de capacitación para los maestros. los manuales de autoaprendizaie y los módulos de aprendizaje para los alumnos

También se están organizando las bibliotecas de aula y el equipamiento para los centros de recursos pedagógicos

jJuntos, por una democracia pluricultural!

La Paz, 7 de julio de 1995

A un año de la promulgación de la Ley Nº 1565, de Reforma Educativa

## Diputados lamentan abusos de uniformados en Puerto Quijarro



Comisión de Derechos Humo antidroga.

Los diputados de la Comisión de Derechos Humanos lamentaron ayer los abusos que cometen 
los uniformados de la Unidad 
Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR) en el cumplimiento de sus 
funciones. Ayer, las principales 
autoridades antidroga del país, 
dieron un informe detallado de lo 
ocurrido el pasado fin de semana 
en Puerto Guijarro, donde se evidenció el abuso que cometieron 
efectivos de UMPAR contra la población civil. Al respecto el Comandante de

lizando tareas de interdicción, debido a que varios narcotrafi-cantes están instalados en esa zona, donde se incautó droga y se destruyeron pozas de maceración y precursores.

superado.
El problema suscitado en pasados días en Puerto Quijarro fue superado y se reforzó con 50 efectivos a la unidad policial antidroga que se encuentra en esa zona, afirmó Sejas.
Agregó que los efectivos de la UMOPAR que protagonizaron esos hechos, los que derivaron en el tatque de la población al cuartei de esa unidad policial, están siendo investigados y serán sometidos a proceso una vez establecidas sus responsabilidades.
En relación a las tareas que realiza la FELLON en el Parque Isiboro-Sécure, dijoque están reales de Estado.

En comisión mixta del Congreso

## Presidentes, ministros y políticos serán investigados con prioridad

Comisión no sabe cuándo empezará su trabajo

Los ex presidentes de la República, ministros de Estado y los políticos, serán investigados, con prioridad, por la comisión mixta de Constitución y Policia Judicial, conformada el miércoles, mediante Resolución Expresa del Congreso, se informó ayer en el Senado.

Sin embargo, esta comisión no tiene fecha de inicio de sus labores porque aún no fue convocada. Como van las cosas, según algunos miembros de esta instancia legislativa, su trabajo se iniciaria en la próxima legislatura del 6 de agosto por razones de tiempo y organización.

"No sabemos cuándo empezaremos pero si sabemos cuándo terminamos: el 313 de diciembre de 1996", dijo el diputado Juan del Granado, vocal de la comisión por la Cámara de Diputados.

La comisión mixta está conformada por tres miembros del Senado: Horacio Tórrez (presidente), Walter Zuleta y Leopoldo Fernández. En diputados son siete: Edil Sandóval (presidente), Oliverio Iriarte, Carlos Borth, Héctor Cartagena, Ricardo Paz, Benjamin Miguel y Juan del Granado.

Por orden de Jerarquía, la comisión será encabezada por el presidente de Comisión del Senado.

Empero, es probable que estos miembros sean cambiados en la legislatura ordinaria. Por eso, está casi descontado que la comisión, oficialmente, trabajará desde el

## La lucha contra la corrupción exige cambios, según el MBL

exige cambios,

La lucha contra la corrupción es un proceso que exige
un cambio en la estructura de
los organismos del Estado, en
la mentalidad de los ciudadanos e incluso nuevas reformas a la Constitución Política.

Señaló que la Resolución
Congresal aprobada para
avanzar en esa lucha, está
dirigida a los asuntos que están en conocimiento del Congreso y que por transacciones
políticas no fueron esclarecidos, pero cabe preguntarse,
dio, qué va pasar en el futuro
con los casos de corrupción.

Afirmó que es necesario
que se le devuelva al pueblo
su derecho legitimo de participar en la toma de decisiones
y en la fiscalización de las
acciones de sus representantes, y convertirlo de un "mero
elector" en un protagonista de
las actividades del sistema
político.

La participación ciudadana se la puede lograr estable-

las actividades del sistema político.

La participación ciudadama se la puede lograr estableciendo mecanismos que son parte de la democracia indirecta, que ser la práctica en varios paises, como el plebiscito, el referendum, la iniciativa popular y la revocatoria de mandato.

Rivera señaló que la Resolución Congresal es un desafio para el Poder Legislativo

que está obligado a mejorar sus mecanismos internos, a través de las reformas al Reglamento de Debates.

MNR

El diputado Edil Sandóval opinó que la iniciativa de ADN reflejada en una resolución que establece que los casos pendientes de corrupción, en el Congreso, deben esclarecerse hasta diciembre de 1996 permitirá a la clase política reivindicarse y reencontrarse con su pueblo.

Si esa resolución se la aplica con el espíritu que está concebida entonces en 1997 se tendrá la posibilidad de que los dirigentes políticos que pudieran tener responsabilidades en esos actos, las asuman de cara al país.

También hay la posibilidados.

actos, las asuman de cara espaís.

También hay la posibilidad de que los que fueron injustamente acusados sean liberados definitivamente de sos cargos y retivindicados.

Señaló que para lograr el buen funcionamiento de la Comisión Mixta de Constitución en esas tareas, será necesario que los miembros de las comisiones que la connecesario que los miembros de las comisiones que la con forman y que serán elegidos en agosto próximo, solicitas el asesoramiento de una con sultora jurídica dada la can tidad de asuntos que existen.

6 de agosto, con los nuevos miembros. La comisión tiene la atri-bución de contratar persona ajeno para ese trabajo. Según Edil Sandóval, será necesario contratar consultoras jurido cas para analizar las alrede dor de veinte denuncias de corrupción.

PLAN DE TRABAJO PLAN DE TRABAJO
El senador Walter Zuleta
explicó que la comisión deberá elaborar un plan de trabjo, un mecanismo operativo,
un calendario, porque los temas a tratar serán multiples
ya que existe un largo listado
de denuncias.

Los casos pendientes
como "narcovinculos". BOLIBRAS, pasaportes chimos
entrega llegal de tierras par
Banzer, Huanchaca, Huge
Lozano, entre otros, serias
los primeros.

Lozano, entre otros, ser los primeros. CORTINA DE HUMO En opinión del diput Del Granado, la comisión de elaborar un plan para esta iniciativa no sea una " tina de humo, un saludo bandera".

tina de humo, un saludo al bandera".

Expresó su desconflanza algunas fuerzas políticas que cuando se les encuentra más elos de culpabilidad a sintembros, como el caso a miembros, como el caso de prominentes dirigentes d

## Renunciaron dos candidatos a la Corte Suprema por La Paz

Renunciaron dos candida-tos a magistrados de la Corte Suprema de Justicia por el de-partamento de La Paz, por lo que la terna correspondiente, una vez que se inicie la consi-deración del terma en la Cáma-ra de Diputados, debe ser de-vuelta al Senado para su modi-ficación.

vuelta a cesa ficación. Los renunciantes son los abogados Luis Alipaz y Hugo Pérez, y conformaban la terna encabezada por Hugo de la Ro-

encabezada por Hugo de la Ro-cha.

En la Cámara de Diputados está prevista, para el próximo lunes, la nominación de los cin-co magistrados de la Corte-Suprema de Justicia.

co magistrados de la Corte Suprema de Justicia.

El presidente de la Comissión de Constitución de la Cámara baja. Edil Sandoval, señaló que en el curso de hoy será remitido el informe sobre la designación de los magistrados, a la Presidencia de la Cámara de Diputados.

Dijo que en el informe la Comisión sugiere a esa Cámara, se cumpla con la obligación constitucional de nombrar a los magistrados de las ternas enviadas por el Senado, sin establecer diferencias, ya que todos los candidatos tienen las mismas posibilidades de ser elegidos, y propone que la votación se realiceterna por terna.

Sobre la posición asumida por el Movimiento Bolivia Li-

\* MBL revisa su posición sobre la elección de los magistrados. El tema será tratado el próximo lunes en la Cámara de Diputados

bre, de plantear la revisión de dos de las cinco ternas, mani-lestó que esa posición está ale-jada del régimen constitucional y jurídico, ya que el Senado cumplió sus atribuciones cons-titucionales al elaborar por dos tercios de votos las ternas de los candidatos a magistrados, MBL

rcios de votos las ternas de los andidatos a magistrados.

MBL

Por su parte, Luis Fernández, iputado del MBL, señaló que su artido está revisando la decisión sobre la elección de los majstrados y hasta el próximo luces fijará una posición definitiva. Reiteró el desacuerdo de su artido con el procedimiento que e utilizó en el Senado para la laboración de las ternas, ya que se debió buscar una mayor oncertación y omitir el tinte loditico en su conformación.

Aclaró que las críticas del

MBL no fueron dirigidas a los postulantes, ya que ellos sien-ten un profundo respeto por la condición profesional de cada uno. Explicó que el plantea-miento de su partido es que en el plazo inmediato se debe apromiento de su partido es que en el plazo inmediato se debe aprobar la Ley Orgánica del Consejo de la Judicatura y elegir a los consejeros, pues ellos necesitarán un tiempo prudente para organizar el escalafon que les permita elaborar las ternas para vocales de distrito y jueces, y presentarlas a las instancias correspondientes.

MIR

El dinutado Guido Pharecteria

MIR
El diputado Guido Riveros,
lel Movimiento de la Izquierda
tevolucionaria (MIR), afirmó que
ostse la necesidad urgente de
completar las magistraturas en
a Corte Suprema de Justicia, ya
ue desde hace dos años funcioia con casi el 50% de sus miemiros.

na con casi el 50% de sus miembros.

Señaló que los propios magistrados de la Corte Suprema solicitaron una pronta designación, argumentando que ese vacio es una de las principales causas de la retardación de justicia.

Expresó su sorpresa porque en el marco de la aceptación general de las ternas elaboradas en el Senado, la única voz discordante sea la del MBL, y que resulta paradójico que las contradicciones sobre ese tema se presenten al interior de la coalición gobernante.

En grande

## Senado aprobó Ley del BCB

Sorpresivamente, los senadores aprobaron anoche en grande, la
Ley del Banco Central de Bolivia y,
según algunos-senadores; hasta el
lunes sería aprobado en sus tres
estaciones constitucionales (en
grande, detalle y revisión) para ser
remitido de inmediato a la Cámara
de Diputados
tendores de la oposición que plantearon suspender su tratamiento
en grande hasta el lunes, el oficialismo siguió con el ritmo acelerado
para aprobar los proyectos de ley,
Para ello, su tratamiento fue considerado en razón de materia.

En la sesión de ayer, estuvo
presente el ministro de Hacienda,
Fernando Cossio, para explicar algunas observaciones de los legisladores.

Para las 10:00 horas de hoy.

Para las 10:00 horas de hoy.

## Patrulla caminera nueva unidad policial en march

Misión será velar por la seguridad del transporte interprovincial e interdepartamental del país.- Policía desplazará tres unidades a frontera con el Perú.-

El comandante de la Policia Nacional, general Willy Arriaza Monje, confirmo ayer que su institución poindrá en marcha, hasta fines del presente mes, a una unidad experimental especializada deconominada Patrulla Caminera, que preservará la seguridad en el transporte interdepartamental e interprovincial en el pais.

Indicó que la misión que desempeñarán los oficiales destinados a la nueva unidad motorizada, utilizarán vehículos livianos y motocicletas, es una necesidad para evitar lamentables accidentes que en los últimos meses cobraron decenas de victimas y garantizar el flujo vehícular en las áreas rurales del país.

del país.

Ojalá hasta antes de fin de mes podamos experimentalmente poner en práctica la patrulla cami-nera o sea una innovación similar al PAC (Patrulla de Acción Comu-nitaria), que tendrá un sistema de comunicación y

te los caminos las 24 h día", aseveró la autoridad Explicó que otra de su ciones será la de Implem sistema de ayuda y de ori afurista, al viajero y a lo ros que transitur el exter las principales dificultades CAPACIDAD OPERATI

ro, aunque todavía no hay las dos necesarios para esa ada

## Policía brasileña y boliviana buscan a asesinos de ecologista brasileño

El ministro de Gobierno a.i., Hugo San Martín, confirmó ayer que fuerzas conjuntas de las policías brasileña y boliviana buscan a los asesinos del sacerdote ecologista brasileño 'Chico' Méndez, y afirmó que su despacho instruyó al prefecto del departamento de Pando, Juan Carlos Riss, y al comandante departamental de la Policía, desplegar todos los esfuerzos necesarios para tal fin.

No obstante, aclaró que a pesar de las informaciones procedentes de la vecina república, no se pudo establecer si realmente Darci y Darlí Alves, quienes asesinaron al religioso en 1988 en Xapurl, población brasileña ubicada a 80 kilómetros de Cobija, se refugiaron realmente en teritorio boliviano.

Lo que presume la Policía brasileña es que los asesinos de Chico' Méndez se encuenten en la región fronteriza con Bolivia y por eso han pedido a INTERPOL para dar con el paradero de ambos', aseveró San Martín.

"Se dieron las instruccio-El ministro de Gobierno ...Hugo San Martín, confir-

el paradero de ambos . eró San Martín. Se dieron las instruccio-

Quienes ultimaron al sacerdote "Chico" Méndez, se encuentran ocultos en una hacienda cerca de la ciudad de Cobija, según autoridades del vecino país.-

nes correspondientes al pre-fecto de Pando, Juan Carlos Riss, para que él personal-mente encabece las investiga-ciones, conjuntamente con el comandante departamental en Cobija. Nosotros no podemos



Hugo San Martín

reales", aseguró la au
ANTECEDENTES
Los asesinos con

Los asesinos confesos de "Chico" Méndez, un sacerdo-te católico defensor de las etnias que habitan el extenso

territorio de la Amazonia bra-sileña e incorruptible defen-sor de su medio ambiente, fue asesinado por ambos de-lincuentes, quienes fugaron hace cuatro años de una pri-sión de la ciudad brasileña de Rio Branco. La información acerca de la presencia de los Alves en territorio boliviano no es nue-va, porque hace aproximada-mente dos años, varios cam-pesinos bolivianos denuncia-ron la supuesta presencia de

mente dus aumos denunciapesinos bolivianos denunciaron la supuesta presencia de
ambos en aquella región del
norte del país.

De acuerdo con versiones
extraoficiales procedentes de
la capital de Pando, los asesinos se habrian refugiado en
Bolivia con la complicidad de
hacendados bolivianos y brasileños, y que gozarían inclu-

hacendados bolivianos y bra-sileños, y que gozarían inclu-sive de una vasta red de pro-tección para evadir a la justi-cia brasileña.

En ese sentido identifica-ron a la hacienda Paraná, ubi-cado en territorio nacional pro-piedad y de un súbdito brasi-leño, como uno de los lugares de refugio de ambos crimina-les.

## Ante la Suprema

## CONDEPA demandará nulidad de Ley de Telecomunicaciones

de Ley de Telec

(ANF).- Conciencia de Patria planteará ante la Corte
Suprema de Justicia la
inconstitucionalidad de la Ley
de Telecomunicaciones, demanda a la que posiblemente
se sumarán otros partidos de
la oposición, informó ayer el
jefe de bancada de CONDEPA,
Gonzalo Ruiz Paz,
"CONDEPA ha tomado la
decisión de recurrir a la Corte
Suprema de Justicia, porque
la nueva Ley viola la Constitución Política del Estado, viola
la libertad de expresión y viola
las garantias individuales
como el secreto de las conversaciones telefónicas", dijo de
manera tajante el dirigente politico. Informó que este viernes se reunirán con otros partidos de la oposición para
analizar una acción conjunta.
"Vamos a tratar de coordinar
si hacemos la demanda todos
juntos, pero la demanda de
inconstitucionalidad la vamos
a plantear", enfatiz 6 Ruiz Paz.

El parlamentario precisó
que se incorpora el funcionamiento de los medios de información televisivos y radiales
en la Ley de Telecomunicaciones, abrieñose la posibilidad
que el superintendente pue-

Son de Alto Beni

## Campesinos ya tienen su Cámara de Comercio

tropicales de gran calidad cultivadas por campesinos y colonizadores. comenzarán a ser exportadas.

Expediente quedó

rchivado hasta agosto Cancillería

preocupada por dilación de juicio contra Rico Toro

preocupado por la ridación de justicia en trate de Florida-Estados dos, donde aun no fue ado el proceso penal tra el ex jefe antidroga, sitino Rico Toro, aditado a ese país el ado 31 de marzo.

2. criterio corresponde efe de Gabinete de la cilleria. Saúl Lara, madvirtido que por de-madvirtido que por de-mad



RESENCIA

conmueve y les agradezco mucho", dijo el Presidente en su discurso.

En la ceremonia estuvo también el presidente de la Cámara de Nacional de Comercio, Guillermo Morales, quien dijo que la institución que preside coadyuvó a la iniciativa de la Prefectura y de los campesinos, para concretar la organización de la Cámara Regional de Comercio y a la comercialización de la producción de la zona, dentro y fuera del país.

comercialización de la producción de la zona, dentro y fuera
del país.

No existe duda de que el
trabajo coordinado entre instancias públicas y privadas
constituye la mejor manera de
acelerar nuestro desarrollo
económico", señaló.

La Cámara Regional se organizó sobre la base de la experiencia de la Central de Cooperativas El Ceibo, del Alto
Beni, que agrupa a productores de la zona. Precisamente a
nombre de esa organización
habló Gualberto Condori,
quien relató las peripecias que
pasaron los productores hasta consolidar una organización cooperativa modelo. Solicitó apoyo al Presidente
Sánchez de Lozada para que
los terrenos del Instituto Boliviano de Tecnología
Agropecuaria (IBTA) en Alto
Beni pasen a propiedad de la
Cooperativa, para realizar tra-

y la ciudad, entre clases so-ciales y entre partidos políti-cos", dijo.

Destaco la labor de Gonza-lo Simbrón, de quien dijo que es un incansable luchador en favor de los intercess de los más desprotegidos. Recordó que en 1985, cuando era can-didato a senador, fue recibido e fusi vamente por obreros fabriles en Quillacollo a pesar

Descentralización:

## El Presidente esperanzado en lograr consenso con opositores



- El Parlamento no tratará la Ley de Descentralización la próxima semana a la espera que prosperen acuerdos.

Aseguró que su pedido tuvo una "buena recepción", aunque reconoció que las posiciones son distantes entre los partidos poli-ticos y entre éstos y los critérios expresados por las instituciones civiles a las que convocó a un diálogo nacional hace dos sema-nas.

## Leyes emergentes de la CPE serán analizadas en agosto

## Presidente Sánchez de Lozada viaja hoy a Argentina

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada viajó a la República Argentina este viernes por la mañana en un vuelo comercial, para asistir a la ceremonia de renovación del mando presidencial de Carlos Menem. Durante su estadia de dos días en Buenos Aires no celebrará iniguna reunión al margen de los actos protocolares, según anunciaron autoridades de la Cancillería.

El Jefe de Estado partió a las 7:15 de hoy, tras la ceremonia de transmisión de mando a Victor Hugo Cárdenas. Voló a Santa Cruz en un vuelo comercial del LAB y de allí a Buenos Aires, donde se espera su arribo a las 13:30. Por la tarde de este viernes sostendrá entrevistas con varios medios de comunicación social de Argentina y con algunos analistas políticos. Por la noche asistirá a una cena ofrecida por Menem en honor de todos los jefes de Estado El sábado participará en la ceremonia de juramento de Carlos Menem, a celebrarse a las 9 de la mañana, y en todos los actos oficiales que se realizarán ese día.

El domingo desayunará con los corresponsales de la prensa extranjera, antes de concurrir al saludo que le tributarán los jefes de Estado al Presidente Carlos Menem.

A las 17:15 de ese día emprenderá retorno en un viaje comercial. Su arribo a La Pac está previsto para las 20:45 del domingo.

## **Bolivia y Paraguay** iniciarán estudios para crear ciudad binacional

Los gobiernos de Bolivia y Paraguay acordaron ayer iniciar estudios de factibilidad para la creación de una ciudad binacional en la frontera común entre ambos países, y resolvieron reunirse en tres meses más en Asunción para analizar su avance.

avance.

Ese se el acuerdo al que arribó la Comisión Bilateral Ad Hoc,
tras dos días de reunión en las
oficinas de la Cancilleria. La parte boliviana estuvo encabezada
por el secretario nacional de Relaciones Internacionales, Jaime
Aparicio, y por Paraguay lo hizo
la embajadora Julia Velilla
Laconich.

volverán a reunirse técnicos de ambos países para definir si la idea es factible

Aparicio, y por Paraguay io mizo la embajadora Julia Velilla Laconich.

La Corporación de Desarrollo de Chuquisaca, de cuya iniciativa nació la idea de construir una ciudad binacional, presentó el proyecto, tras lo cual las delegaciones realizaron un análissi técnico y jurídico para adecuar la futura ciudad a los marcos legales de ambos países. Al mismo tiempo se intercambiano criterios sobre el componente de infraestructura vial, sanitaria, urbana de la futura ciudad que, de llevarse adelante, estará ubicada en Hito Villazón (territorio boliviano) y Sargento Rodríguez (territorio paraguayo) en la frontera sudeste.

En las reuniones participaron delegados de ambos países de las oficinas de migraciones, urbanismo, asuntos viales y todos aquellos sectores involucrados.

En los próximos tres meses, la Comisión Mixta elaborará un estudio de prefactibilidad para determinar la viabilidad técnica y jurídica del proyecto, así como las posibles fuentes de financiamiento. De los resultados de esa reunión dependerá que el proyecto pase a consideración de los presidentes de Bolivia y Paraguay. Si el plan recibe apoyo, entonces los gobiernos de los dos pariese deberáo, a fin de llevar adelante los estudios de factibilidad para la creación de la ciudad binacional, que de concretarse será una experiencia única en el continente.



La embajadora de Paraguay en Boltvia, Julia Velilla Laconich y el secretario nacional de Relaciones Internacionales boliviano, Jaime

## Cancilleres de Bolivia, Chile y Brasil se reunirán en Cuiaba

San Ignacio de Velasco, 6 Jul. (ERBOL). Los cancilleres de Bolivia, Chile y Brasil este mes. en la ciudad brasilena de Cuiaba, para definir criterios sobre las posibilidades de fomento a la actividad comercial e industrial entre los tres países.

La información la proporcionó, hoy (ayer) aqui, el presidente de la Cámara de Comercio de San Ignacio de Velasco, Erwin Dorado Barba, quien se enteró del encuentro internacional por comunicación

Presidencia española en la UE

El reforzamiento de las rela-ciones y de la cooperación de la Unión Europea con Iberoaméri-ca es uno de los propósitos de la presidencia española, que se ini-tió en dias pasados y se prolon-gará por un semestre, afirmó ayer el embajador de España en Bolivia, Fernando Martinez Wes-ton especial de la companya de la contenta de la companya de la beroamérica a partir de 1996, en el que se fijarán los apoyos para América Latina y Asía con cargo al presupuesto comunita-cia de la companya de la companya de la companya para América Latina y Asía con cargo al presupuesto comunita-cia de la companya de la comunita-cia de la comunica de la comuni

anuncia profundización de la cooperación con Iberoamérica

## Presidente de YPFB

económica

## Se puede exportar 30 millones de metros cúbicos de gas/día a Brasil

En el momento el país no está en la capacidad de atender esa demanda, pero con inversiones se puede lograr.- El 19 de julio se define el precio del gas en Santa Cruz, según Castaños debe superar los 90 centavos de dólar



en el que se fijarán los apoyos para América Latina y Asla con cargo al presupuesto comunitario. Por otro lado diple diplomático, se plasmará en la renovación del marco convencional, con la negociación de impror de menor de meno

las bases de las nuevas relaciones entre ambas regiones en el siglo XXI.

Entre las lineas maestras de la presidencia española en la Unión Europea, el embajador Martinez mencionó las siguientes: a) el elauzamiento económico en un marco socialmente integrado: b) una Europa abierta al outorio en un marco socialmente integrado: b) una Europa abierta al mundo, estable y segura, en busca de la libertad y la soldardiad; d) una Europa abierta al futuro. cuyas bases se soldardiad; d) una Europa abierta al futuro. cuyas bases se soldardiad; d) una Europa abierta di returo de la Biertad y seguridad. Las ideas que aporta España son apraco de libertad y seguridad. Las ideas que aporta España son exercición policial en el terrorismo, como objetivo esem al evención y lucha contra el terrorismo, como objetivo esem al evención y lucha contra el terrorismo, como objetivo esem al execución policial en el seno de la Unión, paralelamente al reconocimento mutuo de las decisiones judiciales y el desarrollo de los mecanismo de extradición, para evitar zonas de impunidad.

Otro propósito es el de avanzar en una auténtica política común, lo que comprenderá, entre otras cosas, el desarrollo de los derechos de los ciudadanos extranjeros residentes en un Estado miembro y la puesta en marcha de una política común de visas.

Paralelamente se buscará el reforzamiento de las política común de seguridad y defensa; la intensificación de relaciones con los países de Europa Central y Orienta; reforzamiento de las relaciones con Rusia, Ucrania y otros países de la CEI; establecimiento de las elaciones con Rusia, Ucrania y otros países de la CEI; establecimiento de las relaciones con Rusia, Ucrania y otros países de la CEI; establecimiento de las relaciones con Rusias, de rende el relación con los países de la CEI, establecimiento de las elaciones con los países de la CEI, establecimiento de las elaciones con los países de la coli, incluyendo la ayuda humanitaria y la creación y puesta en marcha de la Organización Mundial del Comercio, con miras a

El país podría exportar 30 millones de metros cúbicos de gas al Brasil, debido a que el conducto a construirse entre Santa Cruz y San Pablo será de 32 pulgadas, anunció ayer a PRESENCIA el presidente de la estatal YPFB, Arturo Castános, a tiempo de señalar que el proyecto de venta de ese enegético a ese país está en su fase final. Afirmó que al "país le interesa tener un conducto de 32 pulgadas y en lo posible llenarlo, para que Bolivia pueda exportar el mayor volumen de gas posible".

exportar el mayor volumen de gas posible".

"El volumen de gas que puede llevar el tubo de 32 puigadas es 30 millones de metros cúbicos por día, es una 
cantidad considerable, muy 
grande; en este momento Bolivía no tiene las reservas suficientes para llenar ese tubo", 
subrayo.

No obstante esa afirmación, 
según Castaños. Bolivía puede responder al potencial de 
ese conducto (32 pulgadas), 
incrementando sus reservas y 
su producción.

tronieros e de gas para la exportación.

En comparación con lo que
se hace con la Argentina, donde también se exporta gas,
dijo, el mercado brasileño es
mucho mayor y exige mayor
volumen para llegar a Sao Paulo y a la parte sur de Brasil
(Porto Alegre).

"Las posibilidades de éxito
en el mercado de Brasil son
mucho mayores", añadió al
indicar que Argentina está
descubriendo más yacimientos de gas y otros energéticos.

"Argentina tiene mucho
gas, ha descubierto gas en el
norte (próximo a Bolivia) y tiene una red de gasoducto muy
importante, en cambio Brasil

el país necesita mayores in-versiones para producir gas y otros hidrocarburos, a fin de encontrar nuevos campos pe-trolíferos e incrementar el vo-lumen de gas para la exporta-ción

AVANZA EL PROYECTO

gas en el momento", afirmó.

AVANZA EL PROYECTO

Según el titular de YPFB, la elaboración del proyecto de venta de gas a Brasil "tiene excelente avance, se trabaja de manera intensa desde hace tiempo y se ha logrado definir el diámetro del conducto en 32 puligadas",

Afirmó que se negocia el tema del volumen y del precio, y las definiciones se podrán conocer el 19 de este mes, cuando se reuna el Comité de Gerencia en la ciudad de Santa Cruz.

Indicó que se está en negociación previa con el socio estratégico ENRON, se habla con PETROBRAS y su socio BTB, y se está en los últimos detalles para definir el modelo definitivo del proyecto de gas al Brasil.

PRECIO DEL GAS

Castaños insistió en que el

precio de venta de gas a Bra está en función del volum que se pueda exportar. Es mos empezando a discutr precio con PETROBRAS. política de Bolivia es obte politica de Bolivia es ouse el mayor precio posible pue en boca de pozo", explica firmar que se pretende su rar los 90 centavos de dós millar de pies cúbicos, que propuso en agosto de 15% "Consideramos que 90% tavos de dólar es bajo y que mos un precio superior", ago.

## Recaudación aduanera superó los 100 millones de bolivianos

y de frontera

El director general de Aduanas, Javier Calderón, manifestó que la recaudación aduanera por importaciones, en el mes de junio, superó las expectativas fijadas, ya que los ingresos fueron superiores a los 100 millones de bolivianos.

Calderón afirmó que en un mes como junio, que es bajo en recaudaciones impositivas, esta cifra es positiva; ya eche a las labores de reajuste administrativos realizados en esta entidad. A una política activa de lucha contra el contrabando y la corrupción.

La recaudación aduanera de junio fine mayor que la programada y supero ese monto en un

que la programada y supero ese monto en un 30%. Durante este mes, se esperaba recaudar 92,453,452 bolivianos, pero la recaudación as-cendió a 119,781,720 bolivianos, monto que incluye gravamen advanero consolidado (GAC), e impuestos internos por importaciones (IVA e ICE).

incinye gava-ticinye gava-incepta de recaudaciones por importaciones Comparando junio del 94 con el de 95, el incremento de recaudaciones por importaciones asciende al 49%. La Dirección General de Adua-nas recaudó 80.616.082 bolivianos en junio del año pasado.

año pasado.

El titular de esta entidad se mostró satisfecho con los resultados del trimestre abril-junio de este año: cuyo incremento fue del orden del 25,27% mayor de lo programado. El incremento de la recaudación aduanera en esos meses fue de 349,965.000 bolivianos. A pesar que la recaudación esperada para ese trimestre fue de alrededor de 300 millores de balivianos.

A fines de este año estarán privatizados todos los recintos aduaneros internos

n aduanera. PRIVATIZACIÓN

PRIVATIZACIÓN
Calderón, maniestó que se están realizando
las gestiones para que a fines de este año estén
privatizados todos los recintos aduaneros de
frontera. Actualmente se encuentran en manos
privadas los os recintos aduaneros interiores.

"La privatización no solamente significa, la
transferencia de la responsabilidad en el manejo
administrativo de frontera manifestó-, sino que
también significa la construcción de nuevos recintos aduaneros".

La Dirección General de Aduanas, a través de
las Dirección de las realización con la participación de las
entidades privadas.

Calderón afirmó que "desde hace dos años se
está llevando adelante el trabajo de transformación de la Aduana, con la implementación financiera del BID y el trabajo de consultoría de las
Naciones Unidas. El BID ha dado vía libre a la
segunda fase de transformación de la Aduana, y
en los próximos días se recibirá el segundo y
último desembolso.

Empresarios nacionales tramitan transferencia:

## Laminadora de goma generará 7.000 empleos

Las empresas Becerra y una cantidad de gomeros y castañeros, que sobrepasan los cien productores, reactivarian la producción de goma en Riberalta, en caso de que logren la transferencia por parte del Estado, de la Planta Laminadora de Goma Sociedad Anónima Mixta (SAM) de esa región del oriente, informó la diputada de Acción Democrática Nacionalista (ADN). Elena Velasco de Urresty.

"Si todo va bien y logramos la adquisictón de esa planta laminadora a nível empresarial local, tendremos hasta 1996 unas siete mil fuentes laborales dedicadas a la extracción de goma, esa esu una proyección conservada durante décadas, porque siempre fue la cantidad de gente del área rural que tra-

bajó en esa actividad", expli-có.

Destacó que la Jecker Hermanos, considerada una có.

Destacó que la Jecker Hermanos, considerada una de las empresa más fuertes del noroeste, ya creó unas 600 fuentes de trabajo y la gente volvió así a diferentes establecimientos gomeros, como Conquista, Fortaleza, Nueva Espera y Río Negro.

"Ellos piensan que hasta diciembre ya tendrán 1 700 fuentes de trabajo", dijo.

Recordó que la planta laminadora está ubicada en Riberalta, capital de la provincia. Vaca Diez del departamento del Beni, y fue inaugurada en 1971 generandomuchas fuentes de trabajo en la región.

Sin embargo, en 1977 la planta se cerró por una mala negociación llevada a cabo por la Cancillería con el gobierno brasileño; desde en-

tonces la economía de region languideció, gene do una gran migración e po-ciudad.

"Ahora hay unos 57, habitantes en Riberalta, la gente del campo vecondiciones precarias per ocuenta con instalación de luz, agua y alcantarily la ciudad creció tantos periferia que son muy los costos para hacer laciones de servicios becos", precisó.

La diputada agresó que fuerzas Armadas tambées copropietarias de esa plas se espera que no se opose

## Ministro Villalobos instruye al SNC obrar de acuerdo a lev

El ministro de Desarrollo Económico, Jatime Villalobos, al refertrse al conflicto surgido con los profesionales del Servicio Nacional de Caminos (SNC), detalló ayer que sostuvo una reunión con el secretario nacional de Transportes, Freddy Teodovich, y la directora del SNC, María del Carmen Ballivián, luego de la misma la instrucción de su despacho fue que el SNC debe obrar de acuerdo a ley en lo que significa incrementos salariales.

obrar de acuerdo a ey conque significa incrementos salariales.

"Hay ciertas normas y paucas que se han dado en función del presupuesto, ellas deben cumplirs ey el gobierno espera que se imponga el sentido común en ejecutivos y profesionales del SNC, porque lo que el gobierno busca es mejorar y racionalizar la curva salarial de esa institución", afirmó.

Villalobos remarcó que dicha curva salarial está en base al 8% de incremento general y los recursos presupuestados, reiterando las limitaciones presupuestarias el esumplimiento de la ley

mitaciones presupuestarias y el cumplimiento de la ley SAFCO.

nalización de la curva salarial del SNC.
La autoridad del área económical comentó que el SNC no debería depender del Tesoro General de la Nación, sino tener un mecanismo de fondos y de disposición de recursos mucho más ágil para cumplir sus tareas.

"Esa es otra tarea que encarará en las próximas semanas mi despacho", agregó.
Negó conocer alguna carta de renuncia del personal del SNC e invocó al diálogo y la cordura de los profesionales, y no actuar en base a medidas de presión.

presión.
NADA DE
RENUNCIAS

NADA DE
RENUNCIAS
También el secretario de
Transportes, en declaraciones
a PRESENCIA negó conocer
alguna carta de renuncia de
los profesionales o de la directora del SNC "espero recibirla
para tomar acciones en consecuencia", dijo.
Teodovich reiteró la posición gubernamental de conceder incrementos salariales basados en el 8% oficial, ya que
existen dos limitaciones, una
presupuestaria que no permite la disponibilidad de recursos: y la segunda referida a

que esa disponibilidad debe obedecer a su vez a una racio-nalización de la curva salaria "Si consideramos un in-cremento directamente sólo en la parte ejecutiva y regle

obolecter a su tez a una rationalización de la curva salarial
"Si consideramos un incremento directamente sólo
en la parte ejecutiva y profesional del SiNCvamos a toparnos con que ya la distorsión
no va a estar en esos níveles
medios, sino en los níveles
medios, sino en los níveles
superiores, lo que haremos
entonces será arreglar un problema y crear otro", explicó
El secretario de Transportes remarcó que para evitar
dicha distorsión deben tomarse en cuenta todos los níveles
sin excepción porque algunos
parámetros salartales se incrementarian 100% y otros
casi nada.
"En cambio el esquema que
planteamos es distribuir esos
recursos entre todos, evidentemente con incrementos menores pero con una racionaldad total", puntualizó.
En la carta de renuncia los
profesionales del SNC lamentan tener que presentar su
renuncia, y destacan que jamás los profesionales cuestionaron los beneficios directos e indirectos que percibieron y perciben los trabajadores, "por cuanto respetamos
su situación y necesidades".



## LICITACIÓN PÚBLICA Nº C3D/039/95

C3D, a nombre y por cuenta del:

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

"SAMAPA"

Invita públicamente a empresas presentar sus propuestas para la:

CONSTRUCCION DE LA RED DE AGUA POTABL ZONA COSMOS 79 - SECTOR ZARAGOZA, **CIUDAD DE EL ALTO** 

Fondos propios de la Entidad. Las propuestas que cumplan con requisitos legales, condiciones técnis serán evaluadas en base a la siguis

ponderación: Calificación Técnica. Calificación Financiera Calificación Económica

ón de Propuestas: e Propuestas : Presentación de Propuestas: 10 de agosto de 1995, Hra. 11:00 Apertura de Propuestas: 10 de agosto de 1995, Hra. 11:15 Consulta y Venta del Documento de Licitación: A partir del 10 de juli

FORMA DE OBTENCIÓN DOCUMENTO DE LICITACIÓN:

Oficinas C3D

Mediante envío por o según instrucción de Co

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 600.

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Tels: 379452 - 379428-364689 - 391945 - 322635 — Fax: 391614 - La Paz - Bolivie

Vicepresidente Cárdenas

## Bolivia debe ser país exportador, de contactos e integración latina

Se inauguró anoche la FEXBOL, participan desde artesanos hasta grandes empresarios, quienes aseguran movilizar \$us 4 millones en 10 días- Gobierno v Alcaldía quieren construir campo ferial en río Orkojahuira, pero pequeña empresa prefiere centro comercial con diseño 2000.

Todos debemos convertira Bolivia en un país exportador, de contactos e integración, que aproveche su situación geográfica en el centegración, que aproveche su situación geográfica en el centro dei continente", afirmó anoche el vicepresidente Victor Hugo Cárdenas a tiempo de inaugurar la Feria Exposición Boliviana (FEXBOL) que se prolongará hasta el próximo 16 de julio.

A su parecer para este propósito se necesita impulsar mecanismos que permitan promocionar los productores extranjeros, a fin que promocionen su producción tanto en el colisco cerrado "Julio Borelli". Se una buena ocasión para que las empresas grandes. Tes una buena ocasión para que las empresas grandes. medianas y pequeñas hagan conocer sus productos y servicios a los potenciales consumidores, tanto del país como determajero y aprovechen la oprunidad para obtener información sobre mercados potenidas y nuevas tecnolode seguiro de la sector de la tendies y nuevas tecnolo-gai iseguró.

Almo que el sector de la



Vicepresi dente y ministro Villalobos observan los pro-

pequeña y mediana empresa boliviana se constituyen en los motores del desarrollo del país, y pidió a las embajadas y consulados en el extranjero consulados en el extranjero contradicionales.

Destacó la realización de la rueda de negocios, por parte de FEXBOL, en los próximos dias, que a su parecer facilita el intercambio comercial, industrial y tecnológico. Por ello, "este hecho convierte al acontectimiento en un lugar ideal para contactar a los productores con los consumidores", remarcó.

Cardenas expreso a contra por anza porque esta fería exposición pueda crecer y convertirse en una actividad constante en el departamento de La Paz, como ocurre en Santa Cruz y Cochabamba.

"Los sectores estatales, privados e internacionales debendas de la companya de la companya contra co

os e internacionales debe-s sumar esfuerzos para con-tir nuestras ventajas com-rativas en competitivas"

QUIENES PARTICIPAN EN FEXBOL

EN FEXBOL En la feria participan más de 150 expositores, de los cua-les el 80% son bolivianos y el resto provienen de Perú, Chile

y Ecuador, con productos de comercio, servicios y artesanía. Se ha preparado 230 stands. En la feria están desde artesanos hasta grandes empresarios, entre ellos importadores de vehículos de marca.

Según los organizadores se pretende tener un movimiento económico de 4 millones de dolares, tanto en la feria como en la rueda de negocios.

SE DEBE MEJORAR

LA CALIDAD

Por su parte el ministro de

SE DEBE MEJORAR
LA CALIDAD

Por su parte el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villabos, dijo que este tipo de actividades permite absorber mayor mano de obra y dejar de alguna manera a la pobreza. Dijo que el país debe crecer con equidad social, pero con incremento económico superior al 4.3% (1994).

Aunque "improvisando" se debe alentar el crecimiento de la pequeña empresa, para que la calidad se imponga cada vez en la producción boliviana. Felicitó a los organizadores, a los que consideró "empresarios jóvenes" que están con miras a producir con mejor valor agregado.

CAMPO FERIAL O

valor agregado.

CAMPO FERIAL O

CENTRO COMERCIAL

El conceial Daniel Ouever

que intervino en la inaugura-ción en lugar de la alcaldesa Mónica Medina, aseguró que están adelantados los planes para la construcción de un campo ferial encima del embovedado del río Orkojahuira. Explicó que se tiene como 40 hectáreas para construir y que en este mo-mento se está elaborando el diseño.

mento se está elaboramo el diseño.

El ministro Villalobos apoyó el anuncio y dijo que ese 
ambiente permitirá a los industriales y otros sectores económicos tener mayor facilidad 
en sus actividades.

Por su parte el presidente de 
FEXBOL, Vitto Uribe, anunció 
que su sector prefiere un hotel 
de cinco estrellas y con diseño 
2000, a un campo fertal, y para 
dicha construcción aseguró tenred mieno y solo falta ubicar un 
lugar en la zona de San Pedro.

"En Orkojaburia sería muy 
lejos", dijo al explicar que el 
futuro hotel contrata con un 
complejo comercial, centro de 
convenciones y teatro para 
artistas, cuyo costo podría 
demandar una inversión de 
10 millones de dólares. Anunció que en los próximos dos 
meses ya tendrán el lugar, 
porque ya cuentan con el diseno (maqueta) y el dinero.

Bolivia es Hasta el año 2000 Programa Mundial de Alimentos

## invertirá \$US 50 millones en Bolivia Además busca

aumentar en 20 millones más

El Programa Mundial de ilimentos (PMA) ya invirtió a el país. 50 millones de iólares desde 1990 y anun-ia realizar similar inver-ión hasta el año 2000, en issintos planes integrales e desarrollo.

distintos planes integrales de desarrollo.

Su director representante en Bolivia, di peruano Raúl E. González Vigil, que dejar el país en pocos días más, anunció ser que en los últimos 5 años se han realizado inversiones en varios programas alimentarios, lo que permitió tener confianza para nuevos desembolsos.

González será reemplazado en las próximas semanas por la alemana María Inés brova, que viene después de estar en la sepública Dominicana, donde él se trasidará para ocupar el mismo cargo.

Algunos proyectos encarados por el país en la población menor de 6 años, a liaves de centros infantiles integrales, son programas integrales de desarrollo intantil y colaboración con la población escolar, además se menciona un proyecto ichero, lucha contra el mal de Chagas y promoción del desarrollo productivo agra
to.

Explicó que lo realizado hasta ahora

Explicó que lo realizado hasta ahora el PMA está dentro de las reformas e hace el gobierno. "La asistencia mentaria está jugando un papel importie y es considerada como un vehículo aci desarrollo integral de la población, recurso que se facilita ya no es stencialista sino que es para promover cambío en las personas a las que se [a", ahadió,

INVERSIONES QUE
SE HAN HECHO
González Informó que en
5 años se ha colaborado en
los proyectos señalados,
donde se invirtió 50 millones de dólares, que significa
la ejecución del "techo presupuestario del PMA para Bolivia".
Explicó que se debe agregar una serie
de recursos obtenidos a través de
donaciones bilaterales, para facilitar la
implementación de algunos proyectos.
Para los próximos 5 años se ha previsto
invertir otros 50 millones de dólares, que
tienen el siguiente desglose. En el proyecto
lechero se pretende invertir 4 6 millones de
dólares; en la lucha contra el mal de Chagas
12,5 millones, en desarrollo rural 11 millones y en atención escolar 4 millones, y el
resto en otros pequeños programas.
Anunció que el PMA debe aprobar este
año un nuevo proyecto para asistencia
escolar, por un monto de 3,5 millones de
dólares. "Y hay un estudio en nuestra
sede (ONU-PMA), un proyecto para el desarrollo rural de 22 millones de dólares",
agregó al indicar que el carácter del PMA
es amplio y sostenido.
"Lo más importante es el accionar del PMA
para entrar con el uso de ayuda alimentaria
en programas de desarrollo, que desplazó a la
noción de paternalismo", afirmó.

Aseguró que el goblerno y otras instancias han empezado a comprender que los
programas de desona del por parte de
los beneficiarios.

## el primer cliente de la ZOFRI

IQUIQUE (CHILE), 6 (PRESENCIA), por Jorge Lazzo
Valera, enviado especial.
Bolivia figura como el primer
comprador de la Zona Franca
de iquique (ZOFRI), en una lista de los principales países
clientes, manteniendo este lugar desde 1987, siempre con
un margen ascendente hasta
1994. El cuadro comparativo
del movimiento económico de
la ZOFRI establece que Bolivia
en 1994 registró compras por
un valor de 411.4 millones de
dólares, situándose luego Perú
y la Argentina, en el segundo y
tercer lugar, respectivamente.
Bolivia en 1987 logó comprar productos de la Zofri por
sus. 137.3 millones, llegando
en 1990 a 262.7 millones de
dólares, en 1991 sus. 359 millones; 1992 a los 384.7 millones de dólares, con un leve
descenso en 1993 a sólo Sus.
364.2 millones de dólares y un
incremento en 1994 hasta los
411.4 millones de dólares; incremento en 1994 hasta los
411.4 millones; de dólares; Argentina con 137.8
millones; Paraguay 95.6 millones; Zona Franca de Punta
Arenas, 23 millones; Panamá
7.1 millones; Uruguay 4 millones; Jona Franca de Punta
Arenas, 23 millones.
Las ventas totales en la
ZOFRI-Chile alcanzaron en 1994
a 1.794.3 millones
de dólares y
se estima que sólo el consumo
interno de este país, pudo superar a Bolivia por 411.4 millones de
4dores mue se estima serán su4dares mue se estima serán su-

mermo de este país, pudo superar a Bolivia con 445.4 millones, 36 millones más que las ventas que genero el comercio de Chile a Bolivia por 411.4 millones de dólares que se estima serán superados en 1995.

Los principales productos que salen de la ZOFRI de Iquique son alimentos, bebidas, confecciones (ropa), electrónicos, material de escritorio ylibrería, metalmecánica, muebles, químicos y plásticos.

Los principales proveedores de la ZOFRI son el Japón, Estados Unidos. Hong Kong, Corea del Sur, Taiwan, China, Chile, Malasia, Panamá, Brasil, Inglaterra, Alemania, México, España, Singapur, Francia y otros.

El monto para los proveederos del monto para los proveeses de la ZOFRI por la consecuencia de la consecuencia del consecuencia de la consecuencia de la consecuencia del consecuencia de la consecuencia del consecuencia del la consecuencia del consecuenc

co, España, Singapur, Francia y otros. El monto para los provec-dores que movilizó la Zona franca de Iquique alcanzó en 1994 a Sus. 1.666.8 millones.

## COTIZACIONES

La cotización del dólar continúa en Bs. 4.80 1\$us = 4.80 bolivianos

EL DOLAR EN LATINOAMERICA

_auna.			
	Moneda	Compra	Venta
	ARGENTINA (Peso)	0.9996	0.9997
	BOLIVIA (Boliviano)	4.80	0.00
	BRASIL (Real)	0.9235	0.924
	CHILE (Peso)	375.40	375.90
	COLOMBIA (Peso)	890.05	891.05
	ECUADOR (Sucre)	2570.00	2572.00
	PARAGUAY (Guarani)	1960.00	1975.00
	PERU (Nuevo Sol)	2.235	2.238
	URUGUAY (Peso)	6.31	
	VENEZUELA (Bolívar)	169.57	6.41
	VETVEZOELA (BOIIVAI)	169.57	170.00
	DOL A	R EN EUROPA	
ierre (	del dólar en Londres cont	tra las principales moneda	
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	Moneda Condres Cont	ra las principales moneda	
	FRANCO FRANCES	Compra	Venta
	FRANCO FRANCES	4.833	4.8345

LIBRA ESTERLINA LIRA ITALIANA MARCO ALEMAN PESETA ESPAÑOLA	0.626 1620.50 1.3823 120.25	0.6257 1621.25 1.3828 120.40
Cierre del Mercado de Metales de L	OBRE	tonelada)
Compra/Venta Contado 3 meses	3096 2965	/00.0 /65.5

3 mese 15 mes 27 mes ALUMINIO

Anuncia su presidente

## Apertura de oferta económica para ENTEL podría ampliarse hasta septiembre

La apertura de sobres con ofer-tas económicas para la ENTEL po-dría ampliarse hasta el 15 de sep-tiembre próximo, aunque fue fija-da para el 31 de agosto, si acaso se advierten muchas observaciones de las ocho empresas precalificadas para capitalizar la empresa estatal, al futuro contrato que se suscribirá entre gobierno y socio estratégico. El presidente de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, Germán Medrano, díjo aper que hay la posibilidad para ampliar la apertura de sobres, debido a que se pretende levantar todas las obser-vaciones y sugerencias en la elabo-

ofertante.
Advirtió que no habrá negociación ni cambio alguno de artículo
una vez que se suscriba. Informó
que la empresa cuesta 150 millones de dólares en libros y la oferta
debe superar en grande a ese monto.

to.

"Obviamente hay más temas, pero esos cuatro son los más importantes, que deben ser definidos para que en el futuro no afecten al país ni a la propia empresa", añadió Medrano.

Mencionó que, entre otras co-

dedicarse a la inversión, según el plan previsto para ese período. En cambio los 1.800 trabajadores de la ENTEL pueden vender sus ac-ciones si es que optan por dejar su-empleo.

municacione.
Medrano.

"El contrato exige bastante al
nuevo socio de la ENTEL", agregò
al garantizar la inamovilidad de los
1.800 trabajadores una vez que la
empresa se capitalice.

También aseguró que una
virtual objeción a la promulgación
de la Ley de Telecomunicaciones,
por parte de los partidos políticos
de la oposición, no perjudicará al
proceso de capitalización.

## A nivel latinoamericano parlamentos municipales se reunirán en Iquique

IGUIGUE (CHILE), 6 (PRESENCIA) enviado especial-alcaldes, prefectos, intendentes, concejales de Argenti-Brasil, Bolivia, Chile, Paraguay, Perú y Uruguay se unirán del 27 al 31 de septiembre en esta ciudad, en su VI agreso del Comité Latinoamericano de Parlamentos Muni-

na. Brasil, Bolivia, Chile, Frangan, reunirán del 27 al 31 de septiembre en esta ciudad, en su vi reunirán del 27 al 31 de septiembre en esta ciudad, en su vi reunirán del 27 al 31 de septiembre en esta ciudad, en su vi congreso del Comité Latinoamericano de Parlamentos Municipales.

Esta reunión servirá para consolidar la integración de los países de América del Sur y resulta doblemente simbólico porque en este congreso, constituido por los municipios de los países del MERCOSUR, se incorporan activamente los alcaldes y concejales de los países del Pacto Andino y del Pacífico como Bolivia, Perú y Chile, para sellar la meta de forjar la integración regional del continente.

La realización del sexto congreso de Iquique, fue confirmado hoy por el alcalde de esta ciudad, Jorge Soria Quiroga, afirmando que esta es la única forma de superar la pobreza que caracteriza a nuestros países. "La integración desde la base de nuestros pueblos nos permitirá desarrollar y progresar, es por eso que estimo de vital importancia la reunión, porque permitirá alcanzar los macro acuerdos de integración impulsados desde los gobiernos centrales, para que sean llevados a las comunas, aseveró el burgomaestre del quique.

Reiteró que el destino de los pueblos de Suramérica depende de los municipios y las autoridades regionales, porque este proceso permitirá llegar desde los municipios acada habitante de los pueblos y ciudades de América del Sur, para mejorar las actuales condiciones de vida y derrotar la pobreza, que constituy el enemigo común de todas las regiones.

El temario del congreso latinoamericano de parlamentos de la los fermas de integración fisica, autonomía

porte interpreta pobreza, que constituye el enemigo comun de touas no regiones.

El temario del congreso latinoamericano de parlamentos prevé el análisis de los temas de integración física, autonomía municipal, educación y municipolos, mejoramiento de la calidad de vida, a partir de una vivienda digna, salud y protección del medio ambiente.

Se consigna también la protección ciudadana, a partir del cuidado de los niños y jóvenes que son la población del futuro, la defensa del consumidor; en el tema de turismo se complementará también el caso de la defensa laboral en el marco de la integración de los mercados de los países del continente.

continente.

Las propuestas serán presentadas por los representantes de cada uno de los municipios, prefecturas, intendencias y concejales que asistan a la reunión regional.

En representación de Bolivía fueron invitados a asistir al congreso, los alcaldes, concejales y prefectos de la Paz, Oruro, Cochabamba, Santa Cruz, Sucrey Chuquisaca, Tarija, Beni, Pando, Potosí y El Alto, según se confirmó aquí.



## DR. CESAR PEREIRA VELARDE

(Benemérito de la Patria) (Q.E.P.D.)

entidades a las que perteneció, a la misa de cuerpo presente que se llevará a cabo el te a horas 15:00 y al traslado de sus restos mortales al Cementerio Jardin a horas 16:00. Tasaje Carrasco Nº 1752 (tado canal 2 - Miralhores).

Después de un año

## Presidente venezolano restituye garantías constitucionales

Caldera suspendió las garantías constitucionales con constitucionales con el argumento de que necesitaba contar con libertad de acción para frenar la crisis originada por una "mafia bancaria" que sacaba al exterior las reservas. reservas internacionales.

## Por Victor Hugo Carvajal

Por Victor Hugo Carvajal

CARACAS, JULIO 6
(EFE).- El presidente de Venezuela, Rafael Caldera, restituyó hoy todas las garantias constitucionales que
había suspendido hace un
año para hacer frente a la
más grave crisis financiera
de la historia del país.
Previamente, y en el mismo acto especial en el Palacio de Miraflores, Caldera
promulgó la nueva Ley de
Emergenica Financiera, que
permite al Gobierno adoptar
políticas en el campo
economico-financiero sin
necesidad de recurir a medidas de excepción, como lo
hacía hasta ahora.

Caldera firmó el decreto
que restituye todas las garantías constitucionales en
el Salón Ayacucho de la sede
del Gobierno con la presencia de todos los miembros del
gabinete ministerial.

"Se restituyen en todo el territorio nacional las garan-tias previstas en los artícu-los 60, 62, 64, 96, 99 y 101 de la Constitución Política del Estado", establece la par-te dispositiva del decreto. EXCEPCIONES Se mantiense

del Estado", establece la parte dispositiva del decreto.

EXCEPCIONES

Se mantienen suspendidas algunas de las garantias en los municípios autónomos de los estados de Zulia, Táchira, Apure y Amazonas, fronterizos con Colombia, para facilitar las labores de vigilancia de la Policia y las Fuerzas Armadas.

Concluido el acto, el ministro del Interior, Ramón Escovar Salom, explicó que el Gobierno decidió suspender sólo algunas garantias individuales para proteger la extensa frontera con Colombia, de 2.219 kilómetros, donde actúan grupos guerrilleros, narcotraficantes y bandas de delincuentes.

"Se trata de una suspensión parcial de las garantias individuales porque, como todos sabernos, esa es una zona de operaciones militares y policiales contra la delincuencia colombiana que el Gobierno está en obligación de proteger", insistió Escovar Salom.

El Gobierno de Caldera suspendió algunas garantias constitucionales el 27 de junio del año pasado con el argumento de que necesitaba contar con libertad de acción para frenar la crisis originada por una "mafia bancaria" que sacaba al exterior las reservas internacionales.

En medio de una profunda crisis regional

## Carlos Menem asume mañana nuevo mandato presidencial

Menem inicia su segun-do mandato en medio de un debilitamiento de la opo-sición, en especial de la



toriano
Sixto Duri
Ballén fue
uno de los
primeros
mandatomercado" que impulsa Menem se enfrenta al desafio de com-batir indices históricos de des-empleo, aumentar el ahorro interno y restablecer el crédito para la industria y el consu-mo, según coinciden los ex-pertos.

La amenaza de un esta ludra social se cierne sobre varias provincias despos de que los precios al cons-midor bajaron en un 0.25 en junto pasado, el seguni indice de inflación negatu-que se registra en el año. El encarecimiento de crédito, a causa de los col-tazos de la crisis mexica-en el mercado bancario la cal, es señalado como principal motivo de la res-sión que sufre el país.

## Japón presentará proyecto para unir ríos Paraná y Paraguay

(EFE). La compañía japone-sa Chou Kaihatsu Corpo-ration presentará en un pla-zo de un mes un proyecto para la construcción de un canal de navegación que una los ríos Paraguay y Paraná en la cuenca alta, dijeron hoy fuentes oficiales de Asun-ción.

ción. El Paraguay desemboca en el Paraná a unos 300 kilóme-tros aguas abajo de Asun-

ción, pero sus cursos están muy separados entre sí en la cuenca alta, donde el prime-ro riega territorios de Bolivia, Brasil y Paraguay. El informe facilitado por la Dirección de Informaciones de la Presidencia de la Repú-blica no especifica el lugar donde se planea emplazar eventualmente el canal de navegación, pero señala que el panorama estará más claro en agosto próximo cuando la

citada firma nipona presente

citada firma nipona presente su proyecto.
Actualmente, los grandes cauces hidricos del área están en la mira de los cinco países de la Cuenca del Plata (Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay), que impulsan la Hidrovía Paraguay-Paraná con el objetivo de mejorar la navegación en una extensión total de 3.442 kilómetros de longitud.

Pensando en el MERCOSUR

## Chile invertirá 500 millones de dólares en carreteras

PROVINCIAS

También se deberá reducir el abultado déficit fiscal de las provincias, donde el empleo público constituye la única posibilidad de ocupación para míles de trabajadores.

SANTIAGO DE CHILE, JU-LIO 6 (ANSA)- El ministro de Transportes, Ricardo Lagos, anunció que el gobierno inver-tirá 500 millones de dólares en

anuncio que el gooierno invettrá 500 millones de dólares en caminos y puertos para mejorar la integración fisica con Argentina y el Mercosur entre 1995 y el año 2000.

Lagos recaleo la importancia de convertir a Chile en un centro de intercambio, particularmente con el Cono Sur y los países de la cuenca del Pacífico.

"Chile debe aprovechar las oportunidades y ventajas que le ofrece su ubicación geográfica, y para ello es necesario mejorar sustancialmente la infraestructuraportuaria",

señaló Lagos. Algunos de los proyectos emprendidos incluyen el corredor Norte Grande, que une San Pedro de Atacama con la frontera en dirección a Jujuy, el corredor Central, que incluye la reconstrucción y ampliación de puertos como el de San Antonio y Valparaiso, el principal del país; el corredor Sur, donde existe un convenio para la pavimentación del país Pino-Hachado. CORREDORES Además, el plan compren-

Además, el plan compren-de la pavimentación de tres corredores en el extremo sur del país, que se unen con Ar-gentina, Aysén, Cardenal Samoré y San Sebastián. Lagos informó que también

1 ANO

se está anlizando mejora Paso Los Libertadores dos se concreta cerca del 80 s ciento de los flujos con la gión.

Importante definir una rea de infraestructura. Los anuncios del titul Trasportes se producen vispera del viaje del preside Chile, Eduardo Frei. gentina, donde asistirá asunción del mando del datario argentino. Ca Menem, con quien tendra entrevista privada mai viernes.



dijo: Yo soy el pan de vida, el que viene a mí, nunca tendrá hambre, y el que en mi cree. drá sed jamás. ociación Diocesana de Educación Católica.- A.D.E.C. se adhiere al dolor de la familia ana por la pérdida del

## HNO. PACIFICO FELETTI GONELLA Q.D.D.G.

PRESIDENTE DE A.D.E.C.

Invita a la misa de ocho días que se o María Auxiliadora.



La Gerencia General y el Personal de DIAMOND SHAMROCK BOLIVIANA Ltd. se adhieren al profundo dolor que embarga a la familia de quien en vida

## Dr. CESAR PEREIRA VELARDE

Q. E. P. D.

Padre de nuestro consultor Ing. Edgar Pereira Saavedra.

Santa Cruz, julio de 1995



## AGRADECIMIENTO E INVITACION

Los hijos: Elena, Walter, Nancy y Manuel Calderón González Aramayo; hijas políticas: María Teresa González A. de Calderón y Esperanza Maríaca de Calderón; hermanos: Waldina, Leonor y Federico; nietos: Carlos, Rocio, Iris, Cecilia, Jorge, Walter, Rocio, Sergio; bisnietos y demás familia de la que en vida fue ejemplar madre, abnegada esposa, cariñosa abuelita y amada bisabuelita

## Sra. ELVIRA GONZALEZ ARAMAYO REVILLA VDA. DE CALDERON

(Q.D.D.G.)

Expresan su sincero agradecimiento a los parientes, amigos, personas piadosas e instituciones: Corte Electoral de Potosí, Dirección Departamental del Registro Civil de Potosí, Cooperación Técnica Suiza, Sociedad Católica San José, SECOREC, ACRIBOL y Residentes Potosinos por las expresiones y condolencias de solidaridad recibidas en momentos de inmenso dolor e invitan a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento, se oficiará el día 7 de julio a Hrs. 18:30 en la Iglesia de San Juan de Dios (Loayza casi esq. Camacho).

## ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS Jardin Jardin

7/7/84 JULIA URIOSTE VDA. JULIA URIOSTE VDA.

DE ALVAREZ 111 AÑOS

MARIA VDA. DE ARANGUREN 8 AÑOS

ALBERTO LARCO FLORES 7 AÑOS

MARIO BALCAZAR ARANIBAR 3 AÑOS

VICENTE EDUARDO MACHICADO 2 AÑOS ANTONIO VASQUEZ GARCIA MARIA RUJERO DE DULON

## Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Claudina Flores Herrera
Etelvina Munguía Tapia
Pedro F. Coca
Sofia Daza Vda. de Silva
José Villarroel Illanes
Juana Iturralde de Ortiz
Dennis Bustillos Echenique
Cristina Tapia de Rojas
Sergio Saravia Estraus
Marcelo Linarez Romero
Pedro Laura Laquista
Primitivo Gumiel Guispe
Zenobio Ramos Aliaga
Carmen Flores Vda. de Saire
Fernando Clavel Gabriel
Maria Quisbert Limachi
Constantino Lima Ramos
Felisa Flores de Huallpa
Maria Magne Jiménez
María Magne Jiménez



Servicio de PESSENCIA y la Administración del Cementerio General

## Ejército colombiano captura a important jefe guerrillero

SANTAFÉ DE BOGO
JULIO 6 (EFE).- Las Forzas Armadas de Colora capturaron hoy jueves Santafé de Bogotá al gente guerrillero Marcu tonio Velásquez Holgunquien las autoridades el an como tercero al madel grupo rebelde radel grupo rebelde radel cional (ELN).

El general Rai Hernández, jefe de la la la como de la

dei grupo rebeide racional (ELN).

El general Ral
Hernández, jefe de la
Brigada del Ejército co
biano, declaró a periodi
que Velásquez Hoiga
alias "Dionisio" o "Jai
fue detenido en una r
dencia del sur de la cap
junto con la operador
radio del ELN Ai
Montañez, tras "una pad
te investigación".

Según las autorida
Velásquez Holgun estás
sado de decenas de as
natos, secuestros, ate
dos terroristas y otros
tos en varias regione
El tercer jefe nacional
ELN, que comanda el ca
cerdote español Mai
pérez, había sido trasli
do recientemente de
áreas rurales hacia San
de Bogotá para coordi
atentados contra import
tes personalidades del
bierno, agregó el gene

FARMACIAS

## BRAVES

PIDEN INVESTIGAR A LA CIA

Washington (Reuter) s grupos de defensa de
derechos humanos deura de Estados Unidos
plie a toda América Latiuna investigación sobre
vinculos de la Agencia
urai de Inteligencia en
laciones de esos deress.

violaciones de succiones.

Los grupos Amnistía Internacional y Human Rights Watch escribieron al presidente Bill Clinton para solicitarie que la investigación os el innite a la responsabilidad de la CIA con los abusos denunciados en Caustemala.

n también asociaciones de ougados y grupos religio-s estadounidenses, pide Clinton ordenar una in-stigación sobre los con-ctos del principal organis-do e espionaje de Estados uidos con violadores de los rechos humanos en todo continente.

ASESINATOS
EN MEXICO
México (Reuter) - Al
mos 12 miembros de una
nilla, entre ellos dos nis, fueron asesinados a
azos en el sureño estado
xácano de Guerrero, dijhoy pobladores de la
na.

n hoy pobladores de la ma.

La matanza se produjo las inmediaciones de Ajustidia del Progreso. 150 dimetros al noroeste del alineario de Acapulco, sando la familia Salgado ca atacada en la noche del sércoles por desconocidos, limaron las fuentes.

Than a pescar en su catoneta, borque a esa hora ig más mojarras" en el río canchas. dipi celefónicamen-a acauter su uno de los poadres, quien pidió no ser ientificado.

DESCUBREN CAUSA

DESCUBREN CAUSA

DE LA JAQUECA

Nueva York (ANSA)-Las

sigenes del cerebro de

sigenes del cerebro de

sigenes del cerebro de

siguidos durante seis

sus desde que comenza

sus angistrar los dolores,

sossion una hiperactivi
side pesistente en una es
simon que se encuentra

mà las del cerebro.

Las mageries reveliaron

possible generador de la

secci en puente don
el mesencefacion se une al

dio del cerebro. Afirmó

médico Hans Christph

mer que participó en la

setigación.

Los alinques podrán ser-

ación. ataques podrían ser, o la consecuencia de da del control sobre nitros que regulan la dón del dolor y la dón de los vasos san-

ASI ACTUA EL ESTRES
Londres (Reuter) - Tosaben que el estrés prosa fatiga y enfermedades,
re hasta ahora los doctosa desconocian la razón.
Un grupo de médicos esdounidenses presentó su
potests en el diario médico
se lancet, al afirmar que
se hormona producida por
estrés se acopla a células
munológicas, lo que estisia el desarrollo de una
sumológicas, lo que estisia el desarrollo de una
sumológicas, lo que estisa en milipliquen.
Si se confirma la hipósa el bloqueo o antagosao de los lugares donde
e mouentran las células
munológicas debería podedener el efecto perjutal fundicó el viernes el
blancet.
Pero los investigadores,

la "hormona que emana licotropin" (CRH por las as en inglés) puede aco

Obligado por los escándalos

## Felipe González aceptó adelantar elecciones generales

MADRID, JULIO 6 (EFE).-

MADRID, JULIO 6 (EFE).El Presidente del Gobierno español, Felipe González, accedió
hoy a las exigencias de los
nacionalistascatalanes, que con
su apoyo garantizan la estabilidad del Ejecutivo socialista, y
anunció la posibilidad de adelantar las elecciones a 1996.

En lo que parece el cumplimiento de la petición del lider
nacionalista catalán, Jordi Pujol,
de que definiese sus planes para
el futuro inmediato. González
anunció que abrirá el dialogo
con los partidos sobre la posibilidad de un calendario de anticipación de las elecciones, lo que
espera pueda "ayudar a tranquilizar la vida política del país"

La fecha de los comicios generales dependerá del grado de
estabilidad política y en ella "influirá decisivamente la actitud
de las demás fuerzas políticas",
dijo González, quien si descartó
que las elecciones se celebren
en el presente año, durante la
Presidencia española de la
Unión Europea.

EN 1996
Todo apunta pues a que las elecciones, que según el plazo normal de cuatro años de legislatura deberían celebrarse en junio de 1997, tendrán lugar en 1996, y muy posiblemente en la primavera, aunque también



podrían ser en otoño.

Asi lo reconoció el propio González en su comparecencia ante los periodistas tras la reunión de la Ejecutiva del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), en la que no despejó la incógnita de si se presentará como candidato a la reelección como Presidente del Gobierno.

la coalición nacionalista cata-lana Convergencia y Unión (CiU), que lidera Pujol, y que con sus 17 escaños da en el Parlamento el apoyo necesarta al PSOE para gobernar. Calificó la colaboración en-tre el Gobierno y CiU de "riguro-sa y seria" y con un balance "bastante positivo", al tiempo que afirmó que "es una aprecia-ción bastante ridicula" que al-guien diga que ha sido rehen de los nacionalistas catalanes.

Estados Unidos

## Prueban con éxito vacuna contra la gripe

WASHINGTON, JULIO 6 (ANSA)- Una vacupa contra la WASHINGTON, JULIA CANSA): Una vacuna contra la gripe producida por ingeniería genética ofrece protección contra los resfrios y provoca muchos menos efectos colaterales, tales como dolores en el brazo y adormecimiento en el lugar de la inyección, que las vacunas que en estos momentos se venden en las farmacias. El hallazgo de la nueva vacuna es el resultado de distintos trabajos realizados por el Instituto Nacional de Alergia y

Enfermedades Infecciosas, cu-yos resultados aparecieron en la Revista de las Enfermedades

la Revista de las Enfermedades Infecciosas.

El primero de los cinco estudios patrocinados por el nstituto sobre la vacuna incluyó a más de 500 personas. Se sugiere allí que "ella pueda ser mejor tolerada que las actuales y ser administrada en dosis más elevadas que las existentes hasta hoy", según Dominick Iacuzio, gerente del programa de grupo del Instituto Nacional de Alergia y

infermedades Infecciosas. La vacuna producida por in-eniería genética, que fabrica el aboratorio Micro GeneSys, de ionnecticut, contiene una esión purificada de una prote-a de superficie del virus de la

na de superficie del virus de la gripe.
Su producción más rápida y sus escasos efectos colaterales constituyen sus mayores ventajas. Además, por contener menos impurezas, puede ser utilizada en dosis elevadas y con menor toxicidad.

## Fuerza de intervención entrará en acción mañana en Bosnia

Por Juan Fernández orriaga BELGRADO, JULIO 6 (EFE).-

Elorriaga

BELGRADO, JULIO 6 (EPE).El ministro francés de Defensa,
Charles Millon, anunció hoy, jueves, que la Fuerza de Intervención Rápida (FIR) será operacional
dentro de dos días en Bosnia
El ministro, que comparecia
ante la comisión de Asuntos Exteriores y de Defensa del Senado,
precisó que "dentro de dos días, el
mando de las Naciones Unidas
podrá recurrir a la FIR con el fin
de garantizar la seguridad de las
fuerzas de la UNPROFOR para
que puedan asumir su misión".
Sin embargo, prosigue en
Bosnia y en el resto de la antigua
Yugoslavia la confusión sobre el
cometido que tendrá la Fuerza de
Intervención Rápida (FIR), creadapor la ONU para acciones armadas limitadas contra quienes
infrinjan las resoluciones de la
ONU, sean del bando que sean.
Una de sus primeras tareas
previsibles sería desbloquear
Sarajevo, ciudad de 370.000 habitantes amparada por una resolución del Consejo de Seguridad
junto a otras cinco zonas de
Bosnia y que tendría que estar
libre de armamento pesado en un
radio

Los serbobosnios rescataron por la fuerza el mes pasado el armamento pesado que habían depositado en los arsenales de la ONU en febrero de 1994, tras el ultimátum de la ONU y de la OTAN, que impuso la zona de exclusión armamentista.

OFENSIVA Los boenie

OFENSIVA
Los bosnios emprendieron en Junio una ofensiva para romper el cerco de Sarajevo que en tres semanas no ha logrado abrir el aeropuerto ni las vias de acceso.

El Jefe de las Fuerzas Armadas francesas, almirante Jacques Lanxade, no excluyo el miércoles que "para el próximo fin de semana" haya que forzar la ruta del Igman, dominada por los cañones serbobosnios, para abastecer Sarajevo, según declaró a una emisora francesa que emite programas en serbio.

Francia es, con Gran Bretaña, el eje de esa fuerza de iniciativa europea, vista con pesimismo por funcionarios estadounidenses que le han augurado pocas probabilidades de exito en su intento de no permitir que los soldados de la ONU vuelvan a ser hechos rehenes ni atacados por los serbobosnios.

## El Papa publicará el próximo lunes "Carta a las mujeres"

CIUDAD DEL VATICANO, JULIO 6 (EFE).- La "Carta a las mujeres" de Juan Pablo II será pre-sentada el próximo lunes en la San-ta Sede. en lo que constituye el segundo documento del pontifice dedicado específicamente a la cues-

ta Secr. en si que segundo documento del pontifice dedicado especificamente a la cuestión femenina.

El anterior documento fue la enciclica "Mulieris Dignitatem" (La dignidad de la mujer) del 15 de agosto de 1988.

La "Carta", que será presentada difundida el lunes en inglés, español, portugués, francés, alemán, polaco e italiano, se debe a la proximidad de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la mujer que se celebrará en Pekin en septiembre.

vo de la Conferencia de Pekin, Juan Pablo II condenó las injusticias que todavía sufren hoy en día las muje-res y manifestó su "amargura" por las discriminaciones que les hizo la Iglesia en el pasado. Es por ello, señaló el Papa, que urge difundir por todas paries una cultura de la igualdad que sea du-radera y constructiva.

## Francia lanza primer satélite

srael.
Pero el Helios IA solo no dará
los europeos la independencia
e Estados Unidos, pues sólo
uede tomar fotos de día y con

de Estatuos puede tomar fotos de dia y conbuen tiempo.

"No fue construido para tener el desempeño que tienen los satélites espia estadounidenses. Tiene una resolución menor y no puede ser tan bueno como los 
satélites hechos por firmas como 
Lockheed", dijo Stephane 
Chenard, analista espacial de la 
firma parisina Euroconsult.

## espía de Europa CAYENA, JULIO 6 (REUTER)

CAYENA, JULIO 6 (REUTER).

Francia lanzará este viernes desde la Guyana Francesa el primer
satélite espía europeo, en un esfuerzo por acabar con la dependencia de Estados Unidos por vital inteligencia militar espacial.

El satélite optico Helios IA de
2.5 toneladas irá en la punta del
75 cohete Ariane, que partirá del
centro de lanzamiento en Rourou
de la Agencia Espacial Europea.

El desarrollo del programa
francés Helios, con un costo de
2.000 millones de dólares y con la
participación minoritaria de España e Italia, fixe decidido tras la
Guerra del Golfo Pérsico, en la
que sus militares dependieron
totalimente de Washington para la
inteligencia de satélites el persencia es ateliales el conceses acusaron a Estados Unidos
atelites el persencia en ese pada
per el mente de la lados datos de
satélites el por la lados datos de
satélites el persencia en ese por
les de las Naciones Unidas.

La prueba de este viernes es la
primera de una serie destinada a
proporcionar a un futuro ejército
europeo su propia capacidad de
reconocimiento.

Los especialistas han señalado que hasta ahora los únicos con
satélites espías los tienen Estados Unidos, Rusia, China, India e
Israel.

Pero el Helios IA solo no dará
a los europeos la independencia

## COMUNICADO A LOS JUBILADOS DEL BANCO CENTRAL DE

BOLIVIA Y BANCO DEL ESTADO

rdo a lo dispuesto por la Ley del 7 de diciembre de 1926 De acuerdo a lo dispuesto por la Ley del 7 de diciembre de 1926 y otras disposiciones legales conexas en actual vigencia, se ecuerda a los Sres. Jubilados del B.C.B. y BANEST., que al presente se encuentren prestando servicios en una Institución Bancaria o Entidades del Sector Público centralizadas o descentalizadas, la obligación que tienen de solicitar la suspensión del mante del cobro de las mismas.

La División de Seguros del F.P.B.E. procederá a suspender las rentas de los Jubilados que se encuentren en actividad de acuerdo a información proporcionada por Instituciones Públicas y Bancarias.

FONDO DE PENSIONES DE LA BANCA ESTATAL



## Que no le roben su tiempo tratando de pagar sus impuestos



Gánele tiempo al tiempo sólo en el Banco Santa Cruz.

Para ello basta con enviarnos sus formularios para el pago de sus Impuestos debidamente firmados indicando el importe a pagar. Además, si usted es cliente nuestro, podrá efectuar su pago con cargo en cuenta, llenando el cupón que incluimos a continuación y haciéndolo llegar a nuestras oficinas o a través del fax 370481 int. 547.



OFICINA CENTRAL AV. CAMACHO • AGENCIA MERCADO •
 AGENCIA MONTES • AGENCIA SAN MIGUEL • AGENCIA MAX
 PAREDES • AGENCIA KANTUTANI • AGENCIA SHOPPING NORTE





De conformidad a disposiciones legales en vigencia en D.S. 23981 y R.S. 213475 de 28-03-95 previa autorización en Resolución de Directorio de la Empresa № 86/94 de fecha 29-09-94, homologado por el Ministerio de Desarrollo Económico en Resolución Ministerial № 58 de 18-04-95, "YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS" convoca a

la venta en Subasta Pública, Muebles y Enseres, Equipos y Vehículos que se encuentra fuera de servicio y son considerados Bienes Prescindibles, que no fueron adjudicade en REMATES de fechas 16-06-95 y 29-06-95, procediéndose de acuerdo a lo establecipor ley con la rebaja del 20% correspondiente a la base inicial.

MES CODIGO NOMBRE	DESCRIPCION				111.00	ITEMES CODIGO NOMBRE	
98		CANT. UNID. BASE Sus.	ITEMES CODIGO NOMBRE	DESCRIPCION CAI	VALOR NT. UNID. BASE \$48.	ITEMES CODIGO NOMBRE	DESCRIPCION
JEBLES Y ENSERES	add to a second second		124 s/c. MAQUINA	Calculadora eléctrica "MONROE" s/n serie	1 Pza. 4.00	241 4-7217- 161 TRANSRECEPTOR	Icom Walkie Talkie mod. IC-2GAT, serie No. 17532-VHF clantena y buterf
4-8222- 15 ESTUFA	Metálica rodante ARTHUR MARTIN	1 Pza. 17.60	125 4-1337 6 MAQUINA 126 4-1337- 1 MAQUINA	Calculadora eléctrica "MONROE" s/h. Serie Calculadora eléctrica "MONROE" s/h. Serie	1 Pza. 2.40 1 Pza. 2.40	242 4-8869 -13 TECLADO 243 4-7217- 77 TRANSRECEPTOR	digitalizador alfabético y numerico s/n. de serie. a bateria "MIDLANO" Walke Talke mod. 70-1438, serie No. 00911.1957.
4-8231- 3 GRABADORA- 4-8231- 3 GRABADORA-	Eléctrica NATIONAL Mod. RQ-1585 Serie No. 6698 Eléctrica SANYO Mod. MR-400 Serie No. 51460868	1 Pza. 12.00 1 Pza. 8.00	127 4-8963- 4 MAQUINA- 128 s/c MAQUINA-	Calculadora eléctrica "OLIVETTI" Mod. Logos-40-A, serie Nº29044	1 Pza. 4.00 1 Pza. 4.00	244 4-8963- 3 MAQUINA 245 MAQUINA	calculadora "OLIVETTI" DIVISUMA 24. Eléctrica winchadora marca DI YMPIA mod. EC-8000.
4-4303- 52 INTERCOMUNICADOR - 4-7266- 51 INTERCOMUNICADOR -	Central CRONOS de 9 salidas Central CRONOS de 9 salidas	1 Pza. 12.00	129 4-8963- 36 MAQUINA:-	Calculadora eléctrica "OLIVETTI" Mod. Logos-42-A, serie Nº 21198 Calculadora eléctrica "OLIVETTI", serie Nº 1557982	1 Pza. 4.00	The state of the s	Electrica werchadora marca UC Terrox mod. EU-9000.
4-7266- 40 INTERCOMUNICADOR -	Central CRONOS de 9 salidas	1 Pza. 13.60 1 Pza. 10.40	130 4-1340 19 MAQUINA 131 4-1340- 12 MAQUINA	Calculadora eléctrica "OLIVETTI" serie Nº 6632550 Calculadora eléctrica "OLIVETTI" serie Nº 10511372	1 pza. 2.40 1 Pza. 3.20	EQUIPO Y MAQUINARIA  1 Mc. TRANSFORMADOR.	Eléctrico 100 Kva., 208-120 v., Wagner tipo JPK "NOFLAMOL"
4-7266- 24 INTERCOMUNICADOR-	Central CRONOS de 9 salidas Central CRONOS de 9 salidas	1 Pza. 12.00 1 Pza. 10.40	132 s/c, MAQUINA 133 4-1340- 2 MAQUINA	Calculadora eléctrica "OLYMPIA" serie Nº 254088 Calculadora eléctrica "OLYMPIA" Mod. 441-016, Serie Nº 32279	1 Pza. 4.00 1 Pza. 4.00	2 MOTOR-	serie No. 54301 ellictrico 2 fases "WESTHINGHOUSE" 3/4" HP., 115/230 k.
4-8961- 53 MAQUINA 4-8961- 69 MAQUINA-	Calculadora eléctrica Mod. LC-220, serie Nº 61013894 Calculadora eléctrica CANON Mod. Canola 1210, serie Nº 490274	1 Pza. 2.40	134 4-8961-, 25 MAQUINA	Calculadora eléctrica "OLYMPIA" Mod. AE, serie Nº 2143-060-48144	19 1 Pza. 2.40	The state of the s	serie No. AYD.
4-1337- 69 MAQUINA- 4-8961- 68 MAQUINA-	Calculadora eléctrica CANON Mod. Canola 1210, serie Nº 490300	1 Pza. 4.00 1 Pza. 4.00	135 s/c. MAQUINA 136 4-8961- 250 MAQUINA	Calculadora eléctrica "OLYMPIA" Mod. CP-1210, serie Nº 177239  Calculadora eléctrica "OLYMPIA" Mod. CP-1210, serie Nº 177242	1 Pza. 4.00 1 Pza. 2.40	3 MOTOR.	eléctrico 2 fases "LELAND" 1/2" HP , 115/230 v., serie No. 19051AY5958
4-1337- 83 MAQUINA	Calculatora eléctrica CANON Mod. Canola 1210, serie Nº 490368 Calculadora eléctrica CANON Mod. Canola 1415, serie Nº 550548	1 Pza. 4.00 1 Pza. 4.00	137 s/c. MAQUINA 138 4-8961- 208 MAQUINA	Calculadora eléctrica "OYMPIA" Mod. CP-1210, Serie Nº 177247 Calculadora eléctrica "OLYMPIA" Mod. CP-K-120, serie Nº 028-729	1 Pza. 4.00 1 Pza. 5.60	4 MOTOR-	eléctrico 2 tases "LELAND" 1/2" HP , 115/230 V., serie No. 19051AZ6819
6/C MAQUINA- 4-8961- 219 MAQUINA-	Calculadora eléctrica CANON Mod. Canola 1415. serie Nº 650180 Calculadora eléctrica CANON Mod. Canola 163, serie Nº 152411	1 Pza. 4.00 1 Pza. 4.00	139 4-1340- 5 MAQUINA- 140 4-1340- 9 MAQUINA-	Calculadora eléctrica "PRECISA" Mod. 160-12, serie Nº 388531	1 Pza. 5.60	5 MOTOR-	eléctrico 2 fases FRANKLIN 3/4 HP., 115/230 v., serie No. R-581785
NG MAQUINA.	Calculadora eléctrica CANON Mod. Canola 163, serie Nº 152495.	1 Pza. 4.00	141 s/c. MAGUINA	Calculadora eléctrica "REMINGTON RAND" serie Nº 3-1494211. Calculadora eléctrica "REMINGTON RAND" serie Nº 3-1497793	1 Pza. 2.40 1 Pza. 4.00	6 MOTOR 7 MOTOR	eléctrico 2 fases "LELANO" 1/2" HP . 115/230 v. serie No. 19051AZBI eléctrico 2 fases FRANKL IN 1/3 HP . 115/230 v., mod. 0360000A.
4-8961- 313 MAQUINA	Calculadora eléctrica CANON Mod. Canola 163, serie Nº 152574 Calculadora eléctrica CANON Mod. Canola 163, serie Nº 152660	1 Pza. 2.40 1 Pza. 4.00	142 6/c. MAQUINA 143 4-8961- 105 MAQUINA	Calculadora eléctrica "REMINGTON RAND", serie Nº 73-570345 Calculadora eléctrica "ROCKWELL" Mod. 475P/D. serie \$ 892269	1 Pza. 2.40 1 Pza. 0.80	8 MOTOR	eléctrico 2 fases "LELAND" 1/2" HP , 115/230 v., serie No. 19051A/5842
4-8961- 314 MAQUINA-	Celculadora eléctrica CANON Mod. Canola, 2214, sarie Nº 607565 Celculadora eléctrica CANON Mod. Canola L141, serie Nº 500269	1 Pza. 2.40 1 Pza. 5.60	144 s/c. MAQUINA- 145 4-8961- 7 MAQUINA-	Calculadora eléctrica "ROYAL" Mod. RC-800, serie Nº 80-51186 Calculadora eléctrica "SANYO" 2161PD, serie N° 3274	1 Pza. 3.20 1 Pza. 2.40	9 MOTOR- 10 MOTOR-	eléctrico 2 fases FRANKLIN 1/3 HP . 115/230 v., mod. C3690XA. eléctrico 2 fases "LELANO" 1/2" HP . 115/230 v., serie No. 1905AYSII
4-1337- 100 MAQUINA.	Calculadora eléctrica CANON Most. Canola L.162, serie Nº 500603 Calculadora eléctrica CANON Most. Canola L.165, serie Nº 50602	1 Pza. 4.00 1 Pza. 4.00	146 4-1337- 2 MAQUINA - 147 4-8961- 152 MAQUINA -	Calculadora eléctrica "SCOTSMAN" tipo SR-3, Serie Nº 8-03641	1 Pza. 2.40	11 MOTOR-	eléctrico 2 fases FRANKI, IN 1/3 HP., 115/230 v., mod. C3600XA.
4-8961 145 MAQUINA.	Calculadora eléctrica CANON Mod. Canola MP-1422, serie Nº 50004;	2 1 Pag. 1.60	148 4-8961- 179 MAQUINA-	Calculadora eléctrica "SCOTSMAN" tipo SR-3, Serie N° 8-03699 Calculadora eléctrica "SHARP" Mod. COMPET 224V, serie N° 210096	1 Pza. 4.00	12 MOTOR- 13 MOTOR-	eléctrico 2 fases "LELANO" 3/4" HP , 115/230 v., serie No. 73M-1. eléctrico 2 fases "WESTHINGHOUSE" 3/4" HP , 115/230 v.,
Nº MAQUINA- (	Disculations eléctrica CANON Mod. Canola P1250-D, serie Nº 506086 Siliculations eléctrica CANON Mod. Canola P-1010, serie Nº 206604	1 Pos. 4.00 1 Pos. 4.00	149 4-8961- 159 MAQUINA 150 4-8961- 39 MAQUINA	Calculadora eléctrica "SHARP" Mod. COMPET 224V, serie N° 210113 Calculadora eléctrica "SPERRY REMINGTON" Mod. 1224.	11 1 Pra. 4.00	14 MOTOR-	serie No. AE73 eléctrico 2 fases "G. ELECTRIC" 3/4" HP., 115/230 v.,
	Datroladora eléctrica CANON Mod. L1214 serie Nº 613167 Seculadora eléctrica CANON Mod. MP-141, serie Nº 500633	1 Pea. 1.50 1 Pea. 4.00		serie N° C-3305407	1 Pra. 5.60		serie No. 1-047/05
+8961, 173 MAQUINA. C	Situlatora etictrica CANON Mod. MP-1410 serie No. 500798	1.Pm. 4.00	151 NO MAGUINA 152 4-8963- 2 MAGUINA	Calculadora eléctrica "SUNDISTRANID" Mod. 19024, Serie N° 207927 Calculadora eléctrica "TOTALIA" Mod. 8641, s/n Serie	1 Pts. 2.40 1 Pts. 2.40	15 MOTOR-	eléctrico 2 fases FRANKI, IN 3/4" HP _ 115/230 v., serie No. N-8600031 eléctrico 2 fases "G. ELECTRIC" 3/4 HP . 115/230 v.,
F-8961, 142 MAQUINA C	Mouladora eléctrica CANON Mod. MP-1422 Serie No. 50003 Mouladora eléctrica CANON Mod. MP-1422 Serie No. 500034	3 Pex. 2.40 1 Pex. 2.40	153 4-1340- 4 MAQUINA	Calcutations electrics "UNDERWOOD" Mod. 13140-P-7, serie N° 1070361	1 Pra. 2.40	17 MOTOR-	serie No. H-368103 eléctrico 2 faces "WESTHINGHOUSE" 3/4" HP., 115/230 V.
8961- 122 MAQUINA	akinfadora eléctrica CANON Mod. MP-1422 Sarie No. 500037 akinfadora eléctrica CANON Mod. MP-1422 Sarie No. 500041	1 Pox. 2.40 1 Pox. 2.40	154 s/c- MAQUINA- 155 s/s MAQUINA-	Calculatora eléctrica "UNDERWOCO" Mod. 922988, serie Nº 101400	1 Pzs. 2.40	to there are	serie No. AJ74.
8961- 172 MAQUINA- G	Missladora eléctrica CANON Mod. MP-1422 Serie No. 500087	1 Pm. 2.40	156 4-1340- 14 MAQUINA,-	Calculadors eléctrica "UNDERWOOD" Mod. 10120-P. serie N° 366251 Calculadors eléctrica "UNDERWOOD" Mod. 10140, serie N° 948825	1 Pza. 2.40 1 Pza. 2.40	18 MOTOR-	eléctrico 2 fanes "G. ELECTRIC" 3/4" HP . 115/230 v., serie No. H-369863
NY MADUNA DI	Mouladora electricaGASIO Mod. DR-1520 Saria No. 39457 Mouladora electrica GASIO Mod.JR-210 Saria No. OM109-A	1 Pox. 2.40 1 Pox. 1.60	157 4-1340- 8 MAQUINA-	Calculations electrics "UNDERWOOD" Mod. 13140-P-7, serie N° 1070343	1 Pm. 2.40	19 MOTOR-	eléctrico 2 tases "G. ELECTRIC" 3-4" HP . 115/230 v.
1961- 257 MAQUINA. CI	dissilatora eléctrica SIVARP Mod. CS-642A Serie No. 31546801 Miséadora eléctrica simarcaMod. E. Serie No. 760301	1 Pts. 2.40	158 4-8962- 140 MAQUINA- 159 4-1338- 57 MAQUINA-	De escribir eléctrica ISM Serie No. 6083704	1 Pts. 22;40	20 MOTOR -	serie No. M-169616. eléctrico 2 fases "WESTHINGHOUSE" 3/4" HP., 115/299 k.,
340- 15 MAQUINA- GI	Rodadora eléctrica "ADDOX" Mod. 581. Sarte No.16-31389	1 Pts. 2.40	160 s/s. MAGUINA.	De escribir eléctrica "OLYMPIA" Serie No. 27-63891 De escribir eléctrica IBM Serie No. 0854946	1 Pzs. 34.40 1 Pzs. 43.20	21 MOTOR-	serie No. AK77 electrico 2 fases "G. ELECTRIC" 3/4" HP., 115/230 v., serie No. P-2120
NY MAGUNA- CI	Rolledora eléctrica "C/TIZEN" Mod. 100F Serie No. 3G314023 Rolledora eléctrica "C/TIZEN" Mod.100-F. Serie No. 3G3-14013	1 Pro. 1.60 1 Pro. 1.60	161 4-8961- 105 MAGUINA- 162 4-1338- 78 MAGUINA-	De ascribir manual carro largo "UMDERWOOD", Serie No. 26-6474264 De escribir carro largo "UMDERWOOD", Serie No. 27-7419639	1 Pra. 17.60	22 MOTOR-	electrico 2 fases "WESTHINGHOUSE" 3/4" HP., 115/230 v., serie No. Re
61- 209 MAQUINA - Cu	Kulledora etectrica "C/TUEN" Mod 100-F Serie No. 353-14014	1 Pos. 2.40	163 NE MAGUINA	De escribir manual carro largo "UNDERWOOD", Serie No. 27-7627812	1 Pro. 17.60 1 Pro. 34.40	23 MOTOR 24 MOTOR	eléctrico 2 tases "G. ELECTRIC" 3/4 HP., 115/230 v., serie No. IR-36/71 eléctrico 2 tases "WESTHINGHOUSE" 3/4" HP., 115/230 v., serie No. I
ET- 102 MAGNINA- CH	Kuladura elektrica "CITIZEN" Must. 1217 Serie No. 3F5-15803 Kuladura ellektrica "CITIZEN" Must. 121-F. Serie No. 2MS-8559	1 Pro. 2.40 1 Pro. 2.40	164 NI. MAQUINA- 165 +8962-111 MAQUINA-	De escribir manual carro largo "UNDERWOOD", Serie No. 27-7654371 De escribir munual carro largo "UNDERWOOD", Serie No. 27-7761892	1 Pra. 10:40 1 Pra. 34:40	25 MOTOR - 26 MOTOR -	electrico 2 fases "LELANO" L/2" HP . 115/230 v., serie No. 1905/LARSI electrico 2 fases "FRANKLIN" 3/4" HP . 115/230 v., serie No. IR-9279
961 123 MAQUINA - CH 61- 127 MAQUINA - CH	Euledora electrica "C/T/25N" Mod. 121-F, Serie NY3FS-15797 Euledora electrica "C/T/25N" Mod. 121-F, Serie No. 3FS-15822	1 Po. 2.40 1 Po. 2.40	165 64, MAQUINA- 167 A 6967- 102 MAQUINA-	De escribir manual carro largo "UNDERWOOD", Sans No. 27-7674160	1 Pm. 52.00	27 MOTOR	eléctrico 2 fases "FRANKLIN" 1/3" HP., 115/230 v., molé. G3600KA.
981 114 MAQUINA. CW	tisladora silectrica "CITIZEN" Mod. 121-F. Seria No. 4CD-03850	1 Frs. 2.40	168 4-1339: 81 MAGGINA-	De escribir manual "FACIT", Saria Nº 12-407745 De escribir manual "INALDA", Saria Nº 6-151941	1 Pro. 8.60 1 Pro. 8.80	28 MOTOR	eléctrico 2 fases "WESTHINGHOUSE" 3/4" HP., 115/236 k., serie No. AYO
	Kullebura Mikthica "CITIZEN" Mod. 121-F, serie N° 4C3-39862 Kullebura ellebrica "CITIZEN" Mod. 1225P, Serie No. 50009355	1 Pss. 2,40 1 Pss. 8.80	169 b/c- MAGUINA- 179 4-1336- 22 MAGUINA-	De socribir manual "OLYMPOA" s/s, serie De socribir manual "REMINISTON RAND" incomplete s/serie.	1 Pm. 17:00 1 Pm. 7:00	29 MOTOR-	eléctrico 2 fases "WESTHINGHOUSE" 3/4" HP., 115/236 v.,
ME MAQUINA CH	Rodations electrica "CITIZEN" Mod. 1225P, Saria Nº 30929755 Rodations electrica "CITIZEN" Mod. 2105 ; seria Nº 2500579	1 Pox. 7.20	171 A-1338- 31 MAQUINA-	De escribir manual "REMINISTON NANO", Serie Nº J2825253	1 Pts. 13.60	30 MOTOR-	serie No. AYO. eléctrico 2 fases "G. ELECTRIC" 3/4" IP., 115/230 v., serie No. IKSBIR
65- 43 MAQUINA- CI	Rolledors effection "CITIZEN" Mod. 210 F Serie No. 2530107	1 Pro. 3.20 1 Pro. 4.00	172 4-1338- 85 MAQUINA- 173 4-6962- 139 MAQUINA-	De escribir manual "REMINISTON RAND", Serie No. 5J-488684. De escribir manual "URDERWOOD", Serie Nº 15-7684050	1 Pro. 4.00 1 Pro. 13.60	31 MOTOR- 32 MOTOR-	eléctrico 2 fases "WESTHINGHOUSE" 3-4" HP . 115/230 v., serie Ris eléctrico 2 fases "G. ELECTRIC" 3-4" HP . 115/230 v., serie Ris66 162
BT 42 MAGUINA - CA	Rovindors eléctrics "CITUSSI" Mod. 216-5, serie Nº 2530124 Rovindors eléctrics "CITUSSI" Mod. 210-5, serie Nº 2530144	1 Pts. 4.00	174 NE MAGURA. 175 NE MAGURA.	De storitor manual "WOODSTOCK" serie N° 875656 De etcritir manual "WOODSTOCK" Serie N° 875967-1	1 Pes. 2.40	33 MOTOR-	Methico 2 fases "WESTHINGHOUSE" SHE HP., 115/230 v., sacie file.
E) 6 MAQUINA. GI	Risfletors efection "CTTIZEN" Mod. 210-5, serie N° 2530181 Bisfletors efection "CTTIZEN" Mod. 210-5, serie N° 2500504	1 Pm. 4.00	176 4-8203- 1 MAGUINA-	Custradora eléctrica GIPMI" serie N° 14564	1 Pag. 4.00 1 Pag. 25.40	34 MOTOR-	sifictings 2 faces "G. ELECTRIC" 3/4" PP 115/256" v. serie No. S-505977
ES- 20 MAQUINA- CH	kulletiora electrica "C)TIZEN" Mod. 210-F. serie N° 2560505	1 Pox. 4,00 1 Pox. 2,40	177 6/0 MAGUNA- 178 6/0 MAGUNA-	Lustradora eléctrica "SAMSUR" Mod. Super chato serie N°2847 Multicopiadora eléctrica "REX fintary" Mod. RS-10605	1 Pzs. 20.00 1 Pzs. 31.20	35 MOTOR-	eléctrico 2 fases "WESTHINGHOUSE" 3/4" HP., 115/230 w., serie No. AVO.
D- 21 MAQUINA- Cal	Eurladoria ellectrica "CITIZEN" Mud. 210-5, serie Nº 2560608 Eurladoria ellectrica "CITIZEN" Mud. 210-5, serie Nº 2560613	1 Pos. 8.80 1 Pos. 4.00	179 4-7377- 3 MAQUINA- 180 4-9091- 235 SILLA-	Proyectors de peliculas "FILMSCORD" serie Nº 11664	1 Pzs. 19.20	36 MOTOR -	eléctrico 2 fases "LELANO" 1/2 HP . 115/230 v., serie No. 1901AZBI
63- 28 MAQUINA - CH	Eufebora elektrica "CITIZEN" Mod. 210-5 Serie No. 2570092	1 Pm. 4.00	181 3-8801 5 TERMINAL-	De hierro redondo cromado, forro vind color negro. Marca CRITEL-	1 Pzs. 12.00 1 Pzs. 8.00	37 MOTOR.	eréctrico 2 fases "WESTHINGHOUSE" 3/4" HP,, 115/236 v. serie No. AYO.
D- 13 MAGURIA - CH	Evillatura villictrica: "CITIZEN" Mod. 210-0. sene Nº 2570697 Evillatura villictrica: "CITIZEN" Mod. 410, sene Nº 4710597	1 Pm. 5.20 1 Pm. 4.00	182 ACONDICIONADOR - 183 ACONDICIONADOR -	De aire "GENERAL ELECTRIC" Mod. SILENT LINE 10,000 Liono. Marca "ELGIN" Mod. 45-ESF-1200-2, Saria No. 81302.	1 Pza. 48.00 1 Pza. 48.00	38 MOTOR - 39 MOTOR -	eléctrico 2 fases "FRANKLIN" 1/3" HP., 115/230 v., mod. C360016A.
VE. MADURA- CH	todedora electrica "COMPEX" Mod 1120PO, serie NP 210911 lodedora electrica "DISMAC" Mod. 122MP, alts, serie	1 Pos. 4.00	184 ACONDICIONADOR- 185 A-8301 - 68 ACONDICIONADOR-	De sire "SPRINGER" Mod. 12R23F, Serie No. SM29228140.	1 Pzs. 48.00	40 MOTOR	eléctrico 2 fases "G. ELECTRIC" 3/4" HP., 115/230 v., serie No. HORBRE eléctrico 2 fases "FRANKI, N" 3/4" HP., 115/230 v., serie No. N-8810
NY, MAGUNA. CH	Culadora effectiva "FACIT" Med. 1004, serie Nº 1920770	1 Pox. 0.80	186 ACORDICIONADOR-	EBERLE Cod. 250-18-011 - De sein.	1 Pza; 16.00 1 Pza; 16.00	41 MOTOR-	eléctrico 2 fases "G. ELECTRIC" 3/4" HP . 115/230 v., serie Ro. H-369655.
MS- 26 MAGGINA. Cu	culadors electrica "FACIT" Mod. 1004, serie Nº 1955364 colledors electrica "FACIT" Mod. 1204, serie Nº 0709829	1 Pag. 3.20 1 Pag. 2.40	187 4-8301- 05 ACONDICIONADOR- 188 4-6301- 7 ACONDICIONADOR-	De are.	1 Pzs. 16,00 1 Pzs. 16,00	42 MOTOR-	eléctrice 2 fases "FRANKLIN" 1/3" HP., 115/230 v., mod. C3600KA.
M1 17 MAQUINA. Ge	iculations electrics "FACIT" Mod. 2753, Serie N° 326-1419 Rollschirk electrics "FACIT" Mod. CA-1-13, Serie N° 1236572	1 Pza. 4.00 1 Pza. 7 20	189 ACONDICIONADOR- 190 4-9002 THE MICK	Aire acondicionado (casa hulispedes) EIPV,	1 Pzu. 16.00		eléctrice 2 fases "G. ELECTRIC" 3/4" HP _ 115/230 w., sarie No. T 304147
SIF- W WASSING CO	hidatura eléctrica "FACIT" Med. CA-1-13. serie Nº 1236579	1 Pts. 4.00	191 4-9062- 38 MESA-	central de living de madera y formica.	1 Pzs 8.00 1 Pzs 12.00	44 4-5891 28 SURTIDOR-	eléctrico simple "GILBARCO" mod 164-211-301 sin placa de identificación.
MO- 10 MAGUNA- CA	Rusladora etilictrica "FACIT" Mod. CA-1-53, serie Nº 252561 Rusladora etilictrica "FACIT" Mod. E-11C2, serie Nº 187040	1 Pzs. 4.00 1 Pzs. 2.40	192 4-8286- 6 ROPERO- 193 4-8286- 17 ROPERO-	de madera de madera	1 Pzs. 16.00 1 Pzs. 16.00	45 SURTIDOR- 46 4-5891- 124 SURTIDOR-	eléctrico simple "GILBARCO" sin placa de identificación.
IST- 16 MAGUNA- Cu	Risladora eléctrica "FRIDEN" Serie Nº. 10-63636 Risladora eléctrica "FRIDEN" saria Nº H10-43633	1 Pag. 5.60	194 4-8286- 7 ROPERO	de maders.	1 Pza. 16.00	Committee of the control of the	eléctrico simple "TOKHEIM" mod. 785-MC-HSHA, serle No. 017-78513262.
337- 55 MAQUINA- Co	Bridgery statistics "MORROE" Mod. Mr-213, serie M-348300	1 Pzs. 7.20 1 Pzs. 1 4.00	195 8-9091-1521 SILLA-	metälica lapizada. de madera,	1 Pzs. 4.00 1 Pzs. 4.00	47 TANQUE 48 4-9226- 2 MOTOR	cilindrico de acero cap. 10.000 Lts. Nuera de bonda "SUZUKC"
	Rodatora eléctrica "MONIFICE" Mod. 925, seria Nº E-021757 Rodatora eléctrica "MONIFICE" Mod. CSA-10, seria Nº60406	1 Pro. 4.00	197 4-9091-1509 SILLA- 198 4-9091- 993 SILLA-	metilica tapioada. metilica tapinada.	1 Pzs. 4.00	49 BOMBA	manual TOCKHEIM mod. 797, serie No. 9797-10331.
NY. MAGURA- CI	Rolledora electrica "MONPOR" Mod. CSA-15, serie Nº 565460	1 Pag. 4.00	199 4-9091-1510 SILLA-	metálica topizada.	1 Pza. 4.00 1 Pza. 4.00	50 4-5891- 2 SURTIDOR- 51 4-5091- 6 SURTIDOR-	eléctrico simple A.O. SMITH mod. LE-506, serie No. A40-SE-8254. eléctrico doble BENNET mod. 4025, serie No. IA-000-1190.
137 39 MAQUINA	Rosladora eléctrica "MCRIRGE" Mod. CSA-10, Serie Nº 8-058030 Rosladora eléctrica "MCRIRGE" Mod. CSA-10, serie Nº 8-059034	1 Pza. 4.00 1 Pza. 2.40	200 4-9091-1513 SILLA- 201 SILLA-	metálica taptosta. metálica taptosta.	1 Pzs. 4.00 1 Pzs. 4.00	52 4-5891- 13 SURTIDOR 53 4-5891- 14 SURTIDOR	eléctrico TOCKHEIM mod. 785-MC-HSHA, serie No. 017-786-13091 eléctrico simple A.O. SMITH mod. US36, serie No. A26-PC104.
VL MAQUINA CI	Rodadora eléctrica "MCN/ROE" Mod CSA-15, serie Nº 8-061605 Rodadora eléctrica "MCN/ROE" Mod. CSA-15, serie Nº 8-149000	1 Pzs. 2.40 1 Pzs. 4.00	202 4-9091-1522 SILIA- 203 4-9091-1523 SILIA-	metilica tipicada.	1 Pzs. 4.00	54 4-5891- 15 SURTIDOR-	eléctrico simple TOCKHEIM mod. 785-MC-HSHA.
T- 48 MAQUINA- CI	Roviedora efficirica "MONPOE" Mod. CSA-10, sene Nº 8-149021	1 Pzs. 2.45	204 4-9091-1517 SILLA-	metálica tapizada, metálica tapizada.	1 Pza. 4.00 1 Pza. 4.00	55 4-5891- 17 SURTIDOR	serie No. 017-785-13253. eléctrico simple WAYNE mod. 730-3, serie No. 20-808.
NE MADURA - CI	Rovisións eléctrica "MORPICE" Myd. CSA-10, serie Nº J-625560-8 Rovisións eléctrica "MORPICE" Myd. CST-10, serie Nº J-410587	1 Pts. 2.40 1 Pts. 4.00	205 4-9091- 78 SILLA- 206 SILLA-	metálica tapirada, de maders.	1 Pza. 4.00 1 Pza. 4.00	56 4-5891- 26 SURTIDOR-	eléctrico simple GILBARCO mod. 164-211-301, serie No. MX-25175
137 30 MAQUINA	Rodadora eléctrica "MONPICE" Mod. LAS-200, Serie Nº 502589 Rodadora eléctrica "MONPICE" Mod. LAS-200, serie Nº 541189	1 Pza. 4.00	207 SILLA-	metálica tapizada.	1 Pzik. 4.00	57 4-5891- 56 SURTIDOR.	eléctrico simple TOCKHEIM mod. 1250-AS-HDBR, serie No. 0901-12-73990.
EI- 27 MAQUINA- CI	Acutedora etéctrica "MONFICE" Mod. LAS-200, Serie Nº 606418	1 Pzs. 4.00 1 Pzs. 3.20	208 4-9091-1520 SILLA- 209 4-9091- 211 SILLA-	metilica taptzada, de madera.	1 Pza. 4.00 1 Pza. 4.00	58 4-5891- 64 SURTIDOR - 59 4-5891- 68 SURTIDOR -	eléctrico simple A.O. SMITH mod. 0536, serie No. A26-PC-107, eléctrico simple GILBARCO mod. 164-211-301, serie No. MX-25118.
	ifculadora eléctrica "MORROE" Med. (JAS-200, serie Nº J-416939 ifculadora eléctrica "MORROE" Med. (JAZ-200, Serie Nº B-0191661	1 Pzs. 2.40 1 Pzs. 4.00	210 4-9091-1516 SILLA- 211 4-9091-1518 SILLA-	metálica tapicada. metálica tapicada.	1 Pza. 4.00 1 Pza. 4.00	60 MOTOR-	effectrico 2 fases LELANO 3/4 HP, 115/230 v.,
D- 25 MAQUINA	Houladors efficirics "MONIFICE" Med. LA7-200, serie N° 8-092994 Houladors efficirics "MONIFICE" Med. LA7-200, serie N° 8-092923	1 Pza. 4.00	212 4-7217- 71 TRANSRECEPTOR.	Elect, portat. Crinicrof., regul. de canales y 1 parlante		61 MOTOR-	serie No. 74A-1A-J1270 (22912) eléctrico 2 fases LELANO 3/4 HP, 115/230 v.
E3- 26 MAQUINA- CI	siculatora electrica "MONFICE" Mod. LA7-200, serie Nº 8-093415	1 Pza. 4.00 1 Pza. 4.00	213 4-7217- 83 TRANSRECEPTOR	Serie No. 433HFU4361 Elect. portat. C/microf., regul. de canales y 1 partante	1 Und. 160.00	62 MOTOR-	serie No. 22912-AJ1270(73M-1) eléctrico 2 fases G. ELECTRIC 3/4 HP, 115/230 v.
E1- 97 MAQUINA- D	douladora eléctrica "MONPICE" Med. LA7-200, serie Nº 8-096325 douladora eléctrica "MONPICE" Med. LA7-200, serie Nº 8-235011	1 Pzs. 4.00 1 Pzs. 4.00	214 4-7217- 162 TRANSRECEPTOR -	serie No. 433HFU4363	1 Und. 160.00	to AVERENCIA APP	serie No. HXX140670(2-954).
27- 23 MAQUINA- G	sloutedora eléctrica "MONPICE" Mod. LA7-200. Serie NF 8-337302	1 Pza. 4.00		loom Walkie Talkie mod. IC-2GAT, serie No. 09738-VHF c/antena y bateria	1 Und. 160.00	63 MOTOR- 64 MOTOR-	eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP, 115/230 v, serie No. 86- eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP, 115/230 v, serie No. AJT
97 14 MAQUINA- G	iliculadora eléctrica "MORROE" Mod. LA7-200, serie № 8-337318 iliculadora eléctrica "MORROE" Mod. LA7-200, serie № 8-338215	1 Pzs. 4.00 1 Pzs. 4.00	215 4-7217- 163 TRANSPECEPTOR-	Icom Walkie Talkie mod. IC-2GAT, serie No. 18506-VH C/antena y bateria	1 Und. 160.00	65 MOTOR-	eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP, 115/230 v, serie No. AYO
H- 93 MAQUINA- DI	Rouladora eléctrica "MONROE" Mod. LA7-200, serie Nº 8-339183 Rouladora eléctrica "MONROE" Mod. LA7-200, serie Nº 8-33928	1 Pzs. 4.00	216 TRANSPECEPTOR.	Elect, portat. C/microf., regul. de canalles y 1 parlante		67 MOTOR-	eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP, 115/230 v, serie No. ANT eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP, 115/230 v, serie No. AUT
11- 148 MAQUINA- DI	Rollsdora electrica: "MONROE" Mod. LA7-200, serie Nº J-612067	1 Pzs. 4.00	217 4-8298- 130 VENTILADOR	serie Ris. 433HFU4359 de pedestal.	1 Und. 200.00 1 Pza. 16.00	68 MOTOR- 69 MOTOR-	eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP, 115/230 v, serie No. AYO eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP, 115/230 v.
53- 19 MAQUINA . CI	Rolladora eléctrica "MONRIGE" Mod. LA7-200, serie № J-619619 Rolladora eléctrica "MONRIGE" Mod. LA7-200, serie № J-700958	1 Pza. 0.80 5 Pza. 4.00	218 4-8290- 121 VENTILADOR 219 4-8298- 138 VENTILADOR	de pedestal. de pedestal.	1 Pza. 16.00 1 Pza. 16.00	70 MOTOR -	eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP, 115/230 v., serie No. Al
27 - 28 MAQUINA CI	Routedora eléctrica "MONPOE" Mod. LA7-200, serie Nº J-709300	1 Pzs. 4.00	220 4-8298- 134 VENTILADOR	eléctrico de pie.	1 Pza. 8.00	72 MOTOR-	eléctrico fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP, 115/230 v., serie No. AKC eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP, 115/230 v., serie No. AE
E1- 125 MAQUINA - CI	Roxladora eléctrica "MONROE" Mod. LA7-200, serie Nº J-710950. Roxladora eléctrica "MONROE" Mod. LA7-200, serie Nº J-717722	1 Pzs. 4.00 1 Pzs. 4.00	221 4-8298- 119 VENTILADOR 222 4-8298- 45 VENTILADOR	de pedestal. de mesa.	1 Pza. 16.00 1 Pza. 8.00	73 MOTOR - 74 MOTOR -	eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP.115/230 v., serie No. AJC eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP.115/230 v. serie No. AYC
63- 16 MAQUINA- CI	Riculations electrica "MONROE" Mod. LA7-200, serie Nº J-717726 Brusseling electrica "MONROE" Mod. LA7-200, serie Nº J-717726	1 Pza. 4.00 1 Pza. 4.00	223 4-8298- 10 VENTRADOR- 224 4-8298-124 VENTRADOR-	de mesa. eléctrico de pie.	1 Pza. 8.00	75 MOTOR	eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP. 115/230 v. serie No. AVC
61- 118 MAGUNA	Rolladora eléctrica "MONIFICE" Mod. LA7-200, serie Nº J-717/36	1 Pzx. 3.20	225 4-8298- 152 VENTILADOR-	de mesa.	1 Pza. 8.00 1 Pza. 16.00	76 MOTOR-	eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP, 115/230 v. serie No. AE. Iléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP, 115/230 v. serie No. AVC
	Rouladora etéctrica "MORIROE" Mod. LAZ-200, serle Nº J-717749 Rouladora etéctrica "MORIROE" Mod. LAZ-200, serle Nº J-717783	1 Pzs. 4.00 1 Pzs. 4.00	226 4-8298-125 VENTILADOR 227 4-8298-137 VENTILADOR	de pedestal. eléctrico de pie.	1 Pza. 16.00 1 Pza. 8.00	78 MOTOR-	eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP. 115/230 v. serie No. AYC
337- 21 MAGURIA - CI	Sculatora electrica "MONROE" Mod. LA9-203, serie Nº 9-016340	1 Pzs. 4.00	228 4-8298- 123 VENTILADOR- 229 4-8298- 140 VENTILADOR-	eléctrico de pie.	1 Pza. 8.00	79 MOTOR - 80 MOTOR -	eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP. 115/230 v. serie No. AYO eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP. 115/230 v. serie No. AL?
257- 25 MAQU/NA- CI	Bouladora eléctrica "MONROE" Mos. LA9-203, serie № 8-018970 Bouladora eléctrica "MONROE" Mos. LA9-203, serie № 8-112820	1 Pzs. 4.00 1 Pzs. 2.40	230 4-8298- 127 VENTILADOR	eléctrico de pie. eléctrico de pie.	1 Pza. 8.00 1 Pza. 8.00	81 MOTOR- 82 MOTOR-	eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP, 115/230 y, serie No. AVC eléctrico 2 fases WESTHINGHOUSE 3/4 HP, 115/230 y, serie No. AVC
901 - 24 MAGUNA - Ca	Rouledora eléctrica "MONPIOE" Mod. I,A9-203, serie Nº 8-128344 Rouledora eléctrica "MONPIOE" Mod. I,A9-203, serie Nº 8-910485	1 Pza. 4.00 1 Pza. 2.40	231 4-8298- 51 VENTILADOR - 232 4-8298-129 VENTILADOR -	de mesa. eléctrico de pie.	1 Pza. 16.00 1 Pza. 8.00	83 TANQUE -	cilindrico de acero 20.000 Lts. cap.
337- 7 MAGUNA - CI	foulations eléctrica "MONFIGE" Mod. LA9-203, Serie Nº 8-937402	1 Pzs. 4.00	233 4-8298-118 VENTILADOR	eléctrico de pie.	1 Pzs. 8.00	84 TANQUE- 85 TANQUE-	cilinárico de acero 20.000 Lts. cap. cilinárico de acero 20.000 Lts. cap.
981 78 MAGUMA- CI 961- 95 MAGUMA- CI	alculadora elléctrica "MONPICE" Mod. LN-160, serie Nº 3344658 Iculadora eléctrica "MONPICE" Mod. LN-160, Serie Nº 8-344652	1 Pza. 4.00 1 Pza. 7.20	234 4-8298- 47 VENTILADOR 235 4-8298- 16 VENTILADOR	eléctrico de pie. eléctrico de pie.	1 Pza. 8.00 1 Pza. 8.00	86 TANQUE	cilindrico de acero 20.000 Lts. cap.
E1- 150 MAGUNA - CI	Iculatora electrica "MONPOE" Mod. LN-160X, Serie Nº 8-091239 Iculadora electrica "MONPOE" Mod. LN-160X, Serie Nº 8-091239	1 Pza. 8.80 1 Pza. 7.20	236 4-8298- 133 VENTILADOR - 237 4-9613- 8 CARRO -	de pedestal. Reabastecedor dispensador para Avoil (incompleto) GARSITE.	1 Pza. 16.00	YEMICULOS	
				TOTAL PROPERTY OF THE PROPERTY	1 Pza. 19.20	1 COM-182-CBB CAMION - "OM	C" motor file. 1GDGC34M5FV603926, chasis models 1.986,
961 - 102 MAGUMA - Ca 337 - 49 MAGUMA - Ca	Iculadora electrica "MONROE" serie Nº 119547 Iculadora eléctrica "MONROE" serie Nº 119547 Iculadora eléctrica "MONROE" serie Nº 3-948297	1 Pza. 4.00 1 Pza. 5.60	238 4-9613- 12 CARRO 239 4-9077- 31 PERCHA	Resbastecedor dispensador para Avoil (incompleto) GARSITE. de madera 2 mts. alto, 6 colgadores.	1 Pza. 19.20 1 Pza. 1.60		6- meter No. 16DGC34M5FV603928, chasis modelo 1.986, I No. CHA-332 113

El acto de llevará a efecto el día jueves 13 de julio del presente año, a Hrs. 9:00 a.m. en las instalaciones de la Refinería "Gualberto Villarroel" de la ciudad de Cochabamba, donde los interesados podrán observar los bienes objeto del Remate, así como recabar mayor información en detalle sobre el particular.

Para intervenir en el Remate, el postor deberá depositar previamente el 5% de la base fijada en la sección Caja de la Refinería "Gualberto Villarroel" pudiendo hacerlo también en el momento antes de la Subasta.

NOTA.- El pago por adjudicación se efectuará en Bolivianos al tipo de cambio oficivigente a la fecha del día del Remate y se adicionará el Impuesto a Transacciones. Asimismo, el valor base de Remate de los vehículos no incluimpuestos de ley debiendo el adjudicatario correr con dichos gastos.

RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

## Nuestras Agencias Recaudadoras de Impuestos (La Paz)

tración de Aduana El Alto Zona Franca El Alto Administración de Aduana Charaña (Oficina

O BOLIVIANO AMERICANO S.A.



La Isla del Sol ya tiene energía eléctrica provista por CORDEPAZ

## Nuestras Agencias Recaudadoras de Impuestos (La Paz)

Ballivián 1333 (Of. DGII) Socahaya 270 - 272 Colón Esq. Ballivián Autopista c<sup>1</sup>1 N°100 H.A.M. La Paz (Of. Alcaldía) Sub Alcaldía de Obrajes (Of. Alcaldía)

BANCO BOLIVIANO AMERICAN

viernes 7 de julio de 1995

Arzobispo de Sucre:

sección

2a.

## El sacerdote debe lograr la liberación plena del pueblo"

Solemne y masiva ceremonia recordó cuarto centenario del seminario "San Cristóbal".- Asamblea del Ciero Diocesano termina hoy con mensaje a Bolivia.-

EN LA CASA DE SIEMPRE

EN 300 AñOS

RICA EUCARISTIA





## Delegaciones de Cochabamba y Beni iniciarán hoy diálogo sobre límites

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA). Delegaciones de Cochabamba y Benl iniciarian manana (hoy) en Trinidad reuniones destinadas a definir los problemes originados en la falla de lianitación de los territorios de ambos departamentos. Tabaiscamente esta reunión espero que sea la primera de una serie de reuniones que nos lleven a un dialogo fecundo y positivo para arreglar este problema", afirmó el prefecto del departamento, Albertidos, afirmó el prefecto del departamento, Albertidos, el primero, el de acceramiento entre benianos y cochabambinos y el segundo crear un ambiente, un escretario, un espacio para discutir el asuntio limitrofe sobre la base de la negociación bilateral y la armoria. Dilo que para negociación bilateral y la armoria de consuma responsabilidad y la agenda es abierta y no está previsto discutir aspeciación cochabambina partirá a las 9 horas del acropuerto Jorge Wilstermann. Estará inte-

CLERO DIOCESANO. Hoy al mediodía, con la emisión de t mensaje al pueblo de Bolivia, terminará la XAsambica Nacionald Clero Diocesano. Más de 150 sacertoles de todos los distritos d país, durante cinco días reflexionaron sobre los 10 años de vida; la la Conferencia Boliviana del Clero Diocesano, evalueron el traba realizado revisaron loque no se puedo cumplir, proyectaron sul dib jultura y comemouron los 400 años del seminario San Cristob donde se desarrollo fa asamblea.

## Provincia Méndez cumple 152 años

TARIJA, 6 (PRESENCIA). - La provincia Méndez de este departamento celebra hoy los 152 años de su fundación, que se dio en 1843. Autoridades edilicias reconocieron que este nuevo aniversario es uno de los más importantes por las obras que se efectuan. La provinvia Méndez, cuna del histórico guerrillero independendista. José Eustaquio Mendez, tene por capital San Lorenzo, a 20 kilómetros al norte de esta capital. No obstante, por efecto de algunas disposiciones fue dividida en dos secciones de provincia.

De acuerdo con la Ley de Participación Popular la primera sección tiene por capital a San Lorenzo y la Segunda a la localidad de El Puente en las cercanias del limite de Tarija con el departamento de Potosi.

El alcalde de la primera Sección, Lorenzo Alcoba, reconoció las obras que se ejecutan actualmente en especial dentro del Proyecto de Desarrollo integral de la Zona Subandina y los valles alfos de Tarija (PRODIZAVÂT) que preve concretar una infraestructura por la concentra de la concentra

## Habrá "ley seca" en fiesta

de la Virgen de Urkupiña

SUCRE, 6 (PRESENCIA).- La Iglesia católica de Cochabamba i permitirá más que el famoso sántuario de la Virgen de Urkupiñ ubicado en Quillacollo, se convierta en un lugar de consumo excesi de alcohol y se aplicará la "ley seca" por disposición del Conce Municipal.

La determinación fue revelada hoy, en conferencia de prensa, por la sacerdotes Germán Sainz y Federico Torrico, ambos párrocos de parroquia de Quillacollo participantes de la XAsambiea Nacional de Cle Diocesano. "Queremos que los hermanos bolivianos vayan a Urkupiña celebrar una flesta espiritual, de integración y eviten los excesos en consumo de bebidas alcoholicas", afirmó el R.P. Federico Torrico. En ese propósito de evitar que Quillacollo, el 15 de agosto, sea u escenario más de paganismo, mercantilismo y borrachera, el Conce Municipal resolvió aplicar ese dia la ley seca en los airededores di templo y del santuario.

## Max Fernández ofrece su sigla y su apoyo al alcalde Reves Villa

COCHABAMBA, 6 (PRESEN-CIA). El industrial y jefe nacional de Unidad Civica Solidaridad (UCS), Max Fernández Rojas, ofreció su jambien propertos del Poder Ejecutivo. Acerca de Misicuni, anuncio cidad manuncio lo hizo durante la gida de su partido parama eventual candidatura para lais elecciones municipales de dictembre. El anuncio lo hizo durante lan visita a la alcaldía, oportunidad en la que también se refirió a otros temas como su participación en el gobierno y la ejecución el gobierno y la ejecución el gobierno y la ejecución en el poder Ejecutivo, explicó que fundad y honestidad y ahorición a tiene que hacer cumplir los atienes que la proyectos de la República de la República do y en su caso. Ilegará con el proyecto sea una realidad y altros de la República de la República de la República de la República do y en su caso. Ilegará con el proyecto sea una realidad y altros de la República de la República de la República do y en su caso. Ilegará con el proyecto sea una realidad y son hombre de una sexima semana seriam en el proyecto sea una realidad y son hombre de una sexima semana se reunira con el Presidente de la República do y en su participación en el gobierno y la ejecución en el gobierno y la ejecución en el Poder Ejecutivo.

Respecto o a su participación en el Poder Ejecutivo, explicó que la dirá su apoyo porque cumple a plenitud y porque este proyecto sea una realidad y son hombre de una sexima semana se reunira con el Presidente de la República do y en la macina do ne la recurso de la República de la Repúbli

## Bancos firmaron acuerdo para prevenir el "lavado de dinero"

## Santa Cruz

## EXPOCRUZ se reafirma como centro internacional de negocios

SANTA CRUZ. 6 (PRESENCIA).- La Feria Internacional EXPOCRUZ:95 vuelve a reafirmarse el presente año como el centro internacional de negocios más importante del país. afirmó un comunicado de prensa de la entidad a tiempo de anunciar que el evento será de la entidad a tiempo de anunciar que el evento será realizado del 14 al 27 de septiembre próximo, en homenaje la efeméride de Santa Cruz.
Según los organizadores. la XX Feria Internacional EXPOCRUZ:95. ha incrementado significamente la participación de expositores. Inombres de negocio y visitantes, así como las transacciones comerciales en relación a muestras anteriores.
Explican que en EXPOCRUZ:94 participaron 1.558 expositores de 30 países, en tanto que para este año se expositores de 30 países, en tanto que para este año se

visitantes, así como las transacciones comerciales en relaciones de la como la comerciales en superiories de la comerciales en Explican que transacciones. Os participaron 1.558 expositores de 30 países, en trans o presencia de 1.60 que para este año se contará con la presencia de 1.60 que positores de 31 países. Participarán por primera vez abrados relorna-rán al evento Colombia y Ecuador. Tan al evento Colombia y Ecuador. Referente al público visitante, indican que en 1994 Ingresaron al predio ferial alrededor de 300 mil perso-nas y 280 hombres de negocios, mientras que para el nas y 280 hombres de negocios, mientras que para el

XPOCHE

presente año se aguarda la visita de 400 mil personas. Según una encuesta realizada entre los participantes de EXPOCRUZ'94, se pudo detectar que durante esa muestra ferial se realizaron contactos comerciales por un valor de 70 mil dólares, los mismos que fueron trazados en un lapso de doce meses. Para la XX Feria Internacional, EXPOCRUZ'95, se estima que se efectuarán negocios por un valor aproximado de 80 millones de dólares.

Irazados et un incoccio de la composició de la composició de la composició de la constitució de la Rueda de Negocios en esta quinta en la seca de la Rueda de Negocios en esta quinta versión congregando a 600 empresarios, superando con creces la cantidad que participó en 1994 y que ascendió a 467 hombres de empresa.

Ante estas cifras, estiman los organizadores, la Peria Internacional de Santa Cruz convierte a Santa Cruz en un punto de contactos empresariales y de negocios de gran importancia en el continente, atra-yendo inversiones y difundiendo una nueva imagen del país al mundo.

## **COTAS** elevará sus tarifas a raíz de nueva tasa impositiva

tasa impositiva

santa CRUZ, 6 (PRESENCIA).-La Cooperativa de
Telefonos Automáticos (COTAS) anunció hoy un imcremento en sus tarifas de servicio para cubrir la nueva tasa
impositiva establecida en la
Ley de Telecomunicaciones.

Luis Horeates Arnez, presemente interino de COTAS,
mada cooperativam questo para
culta Horeates Arnez, presemente interino de COTAS,
mada cooperativam que se se de
cum de la Superintendencia de Telecomunicaciones.

En total, la tasa impositiva
destinada al sistema regulador
delas telecomunicaciones abarca el uno por ciento del ingreso
brito de cada cooperativa.

Consideró que se trata de
una carga impositiva demasiado elevada que fue observada
por COTAS, pero sin exito porque la Ley de Telecomunicaciones, que acaba de ser aprobada
en el Parlamento, ya había sido
consensuada con la Pederación
de Cooperativas Telefonicas.

Arrier alertó que el impuesto recaerá sobre el bolalilo de
van a minos que son los que
van a minos que son los que
van a la telecomunicaciones.

Según el ejecutivo, 'COTAS
desconoce el detalle del proyec-

regulador a de la caciones.

Según el ejecutivo, "COTAS desconoce el detalle del proyecto que ha sido aprobado anoche en el Parlamento" y agrego que está a la espera de tener acceso al contenido de la ley".



Autoridades y empresarios en Charagua SANTA CRUZ, (PRESENCIA).- En la histórica plaza de Charagua aparecen Fred secretario nacional de Transportes; Juan Carlos Durán, presidente del Senado Nacio Amelunge, presidente de CORDECRUZ, y Erwin Reck, presidente de la Cámara Agr Oriente tras la clausura del XIV Congreso Nacional Ordinario de la CAO celebrado el semana en esa ciudad benemérita que sirvió de teatro de operaciones durante la Gue (1932-35), librada entre Bolivia y Paraguay.

## CDF inicia plan de recuperación de suelos

SANTA CRUZ, 5 (PRESEN-CIA).- Un programa plantes de la

SANTA CRUZ, 5 (PRESEN-CIA).- Un programa planificado de plantaciones comunitarias iniciariá el Centro de Desarrollo Forestal (CDF) en el marco de un plan de reforestación de largo alcance con el objeto de recuperar los suelos degradados en las zonas productoras de carbón, especialmente en la Provincia Cordillera.

El plan denominado de largo alcance con fines energéticos será conducido por técnicos y ejecutivos del CDF y buscará paliar el mal aprovechamiento de los suelos. El objetivo según el jefe de Bosques del CDF, Esteban Cardona "es plantar especies nativas y exóticas para fines energéticos en las zonas de desmonte promoviendo un manejo sostenible de los bosques, lo cual redundará en una mayor producción de carbón vegetal.

Para poner en marcha el programa se creará una red de viveros comunales organizdos y dirigidos por los responsables subregionales del CDF, además del personal que será especialmente capacitado.

Cardona dijo que se ha iniciado un plan piloto en Cordillera, con la instalación de un vivero en Camiri, el cual abastecerá de plantines a Charagua. Cuevo, Abapó y Basilio.





oro sobre relaciones públicas en la política anta cruz, 6 (presencia). Un foro debate sobr

de la prensa. A su turno el conce de aclarar que las carreras de re mo, si bien se complementan s

LIBRA

Balanzas electrónicas - mecánicas Heladeras vítrinas - carniceras Cortadoras de flambres - picadoras Sierras - cocinas - hornos, etc

ATENCION EXCLUSIVA A REVENDEDORES

RIO DE JANEIRO 2052 (C.P. 1824) LANUS OEST

**BUENOS AIRES - ARGENTINA** TEL-FAX (54-01): 241-9090 247-1149 247-3501 8a17

FABRICA DE ARTICULOS GASTRONOMIO



La Administración de Aeropuertos y Servicios Auxillares a la Navegación Aérea (A.A.S.A.N.A.), en cumplimiento a los artículos 39 y 40 del D.S. 23215 de fecha 22/07/92, invita al señor:

## Dr. Iván Pereira Raya,



Apersonarse por la Oficina Nacional de Auditoría, en el plazo de (10) diez días, a partir de la fecha a objeto de interiorizarse del resultado del informe Especial Preliminar IEP-YHYB/006/95.

La Paz, julio 5 de 1995



a Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la avegación Aérea (A.A.S.A.N.A.), en cumplimiento a los artículos 39 40 del D.S. 23215 de fecha 22/07/92, invita al señor:

## Nelson Vargas Fuentes.

apersonarse por la Oficina Nacional de Auditoria, en el plazo de (10) diez días a partir de la fecha a objeto de interiorizarse del Resultado del Informe Especial Preliminar (EP-YHVB/001/95 "Conciliación de Saldos de la Cuenta Servicios Prestados por Cobrar Hegional La Paz (Aeropuerto).



La Paz, julio de 1995



La Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (A.A.S.A.N.A.), en cumplimiento de los artículos 39 y 40 del D.S. 23215 de fecha 22/07/92, invita a los señores:

Ara. Roberto Velasco Cuéllar Ing. Luis A. Molina El Hage Lic. Mario Aponte Menacho

EX-PRESIDENTE DE CORDEBENI EX-GERENTE GENERAL DE CORDEBENI a.i. EX-SUBGERENTE DE FINANZAS DE CORDEBENI

rsonarse por la Oficina Nacional de Auditoría, en el plazo d (10) diez días, a partir de la fecha a objeto de interiorizarse del Resultado del Informe Especial Preliminar IEP-YHYB/002-A/95 "Proyecto de Mejoramiento Aeropuerto Trinidad",

La Paz, 5 de julio de 1995



MUNICIPALIDAD DE ORURO ALCALDIA

## LICITACION PUBLICA Nº 2/95 COMPLEJO RECREACIONAL CAPACHOS - ORURO

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE ORURO

La Honorable Alcaldía Municipal de Oruro en uso de sus faculto des conferidas en el ordenamiento jurídico y de acuerdo al 0.3 23981 de 20 de marzo de 1995.

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para

## FINANCIAMIENTO, CONSTRUCCION Y ADMINISTRACION DE COMPLEJO RECREACIONAL CAPACHOS

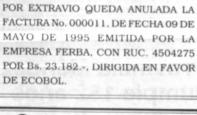
PLIEGO DE ESPECIFICACIONES. Pueden ser adquiridas of Oficialía Mayor Técnica, ubicada en la calle Montesinos esc. Galvarro previa la cancelación de Bs. 500.00 (Quinientos 00/10 Bolivianos).

Consultas en Oficialía Mayor Técnica y Asesoría Legal de la R. M. O.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas d Asesoría Legal de la H. A. M. O. hasta el día 10 de agosto d 1995, a Hrs. 12:00.

La apertura se realizará en acto público a Hrs. 15:00 del mism día en el Salón Rojo de la Honorable Alcaldía Municipal de Oruto

Oruro, junio de 1995.





## VENTA DIRECTA DE CRE MATERIALES EN DESUSO

La Cooperativa Rural de Electrificación Ltda., por determina-ción del Consejo de Administración y en conformidad con lo estipulado por el artículo 56 inciso p) de los estatutos, ofrece en venta directa materiales en desuso y repuestos para vehiculos marca Ford, los mismos que por ausencia de postores no fueron vendidos en el remate efectuado en fecha 22 de mayo del presente año y cuyo detalle es el siguiente:

CORREOS

## GRUPO Nº DESCRIPCION

89 Item Ferretería de Línea.
51 Pzs. Transformadores quemados de diferentes capacidades y marcas, 03 Pzs. Máguinas de calcular eléctricas. 127Pzs. Baterías de diferentes capacidades. 560Pzs. Liantas diferentes medidas.
19 Pzs. Aire acondicionados.
93 Pzs. Turriles vacios
48 Tam. aceite usado.
72 Item Repuestos para vehículos marca Ford.

CONDICIONES.
1) Las propuestas deben ser enviadas a la Secretaria del Departamento de Suministro de Materiales de CRE, en sobre cerrado, con el rótulo: OFERTA POR MATERIALES EN DESUSO, hasta el día 13 de julio del presente año a horas 16:00.

Las propuestas de los interesados serán por grupos comple-tos de los materiales ofertados.

A adjudicación se hará a la mejor oferta: sin embargo la CRE se reserva el derecho de rechazar las ofertas que a su criterio sean desproporcionadas respecto a los precios corrientes de

nateriales pueden ser vistos por los interesados, en los nes de C.A.E., ubicados en el Parque Industrial.

5) El listado de los materiales en desuso y repuestos para vehículos Ford, puede ser recabado por los interesados, del Departamento de Suministro de Materiales de CRE, en calle Honduras esquina Avenida Busch.

Santa Cruz, 03 de julio de 1995.

## PRESENC Responsable: Rubén Vargas

En la Fundación "Ultima Hora"

## Presentación del libro "El Cerro Rico de Potosí"



Este viernes 7 de julio, a horas 18:30, se presentará el libro El Cerro Rico de Potosí, 1545-1995. Antología "editado por la Sociedad Geográfica y de Historia "Potosí" en conmemoración a los 500 años de la explotación de la plata del Cerro Rico.

El acto de presentación tendrá lugar en el auditorio de la Fundación Cultural "Ultima Hora" (avenida Camacho 1372).

En el acto participarán Wilson Mendieta Pacheco.

Alfredo Tapia, Edgar Armando Valda Martinez, miembros de la Sociedad Geográfica y de Historia "Potosí" y Mariano Baptista Gumucio, director del periódico "Ultima Hora"

La edición de este libro que recoge 28 textos sobre diversos aspectos del Cerro Rico, desde la Colonia hasta la actualidad y el Encuentro Internacional de Historiadores Amigos de Potosí fuero los principales acontecimienso que resaltaron la rememoración de los cinco siglos del Cerro Rico.

Wilson Mendieta Pacheco, escribe en la presentación: "La presente Antología del Cerro Rico, car lo mucho que se ha escrito y se contimín escribiendo en torno a la renombrada mole de plata. Es un conjunto de descripciones que arranca de la Colonia y llega hasta los enfoques actuales de diferioques actuales de diferioques actuales de diferioques actuales de diferioques actuales de diferio de descripciones que arranca de la Colonia y llega hasta los enfoques actuales de diferio.

rentes investigadores y escritores.

"Ha sido difícil la selectión, porque tanto se ha llevado al papel impresosobre la historia del Cerro Madre de América que los documentos abruman por su cantidad, a la par que despiertan admiración y reconocimiento hacia sus autores por la pasión y la capacidad que reflejan en sus páginas".

Pacheco, quien también

reconocimiento nacia sua autores por la pasión y la capacidad que reflejan en sus páginas."

Pacheco, quien también
Pacheco, quien también
Director de la Casa de Moneda de Potosi, continúa en otra parte de la presentación: "No solo intelectuales potosinos y bolivianos se sumergieron en la marea intensa de acontecimientos económicos, sociales, culturales y políticos que origino la riqueza argentifera de estas gélidas alturas, pues los investigadores del exterior suman decenas y como los nacionales han cumplido sulabor con una pasión intensa.

ios nacionales nan cumpilos nacionales nan cumpido sulabor con una posión
intensa."

Para finalizar apunta
el escritor y periodista:

"Esta crestomatía de una
montana que junto al sudor de sus hijos y a la
rabiosa ansia de plata 'que
se extendió por tres siglos,
antes que lamentos y nostalgías se constituya en
fraternal llamado a todo
los hombres y mujeres de
espiritu soltidario para evocar juntos la grandeza de espiritu solidario para evo-car juntos la grandeza de ayer y juntos también la-brar la resurrección de un sitio histórico que tuvo un protagonismo sorprenden-te y trascendente en la marcha de la humanidad".

Una vida entregada a la investigación

## Plácido Molina Barbery y las Misiones jesuíticas de Chiquitos

"En octubre de 1943, y por la puerta de San Ignacio, ingresé al mundo de las Misiones de Chiquitos", escribe Piácido Molina Barbery, Desde esa fecha y por más de medio siglo, las Misiones ocuparian la mente, la voluntad y la acción de este notable boliviano.
Plácido Molina es el pionero del estudio y la defensa de las iglesias misionales de Chiquitos, declaradas por la UNESCO en 1992, gracias precisamente a su empeño, Patrimonio Cultural y Natural de la Humanidad. Esta misión cultural fue reconocida por el Estado en 1994 con el Premio Nacional de Cultura.
"Era la sugestiva hora del

el Premio Nacional de Cuntira.

"Era la sugestiva hora del
Angelus -continúa el relato
de Molina-cuando, admirando el singular frontispicio,
traspuse el umbral de la sagrada fábrica cuya magnitud
parecia agigantar misteriosamente la penumbra. Senti
una viva sorpresa dolorosa
cual, si por mi ignorancia, me
cupiera parte de culpa en la
ruina de su belleza venerable".

La iglesia que despertó

cupiera parte de cuipa en la ruina de su belleza venerable".

La iglesia que despertó esos sentimientos fue demolida y con ella se perdió irremediablemente un valloso patrimonio de la cultura nacional.

Antes de que suceda esto. sin embargo, Molina la fotografio en todos sus detalles. Saqué las fotos con carrino dice: no dejaba de pensar que si la estaban derribando tendrian que hacerla de nuevo y mi liusón era que fuese igual a la que se demolia".

Esas fotos, fueron la base del Archivo Fotográfico "Chiquitos". En diez años -entre 1944 y 1954. Molina, apoyado por otros fotógráfos, logró documentar prácticamente todas las Misiones chiquitanas. Así comenzó la recuperación de ese patrimonio cultural.

Este Archivo, junto a otros materiales, forma parte del libro "Las Misiones Jesuiticas".



## EL LIBRO

EL LIBRO

"Las Misiones jesuiticas de
Chiquitos", libro presentado
anoche en la sede la Fundación BHN con la participación
de Piacido, Molina Barbery,
reune el trabajo de trece expertos que han dedicado sutrabajo a la región de Chiquitos y cinco fotógrafos y es la
fuente documental y visual
más completa y actualizada
sobre el tema. El editor de este
libro es Pedro Guerejazu.
La primera parte del libro.
un homenaje a Plácido Moli-

na, reproduce su archivo fotográfico acompañado de sus testimonios. La segunda es la 
historia de Chiquitos, desde 
el contacto con los españoles 
hasta el presente, con especial enfasis en la época misional. La tercera reune estudios de siete especialistas 
sobre el urbanismo, la resfautración de los monumentios, la concepción arquitectónica basada en estructuras 
musicales, la arquitectura, los 
archivos misionales y posteriores y el desarrollo de las 
artes plásticas en las misiones.

"Este libro -dice Molinademuestra los avances que 
han habido en el estudio de 
las misiones de Chiquitos".

PATRIMONIO DE LA

PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD Un punto importante en el largo camino del rescate de las Misiones Chiquitanas es, sin duda, la restauración de práctcamente todas las iglesias. Se comenzó entre 1972 y 1975 con la San Rañael. A la fecha está en curso la restauración de san José. "Esta iglesia dice Molina- no es de adobe como las otras, en esta prima la piedra. En algún documento-continúa-se su giere que los jesuifas cuando construyeron esta iglesia estaban por pasar a la otra fase, en la que todas las iglesias serian de piedra". Sin embargo, en esa época los jesuitas fueron expulsado de las Misiones.

El punto culminate de este

fueron expulsado de las Misiones.

El punto culminate de este largo proceso de valoración y recuperación patrimonial es, sin duda, la declaratoría de Patrimonio Cultural y Natural de la Humanidad al área de las Misiones de Chiquitos por parte de UNESCO. En esto Piácido Molina jugó un papel determinante.

Tengo parte en esta declaratoria -dice Molina-porque yo lancé la idea. Pero la lancé como se deja a un niño, aver si camina. Sabia que era una tramitación muy larga y desde un principio invoqué la participación del Comité Pro Santa Cruz. El diario El Deser tomó la idea en un editorial. Eso fue en 1988, El Comité encargo la elaboración

o Nacional de Cultura.

de la documentación al historiador Alcides Parejas y al arquitecto Virgilio Suárez Salas. Ellos reunieron volúmenes de documentos y de planos. Salvador Romero Pittari representante de Bolivia ante la UNESCO también jugó un papel importante. Finalmente, en 1992, año de recordación del quinto centenario de la llegada de los españoles a América, la UNESCO declaró al área de las Misiones chiquitanas partimonio Cultural y Natural de la Humanidad.

Este hecho, sin duda importante, tiene una dimensión humana para su principal gestor. Chiquitos es una cultura viva. "No vamos a ver una iglesia derruida -dice Moltna. vamos a ver a un puebio. Una historia que sigue viviendo en las costumbres de los más humildes".

PROYECCIONES

PROYECCIONES
La edición del libro "Las
Misiones jesuiticas de Chiquitos" tien el innegable valor de englobar los esfuerzos
de muchas personas en torno al conocimiento y reconocimiento de las riquezas culturales de Chiquitos. Plácido
Molina Barbery es una figura
central de este proceso cultural, dedico su vida entera a
esta misión.

central de este proceso cultural, dedicó su vida entera a esta misión.

Interrogado por su visión de los avances logrados y lo que se debería hacer en el futuro, el liustre hombre de cultura dice: "El interés por la Chiquitanía se ha generalizado ahora. Mas lo que importa no es la proliferación de artículos aislados, sino la co-ordinación de esfuerzos, el trabajo en equipo de estudiosos de historia, peritos de arquitectura y arte, especialisas en entología y lingüística, todos concurriendo a la formulación de planes y programas dotados de valores que puedan mercera exogida en el ámbito internacional. En mi opinión se debería propender al reemprendimeinto de la obra jesuífica, en pro de los sobrevivientes de la Nación Chiquita, naturalmente con modalidades y proyecciones adecuadas a las circunstancias históricas y actuales".

## México

## Un tesoro: el medallón de Sor Juana Inés de la Cruz

México EFE

El medallón que perteneció a poetisa mexicana Sor Jua-lnés de la Cruz (1648-1695), a entregado en custoda a la mara de Diputados en los iximos días, después de ha-permanecido en poder de diculares. Margarita Lónez

ar permanecido en poder de uticulares.

Margárita López Portillo, dadora del Claustro de Sonana y quien hasta la fecha sosee el medallón que perecció a la célebre monja, acep la petición de la Cámara de putados de entregar la joya custoda al Comeso.

Desde abril pasado, cuan-ocomenzaron los festejos por ticentenario luctuoso de la mada Decima musa", se anteó la posibilidad de que entregara el medallón al angreso, lo cual había sido chazado por la investigadora colecciónista.

La diputada Dulce María

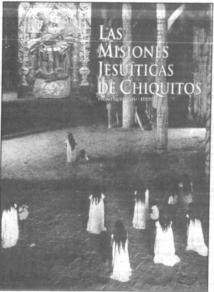
Sauri, presidente de la Comisión de Cultura de la Cámara de Diputados, informó de la aceptación de López Portillo de entregar el medallón y se espera que la entrega concluya antes de septiembre.

El medallón de la monja fue encontrado junto con sus restos en 1978, en el conventido Esan Jerónimo donde vivió y escribió su extensa obra literaria, edificio que hoy se denomina Claustro de Sor Juana.

La joya que perteneció a Sor Juana, considerada la firea giongorina y calderoniana, es un objeto de carey que de acuerdo con las imágenes que existen de la la poetisa, representa el pasaje religioso de la Anunciación.

Este medallón formará parte del acervo del Museo del

senta el pasaje renge-Anunciación.
Este medallón formará par-te del acervo del Museo del Palacio Legislativo para que pueda ser admirado por pri-mera vez por el público en ge-seral.



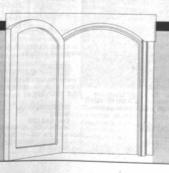
Portada del libro "Las Misiones jesuílicas de Chiquitos". El volumen editado por la Fundación BHN, recoge, entre otros materiales, el archivo fotográfico de Plácido Molina. Trece especialistas y cinco fotógrafos aportaron con sus trabajos a este importante libro.

Todo por una "Cuestion de fe"

p.2

Piotr Nawrot para la música en Bolivia

p.3



- Actriz peruana actuará en el Teatro de Cámara p.3
- El quechua va perdiéndose en el Perú p.3

ENTREVISTA



CONSERVATORIO.- Hoy a las 19:30 en el Teatro de mara, los músicos del Conservatorio Nacional de Música unirán a los festejos a La Paz con un concierto de música

EMMA JUNARO.- Hoy y el sábado, la excelente voz de ma Junaro se escuchará en el Teatro Municipal, a partir

CONFERENCIA.- Hoy a las 11:00, en Belisario Salinas N 7, entre Arce y Cap Ravelo se dictará la conferencia sobre Meditación en la respiración, método de origen chino. Entra-da libre.

CUARTETO ALHAMBRA.- Mañana a las 11:00 actuarán en el Museo Nacional de Arte (Comercio y Socabaya) el cuarteto de cuerdas Alhambra y la Orquesta del Conservato-rio Nacional de Música.

FIESTA DE ESTRELLAS. El Planetario Max Schreier continúa con el programa "Astronomía para todos" llevando telescopios a diferentes barrios. Mañana estará en el mirador del cerro Quilli Quilli. Informes llamando al teléfono 359522.

LAS PENAS SABEN NADAR.- La actriz peruana Elva Alcandre llegará a La Paz para presentar el domingo 9, en el Teatro Municipal, la obra del dramaturgo cubano Abelardo Storino "Las penas saben nadar". Será a las 19:30.

TATIANA FERNANDEZ.- La Galería Nota presenta la posición de Tatiana Fernandez en Fernando Guachalla

ECLIPSE. En el Museo Nacional de Arte y con el auspicio de La Papelera, Pro Audio y Luna producciones se presenta la exposición "Eclipse", de pintura, fotografía, instalación,

ANA MAZZONI.- La Galería EMUSA presenta una r de arte textil de Ana Mazzoni. Av 16 de julio 1607.

FANTASIA SUBLIMINAL. Muestra de Froilán Cosne se exhibe en Equinoccio. Belisario Salinas 380.

HERMINIO PEDRAZA.- En la Galería BHN, Belisario linas 516, se presenta Herminio Pedraza con lo último de

MILGUER YAPUR.- La Galería Taipinquiri, auspicia una estra de este artista. Av. Montenegro 1378.

PINTURA Y ESCULTURA CONTEMPORANEA.- Una muestra de pintura y escultura contemporánea, con la participación de más de cuarenta artistas, se presenta en el Museo Nacional de Arte.

EL TALLER DEL BARRIO.- Virginia Aramayo y José Luis Lora, teatristas que han dedicado su trabajo a los niños particularmente, informan que han cambiado de dirección a final Menéndez y Pelayo (alto Sopocachi), teléfono 413202 (pedir hablar con Virginia).

III JORNADAS MUSICALES DE INVIERNO. Del 10 al 15 de julio se cumplirán en La Paz estas Jornadas pedago-gicas que tendrán la participación de importantes composi-tores bolivianos, alemán y estadounidense. Informes e inscripciones en el Conservatorio Nacional de Música (Av. 6 de Agosto 2092) o en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118).

TEATRO PARA NIÑOS.- El Inmae-Secretaría Nacional de Cultura anuncia que están abiertas las inscripciones para el Taller de Teatro que dirige Mabel Rivera, dedicado a los niños de 7 a 13 años. El horario de clases es de 15:30 a 17:30. Informes e inscripciones en ese mismo horario en el local del INMAE ubicado en la calle Indaburo 745, teléfono 369836.

LIBROS Y ARTE. En la Galería BHN (Belisario Salinas 516) la Fundación BHN abre al público la librería "Libros y arte" especializada en libros, revistas y publicaciones sobre arte en general. Atención de 10:00 a 22:00.

CONCURSO DE DIBUJO.- Niños y jóvenes entre 3 y 18 años, están invitados a participar en un Concurso de dibujo en tarjetas postales denominado "El desfile está llegando". El plazo de entrega de obras vence el 31 de octubre. Mayor información en el Instituto Goethe.

IAM YOU.- El Museo Tambo Quirquincho (Evaristo Valle) gge una exposición de afiches contra la violencia de 10 istas europeos y 6 bolivianos con el auspicio del instituto ethe. Permanecerá hasta el 16 de julio.

II FESTIVAL DE ARTE.- Shopping Sur anuncia el II Festival que se realizará entre el 10 de julio y 10 de octubre Expondrán obras más de 40 artistas. El centro comercial se encuentra en Av. Arequipa 8221 (La Florida).

EL RETORNO DE BUBULU.- Una buena nueva nos trae Bubulú, grupo teatral, que reaparecerá en los escenarios a partir de la próxima semana con "Mujeres", relatos de Eduardo Galeano actuados por Noella Villazón con la interpretación musical de Carla Bustillo. Los días 11, 12, 17 y 18 de julio a partir de las 22:00 en Lutece, restaurante de la calle Batallón Colorados 36.

SEMINARIO SOBRE TELEVISION.- La artista cubana Susana Perez dictará desde el martes 11 y hasta el 14 un Seminario sobre "Arte escénico y arte dramático en la televi-sión". El escenario será el auditorio de la Asociación de Periodistas, Calle Comercio 1048. El costo de la inscripción es de 50 Bs. Mayores informes en la secretaría de esta Institución.

LA MODA DEL SIGLO XIX AL XX.- En homenaje al 16 de julio, la Municipalidad inaugurará el martes 11 la exposición "La moda del siglo XIX al XX a través de la fotografía y la vestimenta". Esta se llevará a cabo en el Museo Tambo Quirquincho a las 11:00.

MASCARAS.- El miércoles 12, en el Museo Tambo Quirquincho, se inaugurará la muestra "Máscaras de la Asociación de artesanos en máscaras folcióricas y miniatu-ras". El acto comenzará a las 19:00.

HOMENAJE A UYUNI.- El 13 y 14 de julio, se realizarán dos actividades para celebrar el CVI aniversario de la fundación de Uyuni. El 13, a las 19:00 en el salón de conferencias del INAR. Eduardo Pareja hablará de "La provincia Quijarro y sus características arqueológicas".. El 14. Karen de la Quintana, dictará la conferencia "Uyuni dentro de la estrategia de desarrollo turístico nacional".



## Cines

Tel. 323333 Matinée Hs. 15:30, Tanda Hs. 9:00 y Noche Hs. 21:30 OCAHONTAS y el corto de lisney: BUBLE BEE.

16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hrs. 15:30, Tanda

Hrs. 19:00 y Noche Hrs. 21:30: LA MASCARA.

## 6 DE AGOSTO

Matinée horas. 15:45. Tanda horas. 19:00, Noche horas 21:30: LA PRINCESA ENCANTADA. SCALA

Luis Prudencio, productor de "Cuestión de fe":

## "Los empresarios están interesados en apoyar proyectos de cine razonables"

"Cuestión de Fe" es la película más modesta de las estrenadas hasta ahora: "Para recibir el canto de los pájaros" y "Jonás y la ballena rosada". Modesta no sólo porque utilizó casi la mitad del presupuesto de las anteriores, sino porque no tiene el mismo respaldo para su "venta" al público. Por ejemplo, "Para recibir..." tiene el nombre de Jorge Sanjinés, que abre al producto varias puertas; "Jonás y la ballena rosada", un Premio como guión y otro como realización en el Festival de Cartagena que le dan un espaldarazo importante el momento de hablar de mercado o compra de derechos de distribución. "Cuestión de fe", como su nombre lo señala, tiene mucha fe por detrás, pocos medios, inclusive para promocionarse, pero quizás por ello -como señala Jean Claude Eiffel en la segunda entrevista de esta página- la garantia de haber cometido la menor cantidad de errores, con miras a explotar al máximo el capital disponible.

La expectativa ante esta película crece y mucho, pese a que por ahora tenemos sólo algunos detalles de la historia. Las entrevistas que siguen con los productores de la película intentan develar algo más de este filme que se estrenará el sábado 22 en el Cine Tesla.

## Nadya Gutiérrez Aldayuz

Luis Prudencio, importante empresario privado boliviano, es el productor ejecutivo de "Cuestión de Fe". Su rol, uno de los más dificiles, le ha obligado a obtener los recursos económicos para la producción y buscar contactos que abaraten al máximo la parte de realización. Es la primera vez en la historia del cine boliviano, que un empresario privado asume el riesgo de producir una película.

- ¿Cómo es que un em-presario privado se anima a encargarse de la produc-ción ejecutiva de una peli-cula?

R- En realidad viene de un

R. En realidad viene de un cierto entusiasmo que tengo por el arte, la pintura y que deriva ahora en el cine. Gracias a amistades, recibi el guión de Marcos Loayza; la verdad es que no soy ningún experto en el tema de revisar guiones, me detuve más en la gente y en el esfuerzo que se está haciendo para producir cine; ahí decidi apoyar.

Los primeros presupuestos eran grandes; fuimos recortándolos antes de salir a la calle y comenzar el peregrinaje para conseguir recursos de los amigos empresarios. La época en la que buscamos dinero fue un mal momento pues la gente de "Jonás." había terminado de hacer una búsqueda similar, pero con todo, encontramos lo suficiente para hacer frente a las necesidades báiar, pero con todo, encontra-mos lo suficiente para hacer frente a las necesidades bá-sicas e imperiosas de la rea-lización. Los grandes empre-sarios de La Paz -que son los que han aportado a la peli-cular, dieron 100.000 dolares y los restantes 300.000, aportó el equipo técnico, ellos son el pulmón de la película. A nadie se le a pagado un centavo, to-dos creian en el proyecto.

proyecto.

P.- ¿Quiénes están detrás de estos aportes?

R.- Están el grupo "Saxo" por ejemplo. Fernando Campero Prudencio. la gente de "Andrade Guttiérrez", Eduardo Capriles, gente de "Andrade Guttiérrez", Eduardo Capriles, gente de "Andrade Oldieres, de Telefônica celular, el periódico Hoy, SOBOCE, personas que han ido dando y hemos juntado 40.000 dólares entre todos ellos. La solicitud que circuló desde el principio fue "apoye al arte, hagamos del cine una industria que sea rentable en algún momento. Si no va bien recuperará el dinero, si va mal. gracias por el apoyo". Los primeros recursos que se recuperen Irán a pagar las deudas y a la gente que no ha recibido un sueldo por trabajar en el film.

## P.- ¿Cuál es la estrate-gia de mercado que se va a seguir para "Cuestión de fe"?

seguir para "Cuestión de fe"?

R. Hemos tenido mucho tiempo para meditar sobre esto y pensar en cómo hace un productor que no tiene los recursos para contratar a la televisión y la prensa y llegar al mercado. Alli elaboramos una serie de formas muy creativas de publicidad que van desde graficar las calles, panfletos pequeños, pasear con "La Ramona" (camioneta protagonista de la película) por el Gran Poder y optar por la publicidad de boca a boca.

Obviamente esperemos que el producto sea aceptable para

la gente, porque es lo más importante. Si alguien ve y le gusta, comentará con el veci-no. y eso es lo que funciona más que grande campañas pu-blicitarias.

中中

P-¿Qué va a suceder después del estreno en La Paz, tomando en cuenta que el mercado principal para esta película está en Bolivia?
R. Vamos a estrenar en La Paz el 22 en el cine Tela: luego iremos a Cochabamba el 3 de agosto y a Santa Cruz el 30. Después tenemos un proyecto que lo hemos denominado peregrino, que hará eso, peregrinar por todo el país, las ciudades pequeñas y las provincias que tienen en

movilidad con una pro para mostrar la pelíci cia afuera, enviaremo lícula a diferentes fes

P.-¿Se animaría a cir otra película?
R.-Quiero ver cómo con "Cuestión de fe-ahora no hay muertos dos, la cosa va bien, más probable es que anime. Por ahora incursionando en un de teatro, colaboram Juan Claudio Lechin cóndores en España, dadero relato del de miento donde están ge de los artistas de "C miento" donde están g te de los artistas de "C de fe". Creo que segu siempre en esa missi-pienso que podemos un proyecto, vender número de empresa pueden aportar. Se interés de la gente en en proyectos que se nables, no millonario

Jean Claude Eiffel

## "Esta película es para todo tipo de público"

Jean Claude Eiffel se hizo cargo de la Producción de la Opera prima de Marcos Loayza. Cuestión de fe Su trabajo y el del equipo que lo respaldó, se ocupó de armar el filme buscando locaciones apropiadas, creando escenarios, elaborando casting, vestuario, en fin todos los elementos necesarios para que la pelicula avance sin contratiempos.

Eiffel al igual que Loayza, tiene un largo camino recorrido en el campo del video, y especificamente de la producción.

mente de la producción.

P.- ¿Cuán diferente es hacer la producción de un video y de una película?

R.- El trabajo lo encaré basándome en la experiencia en video, pero estaba equivocado en ciertos parámetros. Aparentemente hacer video es lo mismo que hacer cine, solo es una cuestión de formato; pero en el momento de los hechos no es así pues estamos hablando de un tiempo de rodaje mucho más largo, mayor cantidad de locaciones, de personajes, filmando en diferentes pueblos, etc

P.- Por qué etapas ha pasa-do la película? R.- Hemos hecho las cinco

**Tel. 323535**Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: TOMMY

UNIVERSO Tel. 342660 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15: MI FIEL AMIGO y El Mundo al Ins-tante.

BOLIVIANA Tel. 325346 Matinée Hs. 16:00 y Tanda

CINEMATECA



que respaldó la película "Cuestión d fe". En la foto inferior, dos de los protagonis-tas: Jorge Ortiz y Elías Serrano

Hs.19:30: CLEO DE 5 a 7 y El

Matinée horass. 14:45 y Tanda horas.18:45: EL TREN DE LA MUERTE y BEETHOVEN 2.

## MONUMENTAL

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 Matinée horas 15:30, Tanda horass. 18:45 y Noche ho-ras.21:00: JONAS Y LA BALLE-NA ROSADA.

actores, casting, ensayos, etc. El 10 de agosto comenzamos el rodaje y después la post producción, la preedición en video, la banda sonora, etc; y entre mayo y ahora preparar la campaña.

## guión, corregirlo, esto entre fe-bereo y mayo del año pasado; huego buscamos a gente que podía interesarle el proyecto; vino después toda la parte de pre producción entre mayo y agosto, cerrando trato con los empresarios que apoyaron, viendo la posibilidad de hacer publicidad en pantalla a cam-bio de refrescos, comida, etc. La elaboración del diseño de pro-ducción como tal tuvo que ver con las locaciones, contratar

P.- ¿Qué es lo que venderá "Cuestión de fe" como "gancho"?
R.- El principal gancho es que esta película es para todo el mundo, facil de leerse, una historia de viaje que refleja mucho de lo que nos ha pasado a todos en una aventura. Por otro lado está la actuación de David Santalla, que gusta a la mayor parte del público.

P.-; Cree que "Cuestión de fe" hubiera sido mejor si disponía de mayores recursos?
R.- Creo que si y no. Siempre nos preguntamos con Marcos, si hubiésemos tenido un millón de dólares, qué película hubieramos hecho. Probablemente terminariamos más rápido el producto, haríamos en EEUU y no en Brasil la post producción, pero a la larga mientras más dinero dispones, tienes más posibilidades de equivocarte, pretender mucho y no llegar a un producto correcto. Con los recursos que tuvimos medimos un poquito más tal si teníamos un poquito más ta vez hubiéramos mejorado algu

## P. Qué del lado human Cuéntenos algunas de le muchas anécdotas que acon pañaron a esta producción. R. Bueno hay dos que m acuerdo ahora. "La Ramona":

acuerdo ahora. "La Ramona" se ha convertido en un personaje muy querido no solo en Corolco, donde se filmó gran parte de la película, sino saliendo de La Paz. Todo el mundo la trataba como un personaje, querían que esté limpiecita y era todo un proble-

Funciones continuadas des-de horas. 14:45: EL LIBRO DE LA SELVA y EPIDEMIA.

## MADRID Tel. 357174

Matinée doble a horas 4:30: RAPIDO CON EL GA TLLO y EL LIBRO DE LA SEL

servarse sucia. La otra ances nos pasó con la Virgen, con estábamos filmando es Jalancha, en Coroico. Es todo el set armado y de prosi las cuatro de la tarde, de esplendoroso, el ciclo con totalmente. Vino un sessique asustó a todo cía la gente que en mue no había sucedido algo riguadas las cosas, la no natos succutos agos as riguadas las cosas, la ge pueblo dijo que se debio. Virgen había estado en lancha, un lugar donde los duendes negativos. A guiente tuvimos que aca escenas programadas, el mejoró algo; después, revisamos el material, vin una natre de esa secuencia. mejoró algo; después. «
revisamos el material, vin
una parte de esa secuenc
ba mal, se había velado
tuvimos que repetirla. Q
sensación de que realmet
que la Virgen estaba all
pasado todo eso.

## P.- Demás está decli este año pasará a la Hiscomo uno de los más intantes para el cine naci En esa Historia, será inde le también relacionar películas bolivianas que estrenaron este año, la hora "Para recibi". Jonás..." y "Cuestión de ¿Qué es lo que espera que rescate más de "Cuestión de" en esta relación? R.- Las tres peliculas diferentes, Jorge tiene unidirentes.

horas 15:00: -LAS GARRAS DEL TIGRE - DJANGO

EL REGRESO DE HULK

RIESGO TOTAL LA ULTIMA BATALLA Y EN BUSCA DEL ORO PERÚ





## Profetas en la Cultura Boliviana

PRESENCIA

AGENCIA GESTA - Casilla 4764 - La Paz

El Illimani, la perla más preciada de la cordillera de los Andes, fue conquistada en sus alturas por primera vez en 1877 por el explorador francés Charles Wiener.

## Charles Wiener y la primera ascensión al

Corría el año 1877, tiempo en que Hilartón Daza se encontraba como Presidente de la República, dos años antes (1879) de que nuestra costa sobre el Pacífico sea invadida por los chilenos, y dos años después (1875) de que el Palacto de Gobierno en la ciudad de La Paz fuera quemado. El 19 de mayo, un grupo de alpinistas, a la cabeza de Charles Wiener ganaban por primera vez uno de los picos del Illimani; en aquella oportunidad aseendieron, junto al súbdio francés, el barón Georges de Grunow, José Maria de Ocampo (peruano), y los guias indigenas Manuel Tule, Simón López y Gerónimo Quispe. Ganaron ese día la altura de 6.131 metros sobre el nivel del mar. Por la hazaña, correspondió a Wiener bautizar la conquista con un nombre, así resultó nacer el "Pico Paris", becho luego reconocido por el gobierno bolivia-

an nombre, asi resulto nacer el "Pico Paris", hecho luego reconocido por el gobierno boliviano. Esta ascensión tuvo ciertos ribetes de dramatismo. Gabriel Feyles -citado pr Julio Diaz 
Arguedas (1)- en una giosa que hiciera a un texto 
de Wiener, narra: "El illimani se eleva sobre una 
base ciclópea de estructura casi rectangular. A 
las dos de la mañana (día 19), la expedición se 
ponía en marcha. Hasta el alba habian alcanzado los 4.278 metros. Fue necesario continuar 
desde aquí a pie. A los 4.545 metros entraron en 
los dominios de las nieves. Según iban ganando 
altura comenzaron las dificultades. Las pendentes, cada vez más empinadas, ofrecían una 
indinación que variaba de 35 a 40 grados, 
obligando a los exploradores a servirse de pies y 
manos para treparlas. Hacia las dos y cuarto de 
la trade alcanzaron los 5,400 metros. A los 5.858 
metros, don José María Ocampo fue atacado de 
vértigo: comenzando a decaer la tarde y los 
midios atemorizados rehuyeron continuar la ascusión, pues consideraban que sería ir directamente contra la voluntad del ciclo atreverse a 
vidar la sagrada cumbre del Illimani; terribles 
catigos le esperaban al temerario que osara 
intentar la empresa, decian: al que sube hasta la 
cana, aunca más le es dado regresar; la muerte 
la zecha. 

El reloj marcaba las tres y veinte de la tarde

vieron continuar hasta la cumbre; nadie ya conservaba figura humana; los rostros demacrados presentaban una coloración verdosa, con manchas moradas; el blanco de los ojos el había vuelto rojo, y las bocas estaban requemadas por el viento y el sol. Pero frente a ellos se ababía vuelto rojo, y las bocas estaban requemadas por el viento y el sol. Pero frente a ellos el desergual a cumbre solltaria, cortándos ellos solos el cerguia la cumbre solltaria, cortándos el midios permanecieron fieles a su cometido. A pretadacababa de ocultarse; sólo tres de los indios permanecieron fieles a su cometido. A pretapron el paso; luego de una marcha agotadora, alcanzaron el punto extremo, una explanada de 
corta extensión (15 pasos en cuadro), expuesta a todos los vientos.

Así, Charles Weiner, quien había nacido según datos de José Roberto Arze (2)- en el 
territorio del Imperio Austro-Húngaro en 1851 
(se decir que ascendió el Illimani a sus 26 años), se convierte con su acción en un hito para la 
historia del "Cóndor real andium hito para la 
historia del "Cóndor real andium hito para la 
historia del adoquin Espada, Weiner, que adoptó la nacionalidad francesa en 1872 se desempeñaba como profesor en la Universidad de 
París. Llegó a Bolivia después de 1875, luego de 
vistar territorio brasileño. Había arribado al 
continente americano con la encomienda de 
explorar las manifestaciones etnográficas y arquedógicas en zonas del Perú y Bolivia; cumpló con el encargo al recoger innumerables 
piezas que alimentaron al Museo Atmográfico de 
aquel año.

Sus experiencias en esta parte del mundo 
fueron plasmadas en los liboros como los titulados: Perou et Bolivie: récit de voyage suivi

su representante a la exposición Universal de aquel año.

Sus experiencias en esta parte del mundo fueron plasmadas en los libros como los titulados: Perou et Bolivie: récit de voyage suivi d'etudes archéologiques et ethnográfiques et de notes sur l'ecriture et les lengues de populations indiennes (1880) y L'Amazone (1883)

Posteriormente a esta aventura, Wiener se desempeño como diplomático de su país en naciones como Ecuador, México y Paraguay.

(1) Expedicionarios y exploradores del suclo boliviano, Edit. Camarlinghi, La Paz, 1971, pp. 28-29 (2) Diccionario Biográfico Boliviano, tomo 3, Edit. Los Amigos del Libro, La Paz, pp. 165-66

## Aporte de extranjeros a la investigación musical

Cuando la semana pasada nos referimos a la grabación de la Música de Visperas en las Reducciones de Chiquitos, omitimos exprofeso un comentario sobre el verdadero principal gestor de este trabajo, con el fin de dedicarle una nota mas extensa. Nos referimos al Dr. Piotr Nawrot, puesto que su personalidad y su trabajo transcienden mucho mas allá de la esfera de un concierto o una grabación, con todo lo importantes que estos pudieran ser.

Indudablemente nuestro que hacer musical siempre se ha nutrido de profesionales extranjeros, cosa que es absolutamente constante en todas partes del mundo y muy especialmente en América Latina. Los ejemplos en nuestro ámbito sobran.

Pero el caso del Dr. Nawrot, procedente de Polonia, creo yo que es particular, puesto que como pocos ha logrado compenetrarse en nuestra realidad cultural y la siente y vive como un boliviano más.

Esto explica de alguna manera el hecho de los excelentes resultados que viene obteniendo en las variadas actividades en que está involucrado y que han significado en algunos casos una revalorización de formas de cultivo musical que se creian perdidas.

Voy a enumerar alguna de ellas:

Voy a enumerar alguna de ellas:
En su calidad de religioso misionero -el Dr. Nawrot pertenece a la Sociedad de Misioneros del Verbo Divino- ha tomado a su cargo las materias de liturgia y canto eclesiástico en el Seminario Conciliar San Jerónimo con lo que se cubre un largo vacio que existia en la formación de nuestro clero diocesano. De la misma manera ha hecho lucir algunas de las celebraciones solemnes de la Catedral de Nuestra Señora de La Paz, en su calidad de orga-

El quechua en peligro

de extinción en el Perú

LIMA, 6 JUL (EFE). El tema del bilinguismo en Perú se ha convertido en los últimos años en una seria amenaza para la existencia de una civilización quechua-parlante, hasta hoy marginada y a punto de olvidar su lengua materna, según denunciaron diversos linguistas peruanos.

Oir habiar quechua en Lima se ha convertido para algunos en una utopía con sospechoso "sabor chicha", de algo que se siente como extraño e impropio de una civilización descendiente del incanato.

En las ciudades de la serranía peruana el fenómeno se extiende y oir habiar el idioma oficial del Tahuantinsuyo en cualquier barrio o calle conocida de una ciudad es casi imposible.

extiende y oir nabiar el idioma oficial del Tahuantinsiyo en cualquier barrio o calle conocida de una ciudad es casi imposible.

Pero en Cusco y Puno, las zonas más incaicas del país, la situación se revierte porque hay muchas emisoras que tienen programas de por lo menos una hora en quechua y en aymara.

En el departamento de Puno, en el sur de Perú, hubo serios esfuerzos por publicar un periódico quechua, pero debido al escaso apoyo, el proyecto fue relegado al olvido.

PERÓ, EN BÓLIVÍA

En cambio, en la capital de Bolivia, La Paz, sucede todo lo contrario e incluso funciona una emisora de radio. "San Gabriel" que transmite básicamente en quechua y aymara.

En Bolivia también se han desarrollado programas de educación popular y se editan textos en quechua cada semana, apoyados por las emisoras de radio.

En el caso de Perú hay esfuerzos aislados por sobrellevar la situación, a pesar de que las costumbres y la vida del hombre andino siguen siendo vistas con extrañeza.

En Cusco está a punto de reeditarse el manual de linguistica quechua para bilingues "Runasminimanta yuyaychakusum", de Juan Carlos Godenzi y Janett Vengoa, después de haber circulado poco tiempo en 1994.

Todo lo que está escrito en quechua se acaba muy rápido, porque vienen los campesinos y se lo llevan", sénaló el linguista peruano Godenzi.

Desde el momento en que un quechua-habiante ve algo escrito en su propia lengua lo compray le da especial importancia

cruano Godenzi. Desde el momento en que un quechua-hablante ve al scrito en su propia lengua lo compra y le da especial importan or la carencia de publicaciones de este tipo en el merca

peruano.

Una mirada al bilinguismo en Perú permite aseverar que ha sido una norma de los gobiernos de turno lanzar panegiricos y loas al idioma quechua, prometer cambios en los programas de educación para todos los quechua-parlantes y finalmente dejar el tema en el olvido, sin llegar a palpar la complejidad del problema.

dejar et tema en el olvido, sin liegar a paipar la complejidad del problema.

Godenzi cuestionó que en Perú la gente pague fuertes sumas de dinero para permitirse una educación bilingue en base a idiomas extranjeros y no en quechua "porque sienten que, tal como está organizado el país, este idioma no abre ningún espacio".

El linguista peruano propone en su libro que los quechua-hablantes aprendan el español sin abandonar el idioma de origen, que significaria perder también una via de acceso a su propia cultura, a sus conocimientos ancestrales.

Existen, incluso, casos de lenguas muertas que han tenido un renacimiento importante, como el catalán, el cuskera o el hebreo que, hablendo muerto, se han convertido hoy en lenguas cotidianas.

No se espera menos del quechua.



Piotr Nawrot

sta y maestro de capilla de la

nista y maestro de capilla de la misma.

Su Doctorado en Música por la Universidad Católica de Washington en el ámbito de la Escuela de Música "Benjamin T. Rome" lo hace idôneo para dictar con la calidad y éxito mejores las cátedras de Músicología y Canto Gregoriano en el Conservatorio Nacional de Música, donde viene adiestrando a varios jóvenes músicos en la ciencia de la investigación musical, con el fin de preparar personal idóneo para la ingente tarea de rescate de nuestro acervo musical manuscrito que se preserva del pasado. Tal vez este trabajo silencioso sea el que tenga mayores perspectivas a futuro, puesto que solo con la conformación de un equipo numeroso de expertos se podrá recuperar nuestro repertorio colonial y republicano del siglo pasado. Su dedicación a tempo completo al trabajo, de la que somos testigos, ya nos ha proporcionado en el poco mas de un año que está con nosotros, la publicación del libro "Música de Visperas en las Reducciones del Chiquitos-Bolivia" además

## Caja de Resonancia

de muchas otras transcripciones del repertorio de las Misiones Jesuliticas que en estos momentos está en curso de preparación por Coral Nova. Las mas importantes son la "Misa Mo Sábado" y el "Te Deum", piezas anónimas procedentes del Archivo del Obispado de Nuflo de Chávez en Concepción.

No termina ahi el empeño de Plotr Nawrot, puesto que su dedicación a la investigación de las fuentes musicales jesuliticas ha trascendido nuestras fronteras y ha sido invitado para presentar conciertos, disertaciones y cursos sobre este tema en Estados Unidos (Chicago). Italia y Brasil, este último en el ámbito del Festival de Música Antigua y Colonial que se realizará en Río de Janeiro a fines del presente mes.

De otro lado, quistera resaltar también el aporte de otro especialista que viene cooperando en el campo de la musicología. Se trata del Lic. Andrés Eichmann Oehril, arrajentino de origen suizo que ha realizado su formación en la Facultad de Letras de la Universidad Nacional de Cuyo en Mendoza. Argentina y que ha cubierto con su alto nivel profesional el hasta hace poco casi inexplorado campo de la poesía colonial, extractada de los manuscritos musicales de la época, puesto que era entonces el vehículo normal para su difusión, dada la ausencia casi de completa de imprentas en el Alto Perú, Merced a su trabajo ya se han publicado el libro "Lirica Colonial Boliviana" y el compact-disc del mismo título que en los pasados dias tuvimos el gusto de poner a consideración del público.

Cabe por todo lo señalado congratularnos por la presencia y el aporte de estos distinguidos académicos en pro de la musicología nacional.

## La desenvoltura del Reichstag

BERLIN, 6 (ANSA)- La envoltura gigante del Reichstag, proyecta-da y ejecutada por el artista búlga-ro-estadounidense Christo, llega hoy a su fin.

Esta noche se comenzarán a quitar los 100.000 metros cuadrados de tejido sintético plateado que desde el 23 de junio pasado cubrían la sede histórica del parlamento alemán.

besuc de manica de parlamento alemán.

Para algunos termina un espectaculo conercial que diró dos supertaculo conercial que diró dos supertaciones de para coros de manica de ma

## **Pro Arte** distinguirá a 13 personas

Al celebrar los 11 años de fundación de la Asociación 'Pro Arte', esta institución que preside Zenobia Azogue distinguirá a personalidades de la cultura. El ació se realizará hoy a las 19-00 en el Palacio Chico Uyacucho y Potosti.
Chico Uyacucho y Potosti.
Chico Uyacucho y Potosti.
Litural será impuesta a trece personas que desarrollan actividades en los distintos campos del quebacer cultural en el país. Los nombres son los siguientes:
Armando Soriano Badani (Literatura), Ronald Grebe (Ciencias de la Comunicación Social), Hugo Boero Rojo (Investigación), Erasmo Zarzucla (Artes Plásticas), Víctor Jiménez G. y Paulino Figueroa (Múscia Giblórica). Castón Paz (Múscia Cidistica). Calar a Altamirano y Morayma Bañez (Teatro), Norma Quintana (Danza clástica), Godofredo Ramirez (Artesania), Mery Tapia (Conservación y Restauración de Bienes Culturales Muebles). Durante el acto habrá interpre-

## Homenaje a La Paz, hoy

Entre los homenajes a la ciu-dad de La Paz, nos llega informa-ción sobre una así denominada "caravana artistica" organizada por el Taller de Expresión Artistica (TEA). Esta noche a las 10-20.

el Taller de Expresión Artistica (TEA).

Esta noche a las 19:30, en la local de la Av. 20 de Octubre 18:24, se presentarán números de balle, música, canto y poesía.

Entre los participantes de la caranava están el Pregonero del ande y la niña Yeshica Lascano, ambos declamadores Habrá humor con Osvaldo Parada, el Cantinfias boliviano: los payasos de Chispitas, y Cascabel Show'. La Preddy Vargas, o menical predictiva de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya del companya de la companya del compa

domingo en el Teatro de Cámara:

## 'Las penas saben nadar" por la ectriz peruana Elva Alcandré

der.

La pieza escrita por el cubaAbelardo Storino trata de
ace de cito. Una actriz que
gió el momento decide evalos ficasos personales y
socos. Elementos de comeirsa y drama rodean a esta
a que viene antecedida de
moscomentarios, sobre todo
el actuación de Alcandré.
La presentación que ausoila presentación que ausoila presentación que ausoi-



Elva Alcandré, gran figura del teatro latinoamericano

LA ARTISTA
Elva Alcandré celebra este
año los 35 de labor artistica.
En su larga trayectoria se
suman los títulos de obras
premiadas como "La noche
de los asesinos". "La muerte
de un viajante". "La ratonera". "Un tranvia llamado deseo" y "Quién teme a Virginia
Wolff.

s últimos diez años ha Los últimos diez años ha vivido en Guayaquil (Ecuador), presentando obras clásicas como "El médico a palos "Pro-hibido suicidarse en primavera". "Las tres perfectas casadas", "La visita inesperada", "Cartas de una desconocida". "Un tranvía llamado deseo" y "Casa de muñecas" para citar las más conocidas."

En Quito:

## Encuentro internacional sobre formación en gestión cultural

La figura del "gestor cultural", es decir el agente social responsable en el proceso de cambio cultural de las sociedades, aprovechando el progreso técnico como instrumento de transformación, será el protagonista del II Encuentro internacional sobre formación en gestión cultural. Este acontecimiento se llevará a cabo del 24 al 28 de julio de 1995 en la Pontificia Universidad Católica de Quito (Ecuador).

El encuentro ofrecerá alternativas para la formación del gestor cultural, prácticas en gestión cultural y definición de mecanismos para el aprovechamiento de la cooperación internacional bilateral y multilateral. Se ofrecerán conferencias magistrales, intercambio de experiencias y talleres.

Sólo se recibirá a 100 participantes, siendo fecha tope para inscribirse el 15 de julio de 1995. El costo es de 100 dólares que deben remitirse en cheque de gerencal o consignación bancaria al Instituto Andino de Artes Populares (IADAP).

Organizan y patrocinan el encuentro, el Convenio Andrés Bello, el Ministerio de Educación y Cultura de Ecuador y la Organización de Estados lberoamericanos.

Informes sobre la dirección del IADAP y otros pueden solicitarse en el Instituto Internacional de Integración de La Paz, Bolivia: calle Macario Pinilla 453, Telfs. 358619 - 370398 - 352120.

## Curso de conservación de monumentos, en Brasil

El proyecto para el Patrimonio Cultural, Urbano y Natural de la UNESCO convoca al IX Curso Interregional de especialización en Postgrado, en el campo de Conservación de monumentos-Conjuntos y Rehabilitación de Ciudades Históricas (CEDRE). El mismo que se impartirá en la Universidad Federal de Bahía (Brastil) entre marzo y diciembre de 1996.

La fecha límite para solicitar una plaza es antes del 15 de agosto de 1995, debiendo acompañarse los siguientes documentos: copia de certificado de grado en arquitectura, ingeniería o desarrollo urbano, curriculum vitae con dos fotos y copia de la partida de nacimiento. Carta de presentación de la institución pública o privada que avale o patrocine la solicitud del participante. Los participantes tendrían que presentar un proyecto de restauración de su propio país que acompañe la solicitud y que será tratado durante el curso de Bahía.

El costo del curso se estima en ocho mil dólares, incluyendo pasajes de ida y vuelta, alojamiento y estudios. Hay becas pero en número limitado.

Cualquier solicitud debe enviarse a Eugenio de Avila Lins/Coordinación del IX CEDRE/Facultad de Arquitectura-UFA/Rua Caetano Moura. 121/Federacao 4210-350 Salvador, Bahía, Brasil/Fax (5571) 247-3511.



"Estrella azul"."Está naciendo una flor" es la nueva grabación que lanzó al mercado el grupo orquestal Estrella Azul, luego de una gira por Argentina. Perú y Chile, donde actuaron en diferentes canales de televisión, según informaron los músicos. Son integrantes de Estrella Azul: Oscar D'La Fuente (director), Angel Arce Brun, Johnny Zeballos Quintanilla, Hugo Atila, Luis Alberto Alentz y Jorge Iván Rodríquez.



## estival de ntura para olegiales

inos y jóvenes estudiantes distintos cíclos de colegio en participar del Festival nitura en defensa de nues-áreas verdes y la dignidad iño y joven boliviano.

mino y joven boliviano.

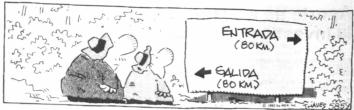
Organizan este evento el gene gene gene infantil Chin Jacky el de Jackeline Jiménez y la mundd Inti Wara Yassi.

Id domingo a las 10:00 se mirán los participantes en el din Japonés, calle 8 de alacto.

La técnica de pintura y di-lo es libre (lápiz, acuarela, spera, etc.). Tamaño y papel lizado también son libres. Los concursantes deben li-todo el material que vayana lizar para trabajar. Cada concursante deberá liegar un máximo de tres les, premios de-

los premios donados por presas instituciones serán tregados ese mismo día. La propiedad intelectual de sobras ganadoras y de algu-sa que no hubieran sido ga-donadas quedarán en cus-diade los organizadores, commetiéndose éstos a no utili das en forma comercial.

## justo y franco



## pochita







## el abuelo







## picapiedra





## MUND Instituciona



embajador Otto Veitia y su esposa Ana, jur general de RR.EE., Eduardo Trigo y espos-venezolano, José Manuel Quinteros, y el a FF.AA., Gustavo Carpio y esposa. En el mome ban las notas del Himno Venezolano asi escuchado el boliviano.



tados por la Embajada de Vene-zuela: el embajador de Ecuador

saor aador Hernán Cueva, Tito Hoz de Vila, Guillermo ando y Gonzalo Valda. Ritmos venezolanos matizaron oción que estuvo muy concurrida.

## servicios

## Elenegru eb zonoteleT

RESENCIA, Tels. 372340-44. RECCIONNAL. DE INVESTIGACION, Tel.

SOFTICAL STATE OF THE STANDARY, FE. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REMBILITACION, REINSERCION DE DIROGODE PENDENCIAS (INTRAID - PREID) Tel. 342391 C Muñoz Comejo No.

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel

HOSPITAL DE CLINICAS, Matemidad Tel 376472
376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA Tel. 118: 371233
MATERIDIAD Tel. 316418
NEUROCRUCIA, Tel. 320728
NEUROCRUCIA, Tel. 320728
DOLLIVIAN POWER Co. 80.
RECLAMOS, Tel. 356437
BOMBEROS, Tel. 364357
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL Tel. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICLIARIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
RASANA, (Aeropuerto Informaciones) Lines Pisto, Tel. 310122.
SAMAPA, Tel. 211222.
A. T. I. Asistencia Telefónica inmediata, Tel. 360021.

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

1001-909 971-909 971-909 971-909 971-909 971-909 409-91 40

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL.	
10 DE NOVIEMBRE Av. Mcal.	
Santa Cruz 1050	361748
COCHABAMBA II c. Sucre	
esq. Yanacocha	390276
CORAZON DE JESUS c.	
Campero Nº 15	329778
EL MUNDO Yungas esq. Corrales	341235
TRINIDAD Edif Mcal Zepita Blq.A Loc.3	358405
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO	
UYUNI 6 de Agosto/Guachalla	316034
YOBAL c. Jaimes Freyre 2090	
SAN CARLO Almirante Grau	
esq. Gral. Gonzales 1306	359309
ZONA MIRAFLORES	
Ma. AUXILIADORA Av. Saavedra 1891	
esq. Diaz Romero	390827
ALEMANA Av. Saavedra	
esg. Plaza Uyuni	356944
ANTONELLA Tejada Sorzano 314	
Pasando Pza. Villarroel	211765
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANT	ONIO
DANI ANTENNA CALAMA AND CONTRACTOR OF	M. Com

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y 1	UMUSLA.
BAPTISTA c. Baptista 990	326427
UYUSTUS Av. Buenos Aires 747	314308
BUENA ESPERANZA	
Av. Buenos Aires 1132	343321
SR. DE LA ASUNCION c. Isaac	
Tamayo 626	392497
SAN NICOLAS Benancio Burgoa 663	379332
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES	
SEGUENCOMA Av. Ormachea esq. c. 10	782881
BOLOGNIA c. Samuel Alcoreza Bolognia	790476
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAV	1
CALACOTO Av. Ballivián	
270 entre c. 8 y 9	790332
EL CRISTO Av. Montenegro 716	
fte. la Chiguifia	794393
ABRIL Juan Muñoz Reyes	
entre 29 y 30 C.Cota	799390
SUREÑA Av. Gral. García Lanza	
esq. c. 9 Achumani	799259
MONICA Av. Tonl. Sanchez 6975 entre of	calle 2 y 3

## Viales



## SALIDAS

Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30;

tero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15;

Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15:20.
Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.
Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.
Lialiagua: todos los días, a Hs.

## Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e

internacional de	pasajeros
ransporte Korilazo	Tel: 323810
ransporte Aroma	Tel: 375449
ullman Nobleza	Tel: 361427
ullman Avaroa	Tel: 327096
ransporte Copacabana	Tel: 340461
ullman Bolivia	Tel: 355854
Irus Imperial	Tel: 350793
lota Copacabana	Tel. 362803
lota El Dorado	Tel: 359153
lota San Francisco	Tel: 378084
lota Concordia	Tel: 354612
lota Panamericana	Tel: 371119
Iota Urkupiña	Tel: 353214
ransporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Cisne	Tel: 361321
ransportes La Paz	Tel: 377443
anasur	Tel: 362708

## (boletin meteorológico)

## Viernes 7 de julio de 1995 **TEMPERATURAS PRONOSTICADAS**

1		MAX	MIN
1	Cobija	30.0	18.0
.1	Riberalta	30.0	19.0
1	Rurrenabaque		-
	Trinidad	30.0	20.0
	S.I. de Velasco	29.0	16.0
	Santa Cruz	25.0	21.0
	Cochabamba	25.0	3.0
	Sucre	19.0	8.0
	Camiri	23.0	19.0
	Potosi		-1.0
	Charaña	- 12	-8.0
	Oruro		-8.0
	Puerto Suárez	30.0	20.0
	Tarija	20.0	7.0
	Yacuiba	20.0	10.0
	La Paz	the same of	
	Zona Central	20.0	6.0
	El Alto	16.0	-1.0
		A Charles	

PRONOSTICO PARA HOY

ALTIPLANO, CORDILLERA Y
LA PAZ.--Presentará cielo poco
nuboso, vientos débiles del OESTEY

Altiplano, Cordillera Y
LA PAZ.--Presentará cielo poco
nuboso, vientos débiles del OESTEY

40 Taza grande si
asas
asas
Actor Welle

PANDO, BENI Y NORTE DE LA
PAZ,-Presentarán cielo nuboso con

de temperaturas.

LLANOS ORIENTALES Y TIERRAS BAJAS DEL SUR.-Presentarán cielo nuboso vientos débiles a
moderados de dirección SUR, descenso de temperaturas.

## TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA MAXIMA	6.0° C 20.0° C
EL ALTO	MINIMA	-1.0°C

## CRUCIGRAMA DE HOY eme

Valley Stream 50 Menudencia:

50 Menudencia; pequeñez 53 Tortas rellena: 57 Herrumbre, er Ruston, EE UU 58 Compasivo; filantropo 60 Pertiga; vara 61 Lés-one 62 Letras 63 Mantón, pano lota

65 Pelada; abert

VERTICAL

Escritora
Ferber

Estudiar esp
Mirada lasciva ing

3 Izquierda, para Lefty Frizzell

Hallago; zalameria

Actriz Dorothy

Por Luis Campos

HORIZONTAL
Actinz
Actinz
Saurro outrierto
de puisa
Medida agraria
ing
veriado, en
Deerfield
Especie de acasauro
Principio de
retarilla
Corrumanta
Corrum

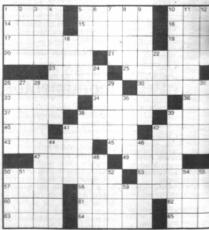
21 Comuniques por escrito 23 Mineral meta-lifero lifero 15 Fijo; señalo 25 Joyera 30 Hábil; capaz 33 Dep./rio de Colombia 34 Vivienda esquimai 36 Errar, para John Kerr 37 (rrefigoso

asas 41 Actor \_\_ Welles 42 Apariencia; as-pecto 43 Variedad de

12 Excepcional 13 Dos en nego riaciones

6 Metal prec 7 Choza fr. 8 Descuidad 9 Coerción; mación 10 Engraso 11 Vendedor de carbó

31 Mamifero cu bierto de pu 32 Juntas las pi zas de un mueble 35 Que tiene las 38 Asecha, arm



FARMACIAS DE TURNO 327245

## LanChile

DIREC	CION	500	DE S	ANTA CRUZ	DIRECC	ION		DE	SANTIAGO
DIAS Nº VUEI STA. CR ARICA IQUIQU SANTIA	LO IUZ A JE GO	Sa LI Sa LI Sa LI		R-JUE-DOM LA-117 16:05 17:30 18:20 18:55 19:20 21:25	DIAS Nº VUE SANTIA IQUIQI ARICA SANTA C	LO GO JE	Sa Li Sa Li	М	AR-JUE-DOM LA-076 8:05 10:15 10:35 11:10 11:45 13:05
DEL	A P	AZ A S	ANTI	AGO		DE	SANTI	AGO	A LA PAZ
DIAS Nº VUELO LA PAZ ARICA IQUIQUE SANTIAGO	Sa LI Sa LI Sa LI	13: 13: 14: No. SI	IE-DOM 115 :05 :45 :35 on op	LUN-MIE-VIE-SAB LA-119 13:05 13:45 14:35 15:10 15:35 17:40	DIAS Nº VUELO SANTIAGO IQUIQUE ARICA LA PAZ	Sa Li Sa Li Sa Li	MAR-JUE LA-0 8:0 No Sto 10::	74 0 n p 30	LUN-MIE-VIE-SAB LA-078 8:05 10:15 10:35 11:10 11:45 12:25

Actualidad Departamental

¿Qué está pasando con la

habitual tranquilidad en Potosí?



Periodistas de Potosí

plantean elecciones

## Candidatos por Potosí deben conocer problemas de la región

## Catavi exige creación de subalcaldía

CATAVI, 6 (PRESENCIA). plantearon a la alcaldía de Lla-llagua la creación de una sub-alcaldía.

alcaldía.

Exigen al mismo tiempo al município de Llallagua que atienda los servicios básicos de la población mejorando el sistema de agua potable, el servicio eléctrico, alumbrado público y alcantarillado entre los principales requerimientos que se tiene.

De no atenderse el pedido.

principates requerimientos que se tiene.

De no atenderse el pedido de la subalcaldía y la atención a los servicios básicos, los habitantes de este distrito asumirán medidas de presión para que sean escuchados y se discolución a sus demandas.

Desde hace tiempo y hasta la fecha los pedidos no tienen respuesta favorable de las autoridades municipales.

## Atentado dinamitero a Radio San Antonio

## Provincia Baldivieso se declara en emergencia

or su marginamiento de la educación

## Alcaldía de Cobija no tiene dinero para realizar obras

## lagisterio otra vez en estado de emergencia



## Gui-PROFESIONA

## **CERVECERIA** BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Anuncia a sus distinguidos clientes en general que, para brindar un mejor servicio en eventos especiales, tanto en la adquisición de nuestros productos, como en el préstamo de materiales de promoción, ha dispuesto atender las solicitudes mediante el Departamento de Eventos en los teléfonos 357698 y 353466.

Por otra parte se comunica que el préstamo de material de promoción y publicidad se realizará sin costo alguno.

La Paz, julio de 1995

**DEPARTAMENTO DE EVENTOS** 

## CEMEP

## CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campe N° 52 Tels. 321943 - 341185

## **UROLOGOS**

## Dr. GUILERMO SUAREZ TEJADA CIRUJANO UROLOGO

nedades y Cirugia de Riñones, Geni ca de Vejiga y Próstata. Enfermedad s sexuales. Urología infantil Circ nca de veliga y Prostata, Enfermedades de transmisión 8s sexuales. Urología infantil. Cirugía Laparosoópica Se CONSULTORIO: Edif. CINE MONJE CAMPERO 2º Piso f. Cons 326703 Buscapersona 387278 • Dom. 785617 CONSULTAS 18:00 a 20:00

## LABORATORIOS

## Dr. Rubén Tejada Andrade

boratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangri general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos stricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológico

FARMACIAS DE TURNO 327245 LAS 24 HORAS

## MISION EXTRANJERA

UNA RECEPCIONISTA TELEFONISTA

nocimies... rfect) ominio del idioma inglés ad mínima 25 años

dencialmente, pueden ser enviados a la Casi lla 2609 - La Paz, hasta el día 25 de julio 1995 Se ruega adjuntar una fotografía actual



DE ACCIONISTAS el TITULO III de cicionistas del Banco a la Junta General Extraordinaria que tendrá lugar a partir e Hrs. 18:30 del viernes 21 de julio de 1995, en la sede legal de la Sociedad Ayacucho Nº 277, 1º piso - La Paz).

## ORDEN DEL DIA

- ctura y aprobación del acta de la anterior Junta General traordinaria de Accionistas. valorización tenica de activos fijos orme del Sindico mento del capital pagado y emisión de nuevas acciones. signación de dos accionistas para suscribir el acta.

NOTA: Para calificar su concurrencia a la Junta, los accionistas d

- El derecho de concurrencia a la Junta se verificar Libro de Registro de Acciones (Artículo 21). Los accionistas que no puedan concurrir personaln hacerse representar con otros accionistas mediante por no accionistas mediante Poder Notariado. Ne representante o mandatarios los directores, admisindos y empleados del Banço (Artículo 22).

La Paz, lullo de 1995

EL DIRECTORIO

## Tarija-

## Gobierno analizará privatización de Industrias Agrícolas Bermejo

TARIJA, 6 (PRESENCIA).

Los ministros de Desarrollo Económico, Sostenible y de Capitalicación, Jaime Villalobos, Luis

Los applicación de mano Villalobos, Luis

Los applicación de Industrias

Los apricación de Industrias

Los applicación de Sectores resectorados con la factoría.

En CODETAR se confirmó la

Lormación y se dijo que estarán

resentes además instituciones

Vicas, la empresa privada y la

lentral Obrera Departamental,

Intre otros, para analizar la priva
zación de esta industria, consi
crada la más importante de Ta
la, la proportante de Ta
Lore de Sectora de Lore de Lore

Lore de Lore de Lore

Lore

Lore de Lore

derada la más importante de Ta-rija.

El seminario despertó expec-tativa considerando que los traba-jadores de la industria, que es de propiedad de CODETAR rechaza-ron la privatización bajo la moda-lidad de licitación pública porque permittira el acceso de capitales extraregionales a la factoria.

Asimismo, los productores de caña advirtieron que de no acce-der a la propiedad de esta indus-tria comprarán otro ingenio del Brasil, para lo cual ya empren-dieron algunos contactos. Uno de sus representantes, dijo que su sector cuenta con los recursos suficientes para esta adquisición.

su sector cuenta con los recursos suficientes para esta adquisición Por su parte el presidente de CODETAR. Mario Kisen manifes-tó que la pretensión de confor-mar una Sociedad Anónima Mix-ta (SAM) de facto, como al pare-cer intentan los trabajadores y

los productores de materia prima, es ilegal e immoral, desde todo punto de vista.

Señaló que el gobierno determino la privatización de las industrias estatales mediante licitación pública, con el propósito de que el proceso de transferencia esté caracterizado por la transparencia y la claridad, sin ninguna señal de supuestas irregularidades.

"El sector laboral no puede ir contra la transparencia de un proceso donde los funcionarios de gobierno también cuidan su imagen", señaló al recordar que algunas disposiciones como la Ley de Participación Popular, impiden que las corporactones signa administrando unidades productivas.

Sin embargo, Kisen reconoció

piden que las corporaciones sigan administrando unidades productivas.

Sin embargo, Kisen reconoció
que es partidario de que los capitales regionales accedan a la propiedad de IAB, para lo cual existen varias formas que deben ser
estudiadas, una de ellas, dijo, es
la protección de un determinado
porcentaje del capital accionario.

Además dijo que la oferta del
gobierno de otorgar a capitales
regionales el 49 por ciento del
total, de ninguna manera quiere
decir que los interesados no puedan sobrepasar el 51 por ciento
del capital accionario, aunque al
mismo preco fijado para el 51 por
ciento del total de las acciones.
Agrego que además la privatización de las empresas de CODETAR debe servir a este departamento para lograr importantes
ingresos destinados a obras de
desarrollo en la región y la subre-

## **Contratistas lograron** resultados positivos en perforación de pozos

PARLIA, 6 (PRESENCIA).- Las contratistas petroleras Teny Shamrock Diamond, que operan en ese departamento, loggue sultados positivos en la perforación de los pozos Palo Marcos
y Napuco concluidos hace algunas semanas.
Y Napuco concluidos hace algunas semanas.
Ta información fue conocida en la reunión de directivos és.
Dirección de Contratistas de Operación (DCOG)
YPFB con el directorio de CODETAR y representantes de lausciones departamentales.
De acuerdo con las declaraciones del presidente de CODETA
Mario Kisen los resultados positivos se traducen en el hallazodes
natural y condensado aunque aún no puede cuantificarse la reen
por cuanto para ello en necesario la perforación de pozos adicionale.
Reconoció que la falta de mercado para el gas boliviano es
de los factores contraproducentes para el desarrollo de los pocitados ya que una inyección de estos energéticos en el gasodo
a la Argentina, significaria restarle participación a cualquizalos otros departamentos productores.
Asimismo, dijo que aún no puede precisar la cantidad de
reservas, porque contintuan desarrollándose las tureas de es
ción una vez terminados los trabajos de perforación. Se aguarda
en el curso de las próximas semanas concluyan estas operacos
INVERISIONES

sión una vez terminados los trabajos de perforación. Se águi nel curso de las próximas semanas concluyan estas open INVERSIONES
En cuanto a las inversiones efectuadas por las contrat se primeros seis meses del presente año, se conoció que sa nos 8 us. 9 millones de los Sus. 26 millones programa cuerdo con Kisen en los próximos meses habrá mayor en las operaciones. san los 8us. 9 millones de los 8us. 26 millones progra acuerdo con Kisen en los próximos meses habrá mayo en las operaciones. Recordó que para 1994 las inversiones programada ron a 8us. 25 millones, de este total en realidad se eject 17 millones, previendose que este último monto en es sobrepasado en mucho. PROBLEMAS Asimismo, a través de los representados

PROBLEMAS
Asimismo, a través de los representantes de la DCO;
conoció que surgieron problemas técnicos en el pozo X-44 ope
por la contratista PLUSPETROL en la Serranía del Candad
Bermejo, por efecto de la inundación de agua en el reservor.
Si bien este problema puede significar dificultades e
extracción del energético, como el gas, las operaciones conis
ain embargo, se hace imperiosa la perforación de un nuevo
para supera estas dificultades.
Se reconoció en la reunión, la necesidad de definir el pedis
revisión de contrato planteado por la PLUSPETROL ya que de
manera se permitirá el desarrollo del pozo X-45 que de acueró
el contrato original ya tendría que haberse iniciado hace dos a

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE SALUD DIRECCION NACIONAL DE SALUD Y NUTRICION DE LA MUJER Y EL NIÑO PROYECTO SALUD REPRODUCTIVA AID 511-0568 PROYECTO UNFPA - 0PS/OMS

## INVITACION PUBLICA No. 002/95

La Dirección Nacional de Salud y Nutrición de la Mujer y el Niño, dependiente de la Secretaría Nacional de Salud, en aplicación al Decreto Supremo No. 23981, y Resolución Suprema No. 215475, de fecha 20 de marzo de 1995, invita a las Firmas de Imprentas, legalmente constituídas en el país a presentar sus propuestas por segunda vez, debido a que la primera convocatoria de fechas 14, 15 y 16 de abril de la presente gestión, fue

IMPRESION DE MATERIAL EDUCATIVO DE INFORMACION, EDUCACION Y COMUNICA-CION EN SALUD REPRODUCTIVA. IMPRESION DE SEÑALIZADORES EN ACRILICO, IMPRESION DE MATERIAL DE SALUD REPRODUCTIVA.

Las especificaciones pueden obtenerie de la Administración de la Dirección Nacional de Salud y Nutrición de la Mujer y el Niño, Edificio de la Escuela de Salud, Calle Capitán Ravelo No. 2199, 3er. Piso, a partir del día 6 de julio de la presente gestión.

Las propuestas deberán presentarse, en dos sobres cerrados y lacrados, los mismos deberán contener: sobre "A" con las condiciones legales Administrativas y técnicas de la empresa ofertante y sobre "B" con las especificaciones respectivas y condiciones económicas, hasta el día 26 de julio a Hs. 18:30 en la Administración de la Dirección.

La apertura de las propuestas es centrada de la confidencia de la serporusada es centrada de la confidencia de la confidencia de las propuestas es centrada de la confidencia de la confidenci

La apertura de las propuestas se realizará el día 28 de julio a Hrs. 15:30 en las oficinas de Dirección Nacional de Salud y Nutrición de la Mujer y el Niño.

La Paz, julio de 1995



"CAMINO A LA CAPITALIZACION"

AÑO DEL BICENTENARIO DEL GRAN MARISCAL DE AYACUCHO ANTONIO JOSE DE SUCRE"

## **AVISO DE REMATE**

ormidad a disposiciones legales en vigencia en D.S. 23981 y R.S. 213475 de 20-03-95, previa autorización en Resolución ctorio de la Empresa No. 86/94 de techa 29-09-94 homologado por el Ministerio de Desarrollo Económico en Resolución rial No. 58 de 18-04-95, "YACIMIENTOS PETROLL'EFROS FISCALES BOLL'VANOS" convoca a la venta en Subesta Pública de que se encuentran fuera de servicio y son considerados Bienes Prescindibles, cuyo detalle se el siguiente:

-	TEMES	CODIGO		NOMBRE .	DESCRIPCION	CANT. UNID.	VALOR \$us.
1	439 205	4-5064-	23	MOTOR	"WISCONSIN"	1 Und.	20.00
2	440 206	4-5163-	7	MOTOR.	"LISTER" a diesel No. 9620NA. No. 143AR2A23, sin chasis	1 Und.	60.00
- 3	441 207	4-5891-		SURTIDOR	eléctrico "TOCKHEIM" No. S-200-50.	1 pza.	80.00
- 4	442 208	4-5891-	78	SURTIDOR -	eléctrico "TOCKHEIM" mod. 952ATCP, serie No. 954054.	1 pza.	35.00
. 5	443 209			SURTIDOR -	eléctrico "TOCKHEIM" mod. 952AT-GP, serie No. 954073.	1 pza.	35.00
- 6	444 210	4-5891-	72		eléctrico "BENNET" mod. 4013 No. 0001477, serie No. 980009081.	1 pza.	50.00
7	445 211	4-5891-	98	SURTIDOR.	eléctrico "TOCKHEIM" mod. \$-400-50.	1 pza.	35.00
- 8	445 212			SURTIDOR	eléctrico "GILBARCO" mod. 262111-1313, serie No. XM-23253.	1 pza.	35.00
. 9	447 213			SURTIDOR -	eléctrico "TOCKHEIM" mod. S-500-50.	1 pza.	50.00
.10	507 273			TANQUE.	cilindrico de acero 10.000 lts. cap.	1 Und.	700.00
11		4-5090-	324	TANQUE -	cilindrico de acero 8.000 lts. cap.	1 Und.	500.00
12		4-5090-	221	TANQUE.	cilíndrico de acero abulonado 500 BBIs. cap.	1 pza.	100.00
13		4-5090-	231	TANQUE.	cilíndrico de acero abulonado 500 BBIs. cap. (desarmado)	1 pza.	50.00
14		4-5090-	230	TANQUE.	cilindrico de acero abulonado 500 BBIs. cap. (desarmado)	1 pza.	50.00
15		4-8301-	13	ACONDICIONADOR		1 pza.	50.00
16		4-8201-	11	APARADOR	de madera 4 divisiones, 3 cajones corredizos, plano superior c/fórmica.		30.00
17		4-9022-	105		de madera prensada.	1 pza.	25.00
18	255 21	4-8213-	20	COCINA	a gas, SMALTEX XINGU, 4 hornallas con horno.	1 pza.	20.00
19				COCINA -	a gas "DEL REY" 2001, 4 hornallas con horno. electrica "REUBLY" mod. DFR2100, serie No. 3-77-53146.	1 pza.	20.00 50.00
20	257 23	4-8216-	15	CONSERVADORA ESCRITORIO	de madera 3 caiones.	1 pza. 1 pza.	30.00
21	258 24			MAQUINA -	ge magera 3 cajones. calculadora eléctrica "DISMAC", serie Nº 0282318.	1 028.	10.00
22	259 25	4-8961- 4-8961-	150	MAQUINA -	calculadora electrica Dismao , serie nº 0202316.	1 pza.	10.00
23	260 26	4-8962-	150	MAQUINA -	de escribir "FACIT" mod. 1730, serie No. 70769.	1 pza.	20.00
24	261 27 262 28	4-8962-	35	MAQUINA.	de escribir "ROYAL" serie No. FPP-16-88-6881488.	1 pza.	20.00
25	262 28	4-1338-	30	MAQUINA-	calculadora eléctrica "FACIT" winchadora, mod. SMCZ, serie No. 15613		10.00
26	264 30	4-8962-	144	MAQUINA -	de escribir "LINDERWOOD" serie No. 26-6788830.	1 023.	15.00
27 28		4-8289-	12	REFRIGERADOR.	eléctrico "GELOMATIC" No. GAB-RGXAC-337HGC-371912.	1 pza.	5.00
29	266 32	4-8286-	73	ROPERO	de madera, forrado con fórmica de 3 cuerpos.	1 pza.	30.00
30	267 33	4-0200-	13	SILLA.	común de madera.	3 pzs.	15.00
31	268 34	4-9091-	263	SILLA-	de madera, asiento y respaldo tapizado.	2 pzs.	10.00
32	269 35	4-3031-	203	VENTILADOR.	eléctrico de pie "MIGTH LAMP" 3 velocidades	1 pza.	15.00
33	270 36	4-8298-	26	VENTILADOR.	de mesa "ARNO",	1 pza.	10.00
34	270 30	4.0730.	20	VENTILADOR.	eléctrico "BRITANIA" mod. B-30L.	1 pza.	15.00
35	2772 38			VENTILADOR.	eléctrico de pie "CROWN" 4 velocidades, serie No. 005275.	1 pza.	15.00
36	272 30			VENTILADOR.	eléctrico de pie rodante, "CROWN" 3 velocidades.	1 pza.	15.00

ie llevará a efecto el día miércoles 12 de julio del presente año, a Hrs. 9:00 a.m. en las instalaciones de la Planta de Almacenaje adad de Guayaramerin, donde los interesados podrán observar los bienes objeto del Remate, así como recabar mayor ción en detalle sobre el partícular. envenir en el Remate, el postor deberá depositar previamente el 5% de la base fijada en la sección Caja de la Planta de laje, pudiendo hacerto también en el momento antes de la Subasta.

NOTA.- El pago por adjudicación se efectuará en Bolivianos al tipo de cambio oficial vigente a la fecha del diá del Remate y se adicionará el % del impuesto a las transacciones.

RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B

NUIA.-La presente publicación debió realizarse en fecha 1ro. de julio, por lo que a efecto de enmendar dicho error, realizamos la presente, quedando claro que la fecha de Remate se mantiene el día 12 de julio del presente año.

## Se desconoce resultado de las operaciones de ENDE en Tarija

TARIJA, 1º (PRESENCIA). "Yo no puedo decirle
ENDE trabaja o no a perdidia en Tarija, estoy
neargado de la parte de operación y esa información
tiene la parte administrativa", dije el gerente de la
mpresa Nacional de Electricidad (ENDE) en este
partamento, Gilberto Zilveti.
Desde hace varias semanas, ENDE adicionalmengasta Bs 5.390 diariamente en la compra de diesel
ara el funcionamiento de los generadores del barrio
varia el funcionamiento de los generadores del barrio
miniento correctivo de una de las turbinas hidrodetricas de San Jacinto.
Las tareas de mantenimiento correctivo es probale que se prolonguen por un mes y medio más
artir de abroa, Jo que sityone que los generadores a
desde del atartica.

En esta capital y poblaciones aledanas.

Tarija está dentro de los statemas in
tes que posec ENDE en el país, de esta
esta capital y poblaciones aledanas.

Tarija está dentro de los statemas in
tes que posec ENDE en el país, de esta
esta capital y alvidida en tres subsiprimero para est



## BANCO DEL ESTADO EN LIQUIDACION AVISO DE REMATE

EL BANCO DEL ESTADO "EN LIQUIDACION", en vista de haberse anulada anterior subasta, de conformidad con los Decretos Supremos No. 023729 de 11 de febrero de 1994 y 23935 de 23 de diciembre de 1994, h dispuesto para el 17 de julio del año en curso a horas 15:00, el remate en ciudad de Oruro (Hall del Edificio del Banco del Estado en Liquidado ubicado en la Plaza 10 de Febrero esquina Bolívar), de los siguientes biena

Precio Base \$US.

2.975.-

10.000.-

15.000.-

- Inmueble sup. total terreno 326.49 m2. sup. construida 63 m2 (superficies aproximadas), ubicado en la calle Madrid N° 3, entre Colón y Villazón, Urbaniza ción Zamora, Zona Agua de Castilla de Oruro (2do. remate con la rebaja del 15%).
- Inmueble sup. total terreno 210 m2; sup. construida 189 m2 (superficies aproximadas), ubicado en la calle Rodríguez Nº 195 entre Velasco Galvarro y Avenida 6 de Agosto de la ciudad de Oruro (1er. remate)

Inmueble sup. 331.59 m2 (aproximadamente), calle Rodríguez Nº 235 entre calles Sebastián Pagador y Velasco Galvarro (1er. remate)

Las personas interesadas podrán participar en el remate de estos bienes

previo empoce del 5% del precio base ante el respectivo Notario de Fe Pública que intervendrá en la subasta.

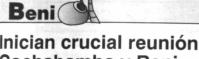
El importe total de la adjudicación, será cancelado en dólares de los Estado Unidos de Norteamérica o en moneda nacional al tipo de cambio oficial al dia del pago, dentro de los tres días siguientes a la adjudicación. En caso de incumplimiento, quedará nula la adjudicación, perdiendo el empoce del 5% antes referido

Los bienes detallados anteriormente, se rematarán en el estado y condicio nes en que se encuentran, sin lugar a reclamo posterior alguno

Mayores informaciones serán proporcionadas en el edificio del ex-Banco del Estado en La Paz (calle Mercado esquina Colón, 6º piso, Of. Supervisión Administrativa) y en las oficinas de esta institución en la ciudad de Oruro.

La Paz, 7 de julio de 1995

## Beni



## Cochabamba y Beni El Parque Nacional Isiboro - Sécure en el tapete

TRINIDAD, 6 (PRESENCIA).- En la primera reunión que sostendrán uí, mañana (hoy) desde las 10 horas las autoridades de Cochabamba y l Beni no definirán ningún tipo de acuerdo sobre los limites

squi, manana (hoy) desde las 10 horas las autoridades de Cochabamba y lei Beni no definirán inigún tipo de acuerdo sobre los limites interdepartamentales. Según el informe proporcionado por miembros de la Comisión de Según el informe proporcionado por miembros de la Comisión de Según el informe proporcionado por miembros econversará asobre las diferencias existentes de Beni, en esta reunión se conversará asobre las eliferencias existentes de Beni, en esta reunión se conversará asobre las eliferencias existentes de la diferencia entre de firminos contra la diguidad de los bolivanos, pero no se Tirmará ingún convenio que tenga que ver con la definición de los limites entre mbos departamentos «altrino el Ing. Jesús Dávalos Mendoza, miembro e la comisión de estudios.

Astimismo, se señaló que el Beni no desistirá de presentar ante el ongreso Nacional este terma, ya que se entregará un proyecto de ley de impresencia de la consolidación definitiva de si limites entre embos as estaló que el Beni no desistirá se guro de cuales la limites entre ambas regiones, "aunque el Beni está seguro de cuales la limites entre ambas regiones," aunque el Beni está seguro de cuales la limites entre ambas regiones, "aunque el Beni está seguro de cuales la miesta entre ambas regiones," aunque el Beni está seguro de cuales la miesta entre ambas regiones, "aunque el Beni está seguro de cuales la miesta entre ambas regiones," aunque el Beni está seguro de cuales la miesta encabezada por el prefecto e integrada por el presidente de CoRDECO, entre ortos lientras que por parte beniana estará en pleno el comité de defensa de la tegridad territorial y además participarán dos representantes de los miles civicos provinciales haclendo un total de 30 personas. Según se informó, la delegación occhabambian arribará a esta ciudad las primeras horas de la mañana y por ello se considera que la reunión realizará alterior entre regiones rátransmitido en su integridad por todos los medios de comunicación esta capital con el propósito de que el pueblo benia

## Desde 1994 se decomisó mil cueros de saurios

TRINIDAD, 6 (PRESENCIA).-Centro de Desarrollo Forestal gional Norte, a través de su epartamento de Vida Silvestre gional Norte, a través de su epartamento de Vida Silvestre comisó recientemente más de mil cueros de saurios que se contraban en un almacén de ta ciudad. Elinforme fue confirmado hoy

contraban en un almacén de ta ciudad.
Elinforme fue confirmado hoy rel jefe del Departamento de da Silvestre. Carlos Vargas, den señaló que en uno de los sipones de la Cervecería quiña, en Trinidad, se encon-juna considerable cantidad de seros de lagar to los mismos que esumblemente estaban desde ce algunos días. Explicó que con la orden de lacamiento se ingresó a dicho que para proceder al decomiso las pieles que ilegalmente han de caraídas por cazadores no lambicados.

momento se están haciendo las investigaciones respectivas para dar con los propietarios de dichas pieles que presumiblemente serian comercializadas contraviniendo la veda existente en esta especie.

Estos cueros decomisados se suman a los más de 6 mil decomisados desde el año pasado y que hasta hoy no han podido ser rematados porque hasta el momento las autoridades nacionales respectivas no han autorizado el mismo.

Las autoridades de Vida Silvestre manifestaron que están a la

Las autoridades de Vida Suives-tre manifestaron que están a la espera de dicha autorización para evitar que estas pieles se deterio-ren y no tengan el mismo valor hecho que provocaría una induda-ble péridda para el Centro de Desa-rrollo Forestal Regional Norte.

BONITA CASA EN COCHABAMBA.- Vendo bonita

casa en Cochabamba, a 2 cuadras de Plaza de Cala Cala. Referencias en La Paz, teléfono N° 317161. En Cochabamba: MAU Casillá 4680 -Teléfono 44519. (5-10 julio)

En venta terreno Av. capaca c/3 Nº 111 Obrajes

Amplificación Profesional reservas 378831

Trámites judiciales en ge

Por extravío

queda anulada

Mutual La Primera. Primo Molina Pozo C.I. 330289 L.P. (7-9 julio)

la cuenta Nº 00-34-080611-9 de

PATOS CMERRY

LA PAZ

## Oruro 🕗

## Complejo portuario de Guayaramerín será licitado

TRINIDAD, 6 (PRESEN-CIA).- El domingo 16 de julio se lanzará la licitación para la construcción del Complejo Por-tuario de Guayaramerin, obra que será financiada por la co-operación del gobierno de Bél-gica.

gica.

El presidente del Servicio de Mejoramiento a la Navegación Amagónica (SEMENA), ling. Jesto Dávalos Mendoza dilo hoy que una vez concretado al apoyo del gobierno belga de la definido la licitación de este proyecto.

se ha delimato in este projecto.
Asimismo, señaló que implicitamente se tiene garantizada la continuidad del apoyo del gobierno de Belgica y con ello se podrá construir otras obras en toda la cuenca amazónica.

ello se podrá construir otras obras en toda la cuenca amazónica.

La construcción del complejo portuario de Guayaramerín, en obras civiles, costará alrededor de un milión de se en caracina en considera de la construcción de las mounarias a utilizarse en esta obra.

"Al conocer la disponibilidad de fondos del Reino de Belgica, el 6 licitaremos este proyecto en la prensa nacional. Con este tercer puerto se cierra el circutu del eje chilo Mamoré, primero fue Puerto Villarro, con este tercer puerto se cierra el circutu del eje chilo Mamoré, primero fue Puerto Villarro de la del construiro de la circutu del eje chilo Mamoré, primero fue Puerto Villarro de la circutu del eje chilo Mamoré, primero fue Puerto Villarro de cierra el circutura porta fuerto del puerto será el de Guayaramerin con el que se completaria la infraestructura portuaria de los 3 grandes puertos que hay sobre este eje", aseveró.

Dávalos manifestó que posteriormente se buscará la manera de construir un pequeño puerto en Puerto Siles con el puerto se concrete con las polajmente con el área fronteriza de Constamarquez.

Con este mini puerto se contributría a aumentar el volumen de carga con toda la producción de granos que existente de la producción de granos que existente de la prate norte del estado de Matogrosso y con ello se faccilitaria el manipuleo de la nisma.

## Chuquiña advierte que defenderá sus riquezas naturales

ORURO, 5 (PRESENCIA).- Las autoridades. instituciones representativas, comunarios de la jurisdictión del Cantón Chuquina de la Provincia Saucari de Oruro, mediante extenso documento hicieron conocers su posición de defensa de las riquezas naturales de su provincia. Frente a posiciones surgidas en la localidad de La Joya, que corresponde a la Provincia Cercado, de dos provincias, acaran que la que se menciona que la organización es un arespuesta a la publicación de duna nota del matutino PRESENCIA de hace 15 días, en la que se menciona que la organización ERA-MINS cumplió un "encuentro de reflexión" señalando que los vecinos de La Joya reclaman derechos sobre la explotación de oro, en el cerro Kori Kollo.

Los comunarios de Chuquiña, aclaran que "la explotación de oro, en el cerro Kori Kollo.

Los comunarios de Chuquiña, aclaran que "la explotación de oro, en el cerro Kori Kollo.

Los comunarios de Chuquiña, aclaran que "la explotación de oro, en el cerro Kori Kollo.

Los comunarios de comunarios de la privatica de la empresa Inti Raymi se fectuá en la jurisdicción del Cantón Chuquiña que pertencee a la Provincia Saucari Norte, por tanto no alecta la riqueza del cerro "Huayna Potosi" que sestá buscando una divisian se está buscando una divisidas señalaron además por las opciones que tiene la Provincia Saucari, que en a la despo por "extranás organizaciones, que no reflexio da que per estaná organizaciones, que no reflexio da que per tenece a la Provincia Saucari, que en porte de comuna de la provincia de comuna de la provincia de comuna de la provincia de comuna de la purisdicción del Cantón del Cantón

## Hacinamiento y retardación de justicia ocasionaron amotinamiento de reclusos

ORURO, 5 (PRESENCIA).- El aviso de sentencia a un reo, ocasionó el pasado martes su autoeliminación con una carga de dinamita (cachorro), por el lamentable estado depresivo en que se encontraba. Ese hecho, además desencadenó una violenta reacción de los reclusos que se amotinaron y trataron de provocar una fuga masiva, que no se produjo por la oportuna intervención de policias y efectivos militares del Regimento Camacho con un operativo de control.

Todos producia el cargo de control.

La cárcel al cierre de la tarde. Fue en esa circunstancia a especiales, cuando se producia el cargo de se producia el cargo de la cargo de la composicia de la cargo de la composicia de la cargo de la

OPINION OFICIAL

Mirtha Quevedo, señaló a PRE-SENCIA, que "el problema del hacinamiento es evidente y la cau-ac el permanente envio de pro-sos provenientes de Cochabamba se provenientes de Cochabamba la Ley 1008, lo qui cupados en la Ley 1008, lo qui cupados en la Ley 1008, lo qui cupado en carcelaria generando estas violen-tas reacciones". La autoridad política señaló que a través de las autoridades supe-riores de gobierno se solicitará que en adelante, no se envie ni un detenido más a la cárcel de Oruro y se instruya además al sistema judicial, la atención de causas, para disminuir el elevado número de detenidos.

y se instituya acterias ai sasteria judicia ia aterición de causas, para placia ia aterición de causas, para detenidos. La cárcel de Oruro, normadmente debería alojar a 150 reclusos y actualmente entre hombres y mujeres sobrepasan 450 presos que viven hacinados y en peligrosa promiscuidad.

La prefecta, culpó del amotinamiento a los presos de la ley 1008 y mencionó al recluso de apellido Seleme de ser el instigador del moltis, "estos detenidos por la del moltis," estos detenidos por la carcelaria y socios que coasionam mayores conflictos", señalo la prefecta.

viernes 7 de julio de 1998

SUCRE

papeles al dia, entrega ata Ref. Telf. 4522

**do casa 1.750 m2** Ref. 43 - 41975 llamar de 2 a Rad avenida España 1550 adrid y Bullain. (6-8 julio)

СОСНАВАМВА

Alquilo local céntrico ave-dadoble vía, superficie 2.200 82, oficinas, depósitos, ba-

LOMA VISTA

BOLIVIA

ce fardos de ropa amer

na, cajas de calzado y juguetes

and precio, al por mayor y

gelino Fernández, teléfo 769 Oruro - Bolivia, contan

oficinas, depósitos, ba no para cualquier indus comercio. Ref. Telf. 042 . (7-9 julio)

ORURO

## UPERECONOM

de

Resencia

cuenta corriente Nº 31807-5 del Banco Bollviano America-no S.A. (7-7 julio) Extravio de cheque Banco BISA Nº 565658. Girado a GMS queda nula. (6-7 julio) Se venden y fabrican me-sas de billar. Referencias Telf. 369006 zona El Tejar.(7-10

Queda nula la cuenta de ahorro Nº 20401001531 de Banco Sol. (5-7 julio)

Por extravio queda anula-do el cheque Nº 1570023.

Por motivo de viaje

Vendo, laboratorio fotográfico a colores, cámaras fotográficas, ob-jetivos, faschs y filtros Canon origi-

Telf. 350823. (7-13 julio)

POR EXTRAVÍO

Queda anulada la cuen-

ta Nº 10301005291 del

Banco Sol del Sr. Felipe Ventura C.I. 129693 Pt.

## En anticrético

Ofresco 350 mt2 varios am-

## zona sur

bientes para oficinas; restaurante; gimnasio-aerobics, etc. Llamar 431171, 322878, 798478.(7-13 julio)

## \*\*\*\*\*\*

POR EXTRAVÍO

Queda anulada la cuenta Nº 0034-083600-1 de Mutual La Primera de los Sres. Felipe M. Ventura y Margarita H. de Ventura
con C.I. 1292693 Pt. C.I.
2550942 L.P.

## Por extravío

Quedan anuladas las cheque ras de la cuenta 314312-0 del 114298 al 1142300 - del 1197001 al 1197050.

Pertenecientes al Banco Boliviano Americano. (7-9 julio)

## Telfs. 324382 " 318496 CONCHITAS 570 CASILLA 8763

## SALON DE FIESTAS UTAMAU y FLORIDA

Alquilamos para todo acontecimiento social elegancia, lujo, confort, distinción, Dirección Plaza Villarroel Nº 47 y 480 Tel 210748.

## **SE COMPRA MADERA**

Se compra mara y roble, en diferentes largos y espesores Ref: al 86-1978 Sr. Alejandro Carrillo LPZ al 03-421255 Sr. Hipólito Bonilla

## LINDO DEPARTAMENTO

Sin estrenar vendo zona sur con financiamiento.

Ref. 793053.

## ONG. NECESITA PERSONAL

- ional en Ciencias Sociales (Pref. Antropólogo). Ing. Forestal
- n indigenas en zona rural. Enviar curriculum vitae a casilla 4213 o E-Mail APCOB, En Santa Cruz

## **iiiVEA QUE OFERTAS!!!**

DICCIONARIO ENCICLOPEDICO LEXIGRAN SOPENA 3 TOMOS Antes Bs 465 - Ahora Bs 240
DICCIONARIO ENCICLOPEDICO CONCISA SOPENA 4 TOMOS Antes Bs 535 - Ahora 265 GEOGRAFIA UNIVERSAL à TOMOS Antes 85 454 - Anne 85 270.
HISTORIA ILUSTRADA DEL ARTE 2 TOMOS Antes 85 365 - Ahora 85 280.
HISTORIA MATURAL LUSTRADA 1 TOMO Antes 85 185 - Ahora 85 285.
LA CIENCIA DE LA VIDA 1 TOMO Antes 85 185 - Ahora 85 295.
DICCIONARIO EVEREST 40. - 2 TOMOS Antes 85 179 - Ahora 85 99.

LIQUIDACION TOTAL EN LIBRERIA "EL ATENEO" BALLIVIAN 1275 A MEDIA CUADRA DE LA PLAZA MURILLO TELF. 369925.

## **BUSCO DISTRIBUIDORES MUEBLES PLÁSTICOS RIMAX**

Para la ciudad de La Paz y El Alto, interesados llamar a ALTEC LTDA - Santa Cruz Telef. (03) 46-4778. Hrs. oficina





## La Isla del Sol ya cuenta con energía eléctrica



La Isla del Sol cuenta con ergía eléctrica desde el pasafin de semana. Correspono a la Corporación Regional Desarrollo de La Paz la ejeción de la primera fase de un oyecto de Electrificación Rudenominado precisamente la del Sol'.

En El Alto

Ex jefe de

saneamiento

enjuiciará a alcalde

14 puestos de transco.
PARTICIPACION
Y FORTALECIMIENTO
El presidente de CORDEPAZ informó, por
El presidente de realización de un seminario

\*La Corporación Regional de La Paz concierta con los municipios la transferencia de la infraestructura de salud, educación, y otros proyectos de agua, riego y alcantarillado.

destinado a mejorar la capacidad de gestión de los municipios y ala presentación de los servicios administrativos de los gobiernos locales.

El informe de Barthelemy añade que uno de los temas debatidos en el seminario, que se prolongará hasta el fin de semana, es el relativo a la administración de la infraestructura de salud y educación que será transferida por CORDÉPAZ a las alcaldías provinciales. Se imparte a los alcaldes provinciales las normas básicas del sistema de administración de bienes y servicios, de la Ley SAFCO, de la Reforma Educativa y de la administración de los establecimientos educativos, así como el programa de implantación del sistema integrado de contabilidad del presupuesto (SICOPRE).

CLXXXVI Aniversario Cívico

nentado de varias arterias, la onstrucción de parques infan-les, campos deportivos y obras e mejoramiento urbano en el entro de la ciudad. Los mismos abajos de maquillaje del paseo e El Prado fueron concebidos para celebras el antesarte circ

## Programa de Festejos fue divulgado por la Alcaldía

\* Los principales actos del programa se cumplirán el sábado 15 y domingo 16 de Julio



René Alarcón

El ex responsable de Sanca-ilento Urbano de la alcaldía de c totada de El Alto, René Alar-ón, anunció que iniciará una acción judicial contra el alcalde or haberle sindicado injusta-aente como funcionario que in-urrió en acciones de corrup-ión.

El anunció fue dado a conoer por el afectado en una confeer por el afectado en una confeer por el afectado en una confeencia de presusa, en el que aclaró
que en ningún momento fue caeculla de funcionarios que se
ledicaron a falsificar firma para
elepredar los ingresos económios de la alcaldía municipal.

Dijo que, inclusive, en un calal local se anunció que sería
nearcelado para que "Teja kusilos" (se dedique coser kusillos).

Agregó que fue destituido sin
us se le haga ningún proceso
dininistrativo, a fin de que tenan la oportunidad de defendere con las respectivas pruebas.

Alarcón que es de profesión
nédico, anunció que recurrirá a
so organizaciones profesionales,
n razón a que en el Colegio de
fedicos tiene su ética profesion
al.
Denunció que es sujeto de

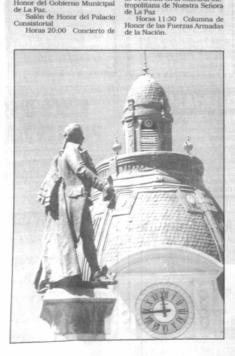
CHIVO EXPIATORIO

informó que para aparentar ne el alcalde Flavio Clavijo lu-na contra la corrupción, en los sechos lo ejecuta con "chivos piatórios" y no con los verda-ros autores de irregularida-

Gala ofrecido por la Orquesta de Cámara Illimani y el pianista Peter Kainrath. Sábado 15 de julio Horas 09:00 Traslado de los restos de los protomárires pace-ños de la Independencia de la Basilica Menor de San Francisco a la Catedral Metropolitana. Horas 10:00 Concentra-ción Escolar Plaza Pedro Dominso Muri-

Horas 17:30 Encendido

Museo Casa de Murillo.
Concentración desfile: c.
Comecio esq. Av. Montes.
Horas 20:30. Espectáculo
Cultural y Artístico.
Plaza Meal. Andrés de Santa Cruz y Calahumana
Domingo 16 de julio
Horas 09:30. Ofrendas fiorales al pie del Monumento a
Don Pedro Domingo Murillo.
Horas 10:15. Eza de Banderas y encendido de la Tea
simbólica de la Libertad, a cargo del Excuro. seño Presidente
de la República y la alcaldesa
municipal.



## PRESENCIA

Si siguen protegiendo a loteadores

## Juntas vecinales realizarán marcha contra parlamentario

Alcalde de El Alto denuncia que el presidente de la Cámara de Diputados se parcializó con loteadores.

Si el Parlamento a través de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados sigue protegiendo a los loteadores clandestinos de la cúmara de Diputados sigue protegiendo a los loteadores clandestinos de la ciudad de El Alfo, las juntas vecinales afectadas con las acciones delos "urbanizadores", realizarán unamarcha de protesta contra los parlamentarios.

El anuncio fiue dado a conocer a PRESENCIA por el adeado e conociada comisión de la Cámara Baja que preside el diputado por el Mortiento Boltvia Libre (MBL) Juan del Granado, ameniza y trate docesconsideración a los abogados de la alcaldía de El Alto, quienes inician una serie de acciones legales contra los loteadores clandestinos.
Clavijo denunció que la mencionada comisión de los diputados ameniza ó on la excarcelación de dos loteadores, que se encuentra recluidos en el Penal de San Pedro

Con el vaciado de la pla-taforma del puente sobre el río denominado Seco, el avan-ce del asfaltado de la avenida Bolivia que unirá la parte nor-te con el sur de la ciudad de El Alto, llegó a un 80 por ciento, según explicación de los técnicos de la comuna al-teña.

Vía que unirá el norte

un avance del 80%

con el sur de El Alto tiene

A juicio de Clavijo, los diputa-dos no puede cometer ese error, en razón a que los loteadores hicieron bastante daño a gente de escasos El Parlamento nacional no pue-de dejar que se pisotee la justicia, manifesto el alcalde.

de dejar que se pisotee la justicia, manifesto el alcalde.

Advirtió que en caso de que se libere a los loteadores clandestinos que se encuentran presos en San Pedro, se generará un conflicto de proporciones que será protagonizado por los alteños.

AVANCES

Clavijo al iniciar su gestión anunció una guerra sin descanso contra los loteadores. En esa lucha contra esas personas que depredan las áreas verdes e improvisan urbanizaciones, la alcaldia avanzó en un 30 por ciento en la erradicación de los loteamientos ciandestinos, aseguró el burgomaestre.

18 May

## Realizarán taller de comunicación población en ElA

sarrollan sus active El Alto.

EDUCACION EN POBLACION A juicio de los pe de sa actividad, la en población se con una acción educativida cotidiana, que desarrollar compete pacidades para en indiad de vida. El desarrollo de ju a comunidad, por comienza con la sa de las necesidades información y aprenente problemás el juinformación y aprenente con correla y efectos de los problación, para or opoblación, pa



será entregado los primeros días de agosto.

La ejecución de asfaltados de la mencionada avenida que permitirá el descongestionamiento vehícular, es ejecutada por la Empresa Constructora "Ameco" Actualmente, se está instalando los tubos del alcantarilado en inmediaciones de Villa Adela, situada en la parte sur.

EL PUENTE

El puente que vaciaron la plataforma tendrá una longi-







DE NUESTRAS

FIGURAS: CALVO, SUSANA: Vo-olistaque jugó en Senac

Sucre. CARRASCO NOSTAS, Sidente de la Federación. CHURA, LORENZO:

APATA, NEYER FER

UNA FINAL

aco Petrolero. FERREL, LEONARDO:

olvidable figura cocha-ambina de varios depor-s: futbol, básquetbol y

FORTON, JOSE RO-LANDO: Billarista paceño. Campeón nacional en va-

Rolando Fortón

as temporadas.

GORENA, JORGE: Dirigente chuquisaqueño de voleibol que asumió —en su
envisardad de la Asociación. JUSTINIANO, ARTURO: Jugador de

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:

MONTAÑO, GERSAN: Futbolista cruque integró el elenco de Oriente Petro-

bambina de volibol que jugo en Wilster-mann y posterformente en San Martin. FARADA, RAFAEL: Jugador cruceño fe firbol. Militó en filas de Blooming. PAZ VEDIA, GERMAN: Periodista deo en los años ochenta.

PADILLA, BENITA: Jugadora cocha-

ortivo de Sucre.

RIOS, ZENON: Basquetbolista en la

JURGEN GRABOWSKI: Uno de GERARD RUE: Ciclista profesional fra BONTCHO GUENCHEV: Delantero a selección bulgara (31 años) que distará los cuartos de final en el Mundia
ALESSANDRO NANNINI: Ex-piloto agadores alemanes que se coronó ca cón mundial de fútbol hace veint

SAMUEL MATETE: Velocista de Zam que fue campeón mundial de 400 me

a Brindisi quiere River

El "Mono" se dueda



RIVERO, MARIANA TUFINO, JULIO SER

mas le comunicó al adorque lo haría si jun club europeo ceta dos millones de aares por su ficha. Navarro Montroya. Siderado el mejor tero de Argentina, tuvo una pofemica no traspas

il jugadores de la plantilla.

La airada reacción del entrenador, la airada reacción del entrenador, la mueva actitud de Romario ha dado un litrie más dramático el asunto, que debe arrojar nuevos numbos en las próximas horas cuando la directiva se pronuncie frente al ultimátum de su estrella.

Rio de Janeiro, 6 jun (EFE).— Janeiro al evaluar el pliego de peticioEl internacional brasilero Romario de Soutza ha desatado una cririo de Soutza ha desatado una cririo asse en cilub. el Flamento, al
sextigir autorización para llevar
exigir autorización para llevar
mujeres a las concertiraciones
mujeres a las concertiraciones
maistosos, y la renuncia de la comisión fécnica.

Crisis. clima de guerra en Fia
mugo y "anarquis", son be termi va es pronuncie frente al ultimatum
mogo y "anarquis", son be termi va se pronuncie frente al ultimatum

Londres, 6 jul (EFE). La alemana Sleffi Graf, primera l'ugadora del mundo, se clasifico para disputar la final de Wimbledon contra la española Arantxa Sánchez Vicario, segunda, tras vencer hoya a la checa Jana Novotina, por 5-7, 6-4 y 6-2. En la otra semilinal, Arantxa se impuso a su compatriota Conchita Martínez, defensora del ti-

txa se han enfrentado en 33 ocasio-para la alemana, que venció en la es semanas y media en la final de

tulo, por 6-3, 6-7 [5-7] y 6-1.
Graf y Arantxa se han enfre
nes, con 25-8 para la aleman
última hace tres semanas y n
Roland Garros.

Sugiere Romario

AIR BUS A-310 ODOS LOS DIAS CON EQUIPO

"BOLIVIA LE DARA MUCHO TRABAJO A LA ARGENTINA"



Paysandúr. La selección nacional posa para Presencia en el estadio Artigas de esta ciudad, donde mañana enfrentará a la de Argentina en su debut por la Copa América (Foto Andrés Rojas



COLOMBIA

PERU

BRASIL

HORAS 20:35

LOS PARTIDOS DE HOY

ECUADOR 

La Paz, viernes 7 de julio de 1995



## Anticipa Antonio López

# **OLIVIA LE DARA MUCHO**

## SE REALIZA HOY Por la mañana

entar el sábado a la Argentina en su debut en las Paysandú, 6 julio (Presencia), por Ramiro es, enviado especial. La Selección Nacional dizará mañana su última práctica antes de en-

RACTICA FINA

El seleccionado cerrará sus preparativos con a sesión liviana, la cual se llevará a cabo en la

cancha de su concentración de la estància La Paz desde las diez y media
López anunciará al cabo de la práctica el equipo titular para rivalizar con los argentinos, pero es un hecho que jugarán Trucco en el arco. Borja, pamieros, Rimba, Sandy y Cristaldo, en defensa; Baldiveso, Megar, Juan Peña y Eicheverry, en el mediocampo y Mercado, en la ofensiva.
El resto de la jornada, vispera al dia del partido, será reservada para el descanso y charla técnica, donde justamente López anunciará oficialmente a los jugadores a quiénes ha escogido para el debáti.

PAYSANDU, 6 JULIO (PRESENCIA), POR RAMIRO SILES, ENVIADO ESPECIAL. El selec-

CONFORMO EL

stancia La Paz, en principio no estaba previsido ingún entrenamiento matinal, a raiz del reconoci-niento del campo de Juego del estadio "Artigas", pero el cuerpo técnico tomo precauciones y prefirió El plantel entrenó hoy de manera liviana en la

esta tarde el reconocimiento del campo de juego del esta tarde el reconocimiento del campo de juego del estado "Artigas" de esta espísia la escrito del che estado "Artigas" de esta espísia la escrito del che que con Argentina el produmo sabado ha attorno Jopez director fectudo del eleno nacional luego de taber pissado el espísio de emosto satisfectudo un sordiciones del mismo, aunque augifo de ne el legio que estado por los jugado residos por estado por estado por los jugado residos parte de estado per sistema el estado residente del producto de la composició de medito por la producto fine alemidos de los luegos de estados calificado de bonto, y al mismo artigo el periodismo fine alemidos en mingún tro de restraço de producto fine del producto de la estado de conter con de la entada visitado de conter con de esta el destrito industria de visitados de conter con de esta el destrito industria de visitados de conter con de esta el destrito industria de visitados de conter con de esta el destrito industria de visitados de conter con el cartico de la entada visitados de conter con de esta el destrito industria de visitados de conter con el cartico de la entada visitados de conter con el cartico de la entada visitados de conter con el cartico de la entada visitados de conter con el cartico de la entada visitados de conter con el cartico de la entada visitados de conter con el cartico de la entada visitados de conter con el cartico de la entada visitados de conter con el cartico de la entada visitados de conter con el cartico de la entada visitados de conter con el cartico de la entada visitados de conter con el cartico de la entada visitados de conter con el cartico de la entada visitados de conter con el cartico de la entada visitados de conter con el cartico de la entada visitados de conter con el cartico de la entada visitado de conter con el cartico de la entada visitado de conter con el cartico de la entada visitado de conter con el cartico de la entada visitado de conter con el cartico de la entada visitado de

en la Copa América

Rolando Aguilera hizohinoapié que serra-ta de una nueva zafra-de jóvenes futbolistas con los que espera rec-ditar actuaciones exa-tosas de otros años. El

el Viejo Mundo durante 20 días.

TAHUICHI WAY

Enviados especiales



## BOLIVAR VUELVE Argentinos llegan mañana A PRACTICAS

Rufini, Mogrovelo y Decout, todos arigentinos, arri-barán mañana a 1.4 Par para probar suerte en Boliva. Se trata de los jugadores que han sido recomenda-dos por el entrenador Julian Rubio, quien viajó justa-mente a Argentin, para ver que elementos podrían servir a la linea (tubolística que pretende darle el español a la Aradrenia.

El presidente del Comité de Fútbol. Arturo Franco, dio cuenta que "estamos en procura de ubicar a los lugadores para en viarles los pasajes, de manera que se puedan venir inmediatamente".

Entretanto, el plantel de fútbol retornará hoy a los entrenamientos en Tembiaderani (horas 10:00), luego de haber tenido un corto receso.

Los Jugadores que son de propiedad del club, han

contrato con Newell's Old Boys para que después ambas partes hagamos una revisión de las cláusulas de la Con relación a Julio César Baldivieso, el gerente del hib. Marcelo de Rada, señaló que "el giro salió de buenos Aires y una vez que se constate ello en nuestra uenta bancaria, procederenos a hacer un borrador de uenta bancaria, procederenos a hacer un borrador de de la mitad del pase

campeonato paulista, pero todo dependerá de que haya un buen aus picador. No es tanto por dinero en mi caso, porque mi relación con los drigentes brasile-rios es de amistad, por eso también me permi-tieron venir a Bolivia.

Durante esta Copa América, nueve de los once jugadores de Bolivar que integran la selección nacional, calzarán zapatillas de la linea internacional Recbok, según un acuerdo que fue firmado por esta empresa y la "Academia.

El anuncio fue hecho ayer por Marcelo de Rada, juden estuvo accunjariado por Ronald Céspedes, repre-sentante nacional de la firma de calzados deportivos. El directivo señado que "todos nuestros ligadores, excepto Baldivieso» Melgar, lucirán este producto en la Copa América, incentivo que nos parece buero para los mismos jugadores y también para el club, porque ya hermos iniciado una gestión que podrá derivar en algo bemeficioso para la crupresa y para nosotros". Recbok enviso a l'ayasmatíva cada jugador dos pares de zapatillas, uno con toperoles fijos y otro con toperoles morribes. Ademias, «egún De Rada, los jugadores se beneficiario no un dinero adicional.

**ESCUELA** ABRIRA VIRBA

Pino (dirigente de fút-bol) para establecer la bases de la escuela dijo Virba, quien está entusiasmado con tra

por crear una escuela alemana de fitibol para alemana de fitibol para mitos en La Paz.

El ex-técnico de Bolivar se encuentra en contacto con personas interesadas en apoyar el proyecto, que podría concretarse en cual-

**En The Strongest** 

Los jugadores paraguayos Rafael Bobadilla Julián Coronel se encuentran en piena labor « udaptación a la altura de La Paz y hasta abo-todo va bien", según dijeron allegados a la entida

EL DOMINGO CON ALIANZA
El equipo de The Strongest volverá a presentarel próximo domingo en la población de Huacho,
partido a jugarse en horas de la tarde frente al

**BOBADILLA Y CORONE** SE ADAPTAN A LA PAZ BELLINI EN COLOMBIA

deración Colombiana de Fútbol (Fredritbol), huan José Bellin, re-nunció hoy después de que se revelarron nuevos indices que to señalan cúpula de los marcolra-ciones del Carici de Call. según una infor-mación arbibulaca litera-BOGOTA, 6 (ANSA El presidente de la Fe

Bellini, presidente de Federitibol desde hace tres años, será sustituido transitoria mente por Hernán Meja Campuzano, primer vicepresidente, según una información que la cadena radial CARA-

nos jugadores realizan un trabajo específico nes del ayudante de campo Eligio Martínez, mplieron con dos jornadas de labor y hoy

plantel atigrado y tambi

Después de la de-terición, el martes pa-sado, de José Santa-cruz Londoño, tercer Jefe de los narcotrafi-cantes del Cártel de Call, se encontraron en su maletín comproban-tes de facturas de nu-

## **VAN A URUGUAY GANADORES SE**



Santa Cruz, 6 (Pre-sencia) por Gonzalo Valenzuela. La Acode mia Tahuichi Aguilera anunció que mañana viernes viajará hacia Europa una nueva se-lección de la categoría

A EUROPA TAHUICH

Ocho personas se beneficiaron para vivir de cerca la Copa América de Urugiany, luego de haber ganado un concurso organizado por el Liogó Arico Boliviano, Dulcesa y Batt. Los ganadores son Alberto Alarcón, Edson Flores y Elsa Ibañez (filo, taquierda) de La Faz: María Lázaro y Marcha Ibanez y Marcha Ibanez y Marcha Boliviano de Cochabamba: y List Killinsky, Pedro Corenado y Ata Pada Enrique Ramirez de Sonta Cruz. Las personas premiadas en La Paz recibieron ayer sus respectivos boderios y valgarán hoy a la sode del torneo de fitibol. El resto se traslado ya en días anteriores, Las tres

GRAN SORTEO! México 2 pasajes a... Lima

10 de Agosto

aeroperu &

Cancún

Guayaquil Panamá Bogotá

Caracas

THILESESSE

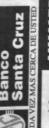
CIUDAD:

TELEFONO

ll y Gustavo Poyet de uguay, José Dolgetta de nezuela, Luis García de exico, José Cardoso y Con un gol: Daniel Fonseca, Mar-









Banco

5	-
TOTAL COPA 1916 - 1995	TOTAL COPA 1916 - 1995
2	00
ARTIDOS	DLES DPA '95

PARTIDOS	2	1916 - 1995	3
30LES 30PA '95	00	TOTAL COPA 1916 - 1995	1.5

	1.9	E
000	TOTAL COPA 1916 - 1995	A AIIIBABPA
	8	AHABA
	GOLES COPA '95	116

		_
545	1.902	ES
distante.	TOTAL COPA 1916 - 1995	O CIUDADES
7	8	CUATRO
PARTIDOS	30LES 30PA '95	LAS

			The second second	
CIUDAD	PAHIDOS		PENALES	
MONTEVIDEO	-	2	-	-
RIVERA		•		
MALDONADO	-	က	1	•
PAYSANDU	1	•	•	1
TOTAL	7	00	-	

S	DESVIA	
Ш	0	
d	ATAJA- DOS	ŀ
2	-	È
	CONVER-	
	-	1
	000	

EX	XPULSADOS	SAD	90	
BOLIVIA	BRASIL	COLOMBIA	SAILE	ECUADOR
1	ı		•	•
MEXICO	PARAGUAY	PERU	URUGUAY	VENEZUELA
•	•	•	•	_

## **RUGUAYO HERRERA EL** PRIMER AMONESTADO

el primer Jugador al que se le mostro una terreta. Interes le mostro una terreta ama-rilla a los 5 minutos del mismo encuentro por un fuerte foul al venezolano Stalin Rivas. (ANSA). Su compatriota, el lateral José Herrera, fue MONTEVIDEO, 6 Julio

iditicamente suspendido ara el cotejo del domingo, an Maldonado, entre Vene-uela y México su compa-iota Elvis Martinez fue el orimero en ser sustituido, cuando a los 25 minutos el El propio Rivas resultó el primer futbolista al que en el campeonato se le mostró una tarjeta roja, por lo que a los 52 minutos de juego debió marchar a los nico Rafael Santana or-16 su reemplazo por Leo-

venezolano Carlos García en perjuicio de Enzo Frannardo González. El primer penal lo co-metió a los 74 minutos el quien se encargó

José Herrera

## En Paysandú

PAYSANDU, 6 (ANSA).- Los uruguayos hacen gala de su ingenio a hora de batutzar a sus hijos, cuando se dejan llevar por sus sentimien-tos más profundos: ayer nació en Paysandú María Copa América Flores, para a leigía de sus padres, contentos con la victoria de Uruguay en

debut en la Copa.

Maria Copa América nació en ci barrio Bella Vista de Paysandi, cuando en Montevideo, Uruguay batta por 4 a 1 a Venezuela.

No es este el primer caso en ci que un urugua- por festeja a costa del mombre de su hijo una alegria deportiva. En Paysandú hay un orgulloso poblador llamado Alberto Spencer y de apellido González, en honor al talentoso ecualoriano que jugo en Peñarol y hoy es cónsul de su país en

tampoco las mujeres se "salvan" de esta alegría. Los memorlosos recuerdan a la señora Gloria Celeste Lorenzelli, que neaclo e Il of de julio de 1950, cuando Urugiay se coronó campeón del mundo al batir en Rio de Janeiro por 2 a 1 a

## OPA AMERIC

como María Copa América Flores demuestra



da Barzer.

bió para dirigir a un equipo español,
anotó que "son bienvendas porque
quiere decir que nuestra selección
tiene un buen técnico, por lo que debemos sentir.

nos orgullosos". "Todo el mundo tiene derecho de ganarse la vida

Acerca de su contrato

A NUEVA

La Paz, viernes 7 de julio de 1995

## ENTRENADOR PID QUE NO SE MIENT

Paysandú (Uruguay), 6 jul (BFE). El español Antonio López, seleccionador de Bollva, pidido hoya los diriganes del futbol de ese país que no le meriman al gente y que adaren que su compromiso con la selección "fermina a finales de la Copa Anteries por un acuerdo que hubo en ese sentido entre, ambas partes.

López e mantíesté "muy afectado" por la reac-ción crítica que ha surgido en Boliva tras admitir que ha recibido una oterta del ciub Lledta, de la segunda divistón espatola, y abrinar que con ella tenel a posibilidad de abrirse camino en el fritbol de

Europa.

Yo no he firmado compromisos con infiguidub. pero es cierto que hay interés de algunos equipos de España y que he hablado con sus dirigentes, pero no significa que tenga menos interés que antes en la Copa Antérica, ya que hoy mismo es el objetivo más importante que tengo entre manos: afirmó a EFE.

El entrenador recordó que sus problemas con l Federación Boliviana de Fútbol (FBF) comenzaro

'Inmediatamente llegamos a un acuerdo con el presidente de la Federación, José Saavedra Banzer, según el cual, después de la Copa América, yo tenía poco después de una seria duscusión que mantuv con un dirigente, en los comienzos de su gestión.

de que ha viajado a Uruguay "para hacer las cosas lo mejor posible con Bolivia", pidió que "no se intento venderle a la gente que hay un contrato de tres años la potestad de poder marcharme", mantuvo. Tras afirmar que "nadie tiene que poner en duda porque no es cierto y existen documentos par

sorprende y me duele muchisimo, especialmente porque no se le dice toda la verdad a la gente, sino parte de ella". López recibió hoy varias llamadas ielefónicas desde La Paz, a través de las cuales fue informado de que se había producido una fuerte el mundo crea que yo soy el malo de la película me reacción en su contra por parte de rpresentantes de Que se haya armado este lío en Bolivia, que todo López recibió hoy varias llamada

in trabajo desde el principio de in contrato.

"Nadie tiene que decirme que le debo mucho si l'Andie tiene que decirme que le debo mucho. Boltvia, porque yo lo sé, como también se lo que en ditudo boltviano me debe, porque yo he rabaja durante dos años y medio por Boltvia y he colaborar. do para que se consiguieran muchas cosas", asegu "Claro que me seduce la idea de dirigir en España, de regresar a mi país, pero con ello no estoy

traicionando anadie, porque ha quedado muy claro, incluso en los papeles, que al terminar la Copa América yo podía elegir mi destino", insistió.

COPA AMERICA

Destinité organite des on otro técnico y dijo que 'quien contrata es el Comité Ejecutivo, porque in siquiera el presidente de la Federación tiene esa potestad. Por eso, le puede asegurar que no se ha tomado contacto con madle", aseveró.

URUGUAY '95

# Entre "Chacho" y el técnico

## HABRA TREGU DESP

CIA), por Ramiro Siles, enviado especial. El presidente de la Fede-ración Bollviana de Fútbol y el técnidisputando en Uruguay. José Saavedra Bánzer y Antonio ron poner un alto a sus diferencias hasta después de la Copa América, a fin de no perjudicar el desempeño del PAYSANDU, 6 JULIO (PRESENacordaseleccionado en el torneo que se está co de la Selección Nacional.

durante varios minutos, pero no so-lucionaron nada y solamente deci-López conversaron ayer por teléfono

Santa Cruz CADA VEZ MAS CERCA DE USTED

dieron darle absoluta prioridad al trabajo de la Selección Nacional. Es I técnico Antonio López pidió hoy que no se hable más del asunto "porque el equipo está concentrado y ningún tema en este momento es

Trascendió que la conversación del estratega con Saavedra Bánzer no fue muy cordial, pero ambos acordaron hablar en Bolivia a la finalización importante que nuestra participación en la Copa América"

PJ PG PE PP GF GC DIF PTS PROXIMORIVAL

**COPA AMERICA '95** 

Venezuela

Domingo 9, en Montevideo: Uruguay-Paraguay;

GC DIF PTS

PU PG PE PP GF

EQUIPOS

COLOMBIA ECUADOR

BRASIL

SERIE

VENEZUELA PARAGUAY

MEXICO

URUGUAY

SERIE

bbos acordaron habiar en Bolivia à la finalización —dijo— pero no es bueno darle ofro tinte a este asuno porque no se les está hactendo nada der bien De foddas maneras, se antunclo para mariana el al prestigio que el fitibol bolivano se ha ganado.

arribo de José Saavedra Bánzer, y no se descarta que el sábado el dirigente visite la concentración de la Selección Nacional y se reúna con relaciones entre López y su segundo Carlos Aragonés siguen distanciaclas existentes y dijo que "son sus-ceptibilidades y problemas del relacionamiento diario, pero eso es delegación se notó una tensa calma.
Los jugadores se declararon al
margen del problema, mientras las Restó importancia a las diferensecundario". Sobre las ofertas que López reci López. Mientras tanto, al interior de

ASEGURAN OUE NO

HABLO CON OTRO

Paysandú, 6 julio (Presencia), por Ramiro Siles, envido especial. El presidente de la Liga del Futbol Profesional Boliviano. Giudo Añez, aseguro que "en nin-gun momento" la Federación Boliviana de Fútbol contactó

gurmananto are recentabilizado a del contracto español 'trene el respañol a basolito el copazo en español 'trene el respaño a basolito el Comite Ejecutivo "La Federación le ha dado a López toda la conflanza para que dirija la Selección Nacional, en esta Copa América y en el futuro, porque el proceso es largo y el principal objetivo es el Mundial de Francia, al que querenos legas conflando el trabajo del equipo a Antonio López", dijo.

Estados Unidos

PJ PG PE PP GF GC DIF PTS PROXIMORIV

EQUIPOS

ARGENTINA

SERIE

BOLIVIA

CHILE EE.UU.

Hoy, en Rivera: Colombia-Perú y Brasil-Ecuador.

distintos sectores de la comunidad. "Si yo tomo una decisión de este tipo, de escu-char una oferta y hacer planes para el futuro, es porque a mi me han puesto una serte de trabas en

aferrarse a un cargo y que después de "múltiples problemas que ha padecdo e lequipo por falla de organización en la etapa previa a la Copa America" está al frente de la plantilla en Paysandu" sóloporlos. López indicó que "nunca" ha tenido el interés d

# La confianza de Miguel Mercado

El atacante del club Bolívar será el nico hombre de punta, lo que consi-

Aunque respeta exclusión

LVARO PENA

Paysandú, Uruguayr integran-tes de la selección nacional durante el recorpocimiento vi-sual que se efectuo del estadio Artigas, donde tendrán lugar los partidos correspondientes a estat sede (relectro PRESEN-CIA - Andrés Rojas).

Paysandú, 6 julio (Presencia), por dera "una responsabilidad muy granRamiro Siles, enviado especial.- Miguel Mercado será una de las noveda des en la Selección Nacional que debutará el sábado en la Copa América
De tiodos los jugadores que actuarán desde el vamos en ese partido.
De tiodos los jugadores que actuarán desde el vamos en ese partido al máximo ese partido en la Opera de la vamos en ese partido desde el vamos en ese partido hasta este momento esperado en la Mercado se el único que no ha jugado alguna vez en competiciones internatel técnico no me ha confirmado, pero estoy jugando en el equipo titulal, me stento muy contento y esto demostrar lo que sé, espero no en todas las prácticas y me estoy exigino al máximo para rendir bien;
Dero también nosotros tenemos

Fel atecnne del del chi. Delemos

Para finalizar, se refirió a la Argen-tina schalándo que "es un gran equi-po, pero también nosotros tenemos grandes jugadores. Lo único que que-da es hacer las cosas bien".

## en la Copa América Enviados especiales

CON EL DULCI

DE LECHE

ENCANTADOS BOLIVIANOS

## PAYSANDU, Urugnay, jul 6 (Reuter). Pese a que Bolivia debutará en la Copa América enfrentado a la po-deriosa selección argentina sus jugadores parecen estar

más procupados por man-tener la linea.

Realmente consumen grandes cantidades de duce de teche, parece que les apa-sona 'comentó Aure Wyana. propietaria de la apacible es-nancia en la que l'odiva se aloja y entrena en las afactas

vieran que recurrir a la ba lanza para vigilar su peso ; evitar sorpresas. El consumo del dulce di

cocinero propio y una dieta balanceada, vienen entre-nando con absoluta roaqui-lidad, confiados en ser un duro rival para Argentina. astronómica, los jugadores olivianos, que cuentan con Más allá de la anéodoti

RINCON SI ISAIAS" "BRUJO RIE DEL

RUVERA, 6 (ANSA)-

Rincón sonrió resigna lo ycali-fico de "ridicula" la versión de un libro argentino, según el cual un "brujo" de su conflan-za fue responsable de la rápida eliminación de su selección en el Mundial de Estados Unidos. nente ridiculo, ¡Mira tu las

cosas que se hacin para vender f dip Rincon à AVSA.
El volante dip que no lejó
el láro argentino fino-cutie ;
una novela que mezica la fixcuda y la realidad y se çun la
cual un "trup lostais" du se
Rincio muna pomada que
afectó muscularmente a los
lygodores colorablacios en los

Por lo demás el espigado atacante señaló que esta situación personal que le toca virti, a o afectará para nada en su deferminación de darse inso actevará para "No bajar lo sibrazos el torno está contras violo demostra portunidad, y será entorea extando demuestre que estoy en capacidad para aportur en favor del equipo", subrayo Peña.

"Mercado es un jugador joren y buen atacante, por mi parte contará com un apoyo, y si el entrenador ha visto por conveniente contiar con el será poque es mejor que yo "refinê a tiempo de referar que López es quien manda en la composición del equipo.

Paysandú, 6 julio [PRESENCIA]. por Ramiro Siles, enviado especial. A partir de hoy los jugadores de la Selección Nacional están privados de consumir medicaciones que puedan influir en el control antidopa-fe que se efectuará el sábado después del partido ante Argentina.

MEDICAMENTOS

i ádoos "es el único que ha quedado fuera y que respe-ba la decisión del entrenador Antonio Jópez.

Alvaro manifestó hiego que no sabe, si estar fuera e debe por el esquema que quiere aplica el écuico, corque a su entender el faibol se juega igua em todas

El volante colomisano cho a rei reanato se le ilpo que, según ese libro, e i si-puesto brupo lasias Tractoro mon la comunidad de la comfianza del jugador, sobernado por la CIA, que no desenha el triumbo de Co-lombia, en el Mundiala, en la forma de la mandado con discreta finanziado con desenha del naccotatorio del naccotatorio de la constanza de la macrotatorio del naccotatorio de la constanza del naccotatorio de la constanza del naccotatorio del naccotatorio de la constanza del naccotatorio de

No hay realmente forma de responder a tuntas cosas. Yo por eso siempre preficro responder en la cuacha, popundo. Lo de Estados Unidos fue tal vez algo que debió

COPA AMERICA

La designación del árbitro Eduardo Diuzniewski no ha caido bien a algunos componentes del seleccionado. Entre ellos Torico y Baldiveso, quienes recuerdan más aquella actuación del réferi en un partido de selecciones

Saavedra se reunirá en Montevideo, unos minutos después de su llegada, con el presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, Nicolás Leoz.

todo lo que tenía que hacerse, sea recompensado en un juego leal, limpio y correcto, porque ninguno de los equipos necessita ayudas adicionales en esta competencia".

ratificado hoy a la terna designada para ese partido. apareciera más en mucho tiempo". A pesar del reclamo, la Comisión de Arbitrajes no hará ninguna modificación en la nominación y ha

Añez dijo que "los bolivianos no estamos pidiendo

ningún tipo de privilegios, estamos pidiendo que el esfuerzo que hemos realizado como país de hacer

do en la cancha y no con maniobras que pudieran darse fuera de la misma"

Para concluir, señaló que "apelamos a una acti-tud correcta del árbitro, porque todo debe ser gana-

El presidente de la Federación Boliviana de Fútbol. José Saavedra Banzer, llegará a Paysandú acompañado por el senador Juan Carlos Durán y por el dirigente Carlos Conrado Jiménez. Los tres son esperados para

No hizo mucho frío hoy. A los Jugadores les tocó una mañana soleada que no influyó para nada en su traba-jo. "Ojalá el clima se mantenga así", dijeron.

Los veintidos jugadores serán objeto del sorteo que se efectuará 30 minutos antes de la conclusión del partido. De todos, irán dos al control antidopaje, como se estila normalmente.

Añez, presentó la queja "porque Dhuzniewski tiene antecedentes en contra nuestra desde el Sudamericano Sub-20 que se realizó en Venezuela, dos ingadores bolivianos para lavorecer a Brasil", dijo.

Recordó que ese hecho "fue un escándalo que motivó que lo 'enfermaran' al árbitro para que no

Paysandú, 6 julio (Presencia), por Ramiro Siles, enviado especial. La Federación Boliviana de Fútbol presentó un reclamo formal antie la Comisión de Arbitrajes de la Copa América por la designación de uruguayo Eduardo Diuzniewski como Juez central del partido que jugarán el sisbado Argentína y Bolvía. El presidente de la delegación nacional, Guido Diuzniewski como Juez central del partido que jugarán el sisbado Argentína y Bolvía.

ORIGINA UN RECLAMO

Por parte de Bolivia

Pinédico de la delegación, Miguel Elías, está tomando todos los recaudos para que no se produzcan descuidos que luego perjudiquen a los propios futbolistas.

URUGUAY '95

atoyteyupgo, 6 (ANSA)- Dario Silva, goleador del club Petiarol de Montevideo. Ita desadeciado a último momento por el técnico leteror Wintz, de la selección de Urugany para la Copa America So. Alba de la selección de Urugany para la Copa America So. Alba de la prósimo sabiloy es supo que el volo defanite o vajará el prósimo sabiloy en rotin, para detalida de su incorporación a no club de la primera división del futbol de ces país, cuyo nombre no fue divulgado.

RIVERA, 6 (ANSA). "Dunga es el capitán, pero no e

Este es un grupo democrático", aclaró hoy a ANSA el fuerte zaguerro de Brasil, Romaddao.

El jugador respondio así cuando se le preguntó por el circulo cerrado que formaron ayer los once fitulares que debutarán mantama ante Evandor, apenas concluyó la práctica en el estadio Atilio Paiva Olivera.

MONTEVUEDO, 6 (ANSA): El presidente de la FIFA, doan Havelange, se mostro hastante chuistvo con la prensa durante su permanencia en Montevideo.

Un periodista del diario local El País logró, empero, arrancarle un áspero comentario sobre la iniciativa de formar un sindicato mundial de futbolistas.

"Los jugadores de fútbol no necesitan agreniare, porque clois son tratados muy bien por la FIFA. No have, porque clois son tratidos muy bien por la FIFA. No have, porque clois son tratidos muy bien por la FIFA. No have, considered de que formen una agreniación, pero si quieren hacerdo que lo hagan, y si alguno no quiere concurrir a la Copa del Mundo que no vaya", sentenció el dirigente.

MONTEVIDEO, 6 (ANSA). Todos se pregunian hoy por qué sólo unos 30,000 espectadores acudiron al estado Centenario para el codejo inaugural entre Unique, gany y Venezuela, dejando las tribunas semivacias, Las respuestas son varias: la pobre actuación de las refuestas son varias: la pobre actuación de las efección local en los últimos compromisos internacionales, el intenso firo, el precio de las entradas —en una franja de entre 12 y 48 dola, res—, o sumplemente el hecho

RYPEA, 6 (ANSA). El astro de la selección colon ana, Faustino Asprilla, alfimo hoy que "es mejor tra l'H' como faveritos" de la Copa América de Uruguay. Terencia del último tomes de Ecuador, donde su equi le Terencia del último tomes de Ecuador, donde su equi sa era gran candidatio.

capacidad para 80,000 espectadores

En plena conferencia de prensa

SALIO EL SO Sorpresa en la Copa... Montevideo. 6 jul (BFE).
E) periodista mexicano Lenim
Bravo Salgado, de la emisora
de radio "Ultra Digital" de
Toluca, fue robado durante la
conferencia de prensa que siguió al partido entre Uruguay

MONTEVIDEO, jul 6 (Reuter) - Tras varios días de lluvias, neblinas y frio, los concurrentes a la Copa América de fútole tuvieron hoy una grata sorpresa...salió el sol.

El hecho supuestamente común en cualquier lugar del continente, resulta sin embargo poco menos que inusual en el habitualmente frío y lluvioso invierno de la capital más austral de América Latina. y Vunezuela, el primero de la Qona América de l'útbol Uru-guay 95.

Habia mucha gente en la sala de conferencias, yo deje momentianeamente mi boisa a un lado para recoger la grabadora tras la conferencia y cuando volvi me la habian robado", comento un apesa-dumbrado Salgado a EFE.

El periodista mexicano destaco que dentro del bolas robado tenía su pasaporte, billete de avidro, cimara foto-prádica con dos lentes, che-

ques de viaje, medicame

inauguración del torneo, sólo unas 30.000 personas asistieron al encuentro entre Uruguay y Venezuela, disputado en el estadio Centenario con "Quizá ahora mejore también el clima interno de la gente en relación a la Copa", dijo un comentarista de radio señalando que en la noche de la casetes con unos treinti

Esfoy muy mal animica-mente, me han dejado sin nada. Llegat e d'rugauy con mucho esherzo desde Tolu-ca y abora quede sin materia, les para trabajar ni documen-tos y cast sin dimero", agrega, Bravo estimo en 4,000 dolares el valor de los mate-riales hurtados.

trataron muy bien y me dije ron que no podian ayudar me", agregó el periodista mexi

Sucede que soy hiper-tenso y debo tomar medica-ción para el corazón, que tam-bién me robaron, pero pude conseguir una receta con el apoyo de la gremial de perio-dicias desordosa un unitaros

## Freddy Rincon

## Montevideo, 6 jul (EFE). El coordipara nuestros futbolistas", destacó Cenmador general de la selección de fútbol de Venezuela, Napoleón Centieno, afirmó que su delegación se siente maltramó que su delegación se siente maltratada por las autoridades de la Confédetración Suramericana de Fútbol (CSF) y posibilidad de reconocer el estadio "Cende los países organizadores de torneos continentales porque casi stempre tes pomen en el debut contra el local. "Stempre Venezuela debe jugar el primer partido de todos los torneos continentales y por lo general frente al organizador, lo que supone uma carga extra nego esa posibilidad", destacó Centorneos continentales y por lo general frente al organizador, lo que supone uma carga extra **SE SIENTE MALTRATADA**

do se le permite a los equipos conocer el campo antes del partido, pero aquí se nos nego esa posibilidad", destacó Centeno.

REYNA, PILAR DE LA EMERGENTE

LAS FIGURAS DE URUGUAY '95

**SELECCION DE ESTADOS UNIDOS** 



rector técnico de la selección argentina.

arellla, di-

salto (Uruguay), 6 Jul (BFE). El seleccionador Musargentino de futol. Dantel Paszarella, altimó que "el primer partido siempre es el más dificil al referirse al dos que la selección albiceleste disputar el sábado en da Paysandi ante la de Boliva, en la Jornada mangural al del grupo C de la Copa América.

"Seguramente le ciquipo se trá soltando partido, en partido, trá allojándose de toda tensión propia de una al 2 circunstancia como ésta", comentó.

Passarella se manifesto 'tranquilo por la forma en que que evoluciona el comjunto y porque 'los jugadores sel están muy metidos en el asunto, muy concentrados y la con ganas de saltra a lugar cuanto antes, como corres- to ponde cuando se trafa de la selección agentina.

Respecto a las dolencias que han padecido los Redentricos Gabriel Batistuta y Abel Balbo, dijo que 'va' no son de importancia y aseguró que los dos tro futbolistas "están en condiciones de jugar, sin mingu- don

También aseguró que el media punta Marcelo Gallardo Jugará ante Bolivia, pese a haber sufrido una entorsis en el tobillo de su pierna izquierda, hecho que produjo, y que provocó malestar entre los periodistas. Passarella indicó que Argentina intentará tomar la iniciativa "como siempre" y que "respeta a todos los no fue informado a la prensa el martes, cuando se

"La de Bolivia es una selección que ha progresado mucho en los difumos tempos y que tiene un equipo consolidado, con jugadores de experiencia y algunos planteamientos tácticos interesantes", indico.

Respecto al reconocimiento del estadio José Ártigas, de Paysandi, dilo que los jugadores de Argentina lo harán minutos antes de jugar el partido, debido a que no fue posible hacero lo mínerooles.

No tenia sentido ir a Paysandi porque las autoridades del estadio no permitiran que los jugadores utilizaran calazdo de fútbol, ya que parece que el cuiliaran calazdo de fútbol, ya que parece que el campo de juego está un poco blando por las lituvias :

Passarella evitó dar a conocer la formación del equipo y dijo que la anunciará el viernes a última

De momento, el equipo ensaya con Cristante, Zanetti. Ayala. Cácreva, Chamol., Simoone, Períco Pérez, Borrelli (que sustituyó a Callardo cuando éste sintó molestias en su tobillo), Berti, Batistuta y Balbo.

o su mayoría de dad después de star en las dos iltimas fases fina-es de la Copa del estar en

que se disputará en Uruguay del 5 al 23 de julio yaún con la incógnita quien será el Estados Unicia de Bora Milu-

uipo olímpico tadounidense lo un puesto. Reyna, un cenendiablada rapi-dez, fue el futboa más joven del rocampista crea

que participó en los fregos de Barcelona '92, donde jugó todos los nesy su bisoñez le impidieron jugar en la Copa América minutos en los tres partidos que disputó su selección. de Ecuador '83 y en el Mundial de Estados Unidos '94, Tamber gon's partido su primer gol estado. El 20 de abril de 1994 anotó su primer gol su primer gol estado unidense y de la sub'20 que gana ia mediande oros en selección absoluta de Estados Unidos en un partido unidense y de la sub'20 que gana ia donde anotó dos amistoso contra Moldavia y el segundo el 7 de mayo ante Estonia.

Nacido en Livingston (Nueva Jersey) el 20 de juilo de 1973. Reyna es uno de los futbolistas de Estados Unidos que acapara más galardones en su etapa de

Reyna contribuyó a que el St. Benedict's ganase dos titulos estatales consecutivos y a que registrara una racha de 47 victorias seguidas. Su equipo sólo perdió dos encuentros durante su estancia en el mismo precisamente en dos partidos que él no pudo disputar por estar concentrado con la sefección olimpica estado-

MIAMI TODOS LOS DIAS CON EQUIPO AIR

**BUS A-310 Y EL MEJOR SERVICIO**" LLOYD AERED BOLIVIAND
...70 años colando junto a asted

Nacido en Livingsion (Nueva-Jersey) el 20 de bulio de l'Indica en Badardia Indiaca de Estados milliar en El Badarda Indiaca el Badados milliar en El Badarda Indiaca el Bada de Indiaca en Londos que acapara más galardones en su etapa de millar en El Badarda Indiaca por los nuevos Discribantes de la selección estado unidense por los nuevos Discos, en Newara (Nueva Jersey), fue consideras por los nuevos Discos, en Newara (Nueva Jersey), fue considerado el propio Reyna, el escuridado estados del propio Reyna el propio Reyna, el escuridado estados del propio Reyna el propio Reyna, el escuridado estados del propio Reyna el propio Reyna el Padardo del Salado Unidos de Espado.

parreira, que dirigió a la selección brasilenta a ganar el año pasado en Estados Unidos su carato título mun-dial, puede ser el artifice del definitivo despegue del "soccer" en este país que paulatinamente se va identifi-cando con este deporte, en especial por el empuje de los millones de emigrantes de otros países de América que nunca serían capaces de cambiarlo por el bélsbol.

edentes, el de anar tres títulos

cutivos en 1991, 1992 y 1993. Durante los tres años que de-fendió los colores del equipo de la Universidad de tírse en un gran Jugador. Marcó un total de 22 goles y también destacó por sus asistencias. ginia demos-su calidad futpolística y co-nenzó a conver-

autor del gol nú-mero 1.500 en la Además, tuvo donado equipo iníversitario, e tistoria del men

Fue elegido jugador del año en Estados Uniaño este en Estados Un dos en 1992

"Para mi no es una nove-dad, pues aunque no soy un adivino lo veia venir", decla-ró Rodolío Flores Morelli, exser consultado sobre un pro-bable rompimiento entre la Federación Boliviana de Fút-bol y el entrenador Antonio vacional de Selecciones, al

Creo tamblén que esto se veria madurando desde hace témpo y no se necesita ser un clarividente para po-der ver los nubarrones nes en el cielo y predecir que producirá una tormenta".

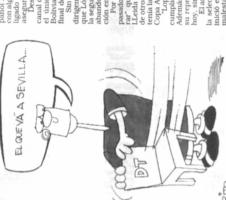
grego. El dirigente del Club The strongest, recordo además que "cuando surgio el inci-iente entre López y yo algu-

amendo est persistant que extrataba de un capircho personal
runndo en renlánda lo que queria era orden y trabajo
Petres Morelli (laj también que "la Federación debería
susere público el contrato con el entrenado para que dodo
Finaldo estudiando que "lamento la falla de elicia el codo
Finaldo estudiando que "lamento la falla de elicia de parte el seudo-empresario Oscar Segura y la actitud de López a ulum lo único que fe falta es pelearse con su sombra . El dirigente indico también que estos sucesos pueden dectar al rendimiento de los jugadores.

PRESENCIA ... Deporte

PRESENCIA "Deporte

# RA DICE QUE COA



"PARA MI NO ES UNA NOVEDAD" Opina Flores Morelli



Rodolfo Flores Morelli

(EFE). El seleccionador nacional de Bolivia, el es-pañol Antonio López, no ha firmado ningún contrato con algún citude su país y, por tranto, únicamente está ligado a la Federación Boliviana de Fútbol (FBF), aseguró hoy su abogado, Oscar Segura. Desde España, en una entrevista telefónica con un canal de televisión de la Paz. Segura ligegó a decir que le futbo compromiso que tene López es segur en Bolivia para clasificar a su sefoción nacional a la fase final, del Mundial de Prancia 98. Site enbargo, tras reunirse e pasado martes con los dirigentes de la Unió Esportiva Lleda. Segura anunció que López sería el próximo entrenador de ese chib de la segunda división del fitulo lespadoly que, por tranto, abandonaria la selección boliviana tras su participa.

PRESENC!

en la Copa América
Enviados especiales

SANTOS DE PELE

QUIERE A MELGAR from a la Copa América. Constante use su parturpar.

Per otra parte, el popio López, desde Uruguay el passado martes, primero dijo que podía 'jurary 'perfurar' que no había firmado ningun contrato con el Lodia y, el mismo día, reconoció que ese citib, además el cutos de Espasia. Le había hecho una oferta y que el cutos de Espasia. Le había hecho una oferta y que el cuta la interiodo de regresar al lítibol de su país tras la certa la miteriodo de regresar al lítibol de su país tras la

Lopez tiene un contrato con la FBF y lo está

cumpliendo en la Copa América, como es su deber.
Además lo hac com mucho gusto. Ni el ni yo, que soy
su representante, suscribimos contrato alguno", dijo
hoy, sin embargo, Segura.
El amuncio de la posibilidad de que López abandone
la selección de Bolivia tras la Copa América, que se
inició e la pasado miteriodes, ha ecausado un profundo
malestar en este país, donde la prenas, la radio y la
televisión han derrochado páginas y comentarios de

A NOSOTROS NOS **"OWSIW 01 0ZIH** Sostiene Franco

"No es para extrañarse la actitud que asu-mió Antonio López, porque también a nosotros

disputa en Uruguay.

La notica fire confirmada por el dirigente Guido
Añez, presidente de la delegación, a quien dirigentes del
élub brasileño contactaron para pedir referencias del
experimentado volante boliviano.

El Santos, que estuvo a punto de contratar a Diego

Maradona, tiene mucho interés en Melgar —dijo Añez— y sus enviados a la Copa América harán un seguimiento de Milton en los partidos que jugará Bolivia en la Copa

técnico y a los actos de mauguración de la Copa. y habló con gente del Santos que infentará dialogar con Melgar

Añez estuvo en Montevideo para asistir al congresillo

Paysandú, 6 julio (PRESENCIA), por Ramiro Siles, enviado especial. El Santos de Brasil, del legendario Pelé, ha puesto sus ojos en el boliviano Milton Melgar, a quien podría fichar después de la Copa América que se

PAYSANDU: Melgar, Sánchez y Sandy hacen compras en un: galería (Telefoto PRESENCIA, Andrés Roias).

nos hizo lo mismo y cuando más lo necestidas-mos - dipo Artuo Pranco, presidente del Comi-té de Pithol de Bolivar.

El directivo recordo que "cuando estaba en Bolivar, se presento la propuesta de la Federa-ción de Fútbol y nosotros cooperamos para que él vaya a la selección nacional, pero al mismo tiempo tentamos el compromiso que ha a seguir con el plantel hasta donde llegue en la Copa Libertadores de América, pero no cumpilo: Señaló que después López dilo que tba a

bio). "pero tampoco sucedió tal cosa, por lo que lo que está ocurriendo ahora con la selección, cooperar con el nuevo entrenador (Julián Ru-

uando concluya el campeonato.

Por su parte, el jugador dilo que "de momento me interesa jugar este torneo. Me alegro si existe algún interés, pero eso está en segundo plano porque lo mas importante ahora es la Selección Nacional". Entre las decenas de empresarios que verán la Copa América estará el inglés que llevó a Jaime Moreno al útbol de Inglaterra. no nos extraña de ninguna manera". Franco confa en todo caso que "las cosas se pondrán en su lugar, al menos eso tendría que hacer la dirigencia de la Federación". Finalmente no quiso opinar sobre si la sali-da inmediata del técnico español seria lo más

EMPRESARIO

Añez manifestó que el empresario "está vinjendo conveniente. "No quiero pecar de ser eferveciente y decir cuál será el mejor camino, pero hay que tomar en cuenta esa actitud, ya conocida de

Paysandú sobre todo para fijarse en jugadores bolivis.

Asía de se como para fijarse en jugadores bolivis.

Esta es una vitrina que los jugadores deben saber aprovechar. No sería extraño que al término del torneo varios de nuestros futbolistas sean fichados por clubes de Buropa, concluyó.

La Paz, viernes 7 de julio de 1995

del

La Paz, viernes 7 de julio de 1995

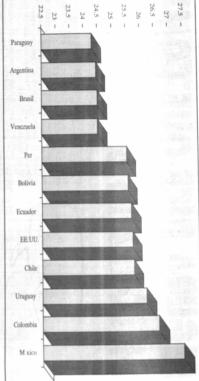
raraguay se constituye como la Selección más Joven de la Trigésima-séptima edición de la Copa "América", toda vez que el promedio de edad de sus Jugadores, determina esta situación.

nuestamente. México, asoma con una plantilla cuyo edio lo convierte como el grupo con mayor promedio

A continuación damos el detalle de países y promedios.

PROMEDIO DE EDAD





# ALEJAMIENTO DE LOPEZ ES PARTE DE UNA CRISIS



DT. López

**NUESTRA CAMPAÑA** 

Nuestra participación en la Copa "América" en canchas extranjero, nos hace ver estadisticamente que el prome-cen función de actertos es bajo. El resumen de la participación boliviana en canchas del

PE PP 15 48

cuerpo técnico de la Federación Boliviana de Fútbol e incluso con algunos miembros de su PAYSANDU, 6 (ANSA)- Los protagonistas eligen el silencio, pero todo parece indicar que el alejamiento de sordo enfrentamiento con directivos Antonio López como entrenador de la selección boliviana es fruto de un

la Federación "hace tiempo que le está buscando un reemplazante". ayer sorpresivamente su alejamiento tras la Copa América, López en reali-dad se adelantó a los hechos, porque boliviana sostienen que al anunciar uentes cercanas a la delegación

"anillo al dedo" al entrenador que, de esa manera, dijeron las fuentes, "se va, y no lo echan". El contrato del técnico español era hasta las eliminatorias para el mundial de

de los jugadores. por las divergencias que mantenia con el presidente de la FBF, José Saavedra Bánzer, y con el titular de la comisión de fútbol, Rodolfo Flores, pero luego la retiró tras gestiones rea-lizadas por un sacerdote, y a pedido

Las mismas fuentes agregaron que La oferta del Lérida le vino como López también mantiene un sordo

los años 80. Algunas versiones sostie su propio cuerpo técnico. Carlos Araenfrentamiento con un integrante de no que brilló en Palmeiras de Brasil en gones, una ex figura del futbol bolivia-

alejamiento del español, pero recordo que 'yo me fui de Bolivia cuando cambiaron las autoridades de la Fede-Xabier Azkargorta, hoy entrenador de Chile y antecesor de López en la selección boliviana, eludió referirse al poder trabajar como lo hacía con (Gui-

## Afirmó el entrenador Ladislao Kubala LO CONSEGUIMOS" GANAR

"No estamos perdidos", afirmó Mejía Barón

MALDONADO, URUGUAY, 6 (ANSA). El técnico ahora deberá prepararse para vencer al próximo de Paraguay, el húngaro-español Ladislao Kubala, rival. Venezuela.

Se mostro conforme con el triumfo de su equipo esta "No estamos perdidos, sólo hemos perdido un noche frente a México, por 2 a 1. y destacó principal- juego, por supuesto tenemos esperanzas", dílo ponoche frente a México, por 2 a 1. y destacó principal-"No estamos perdidos, sólo hemos perdido un juego, por supuesto tenemos esperanzas", dijo pocos minutos después de finalizado el cotejo en la sala de conferencias del campus Municipal de

mente que sus jugadores lograrón cortar los circul-tos de circulación de pelota del rival. A sa vez, el ricento medicano Miguel Mejía Barón dijo que a sus dirigidos les faito precisión y dominio de pelota, pero comb en que se recuperen para alcanzar la clasificación. Mejía Barón dijo que entre mañana y el sábado buscará la coordinación de juego que le permita mejorar la producción de Maldonado

encillamente que "entramos a ganar el partido y lo Con tranquilidad, casi con cautela, Kubala dijo

conseguimos su equipo se conseguimos su equipo su equipo Señaló que con mucho esfuerzo. Paraguay in su equipo Señaló que con mucho esfuerzo. Paraguay in Pero evidentemente tento interrumpir la conexión del mediocampo y la tuymos menos precisión.

ofensiva rival.

"Con marca encimada no les permitimos mover- menos dominio de pelo esc. prácticamente no les dejamos movilidad para tri reconoció el entrena-acompañar a los hombres de arriba", dijo el técnico.

dor y subrayó que es ne-"NO ESTAMOS PERDIDOS",
DICE EL TECNICO MEXICANO
Por su lado Mejía Barón dijo, tras la derrota, que gración y jugar bien al fút-bol". cesario en adelante "bus-car mayor armonía, intePoco antes de la Copa América, sor del español.

López había anuncido su renuncia Xabler Azkarroura la Xabler Azka

do) Loayza", el anterior titular de la FBF.

**UN BUEN RESULTADO** 

Las cifras son elocuentes, y a las que nuestras seleccio-nes irán sumando datos concretos, de acuerdo a los desen-laces de las confrontaciones que cumplirán en adelante. Adicionalmente vale la pena mencionar dos aspectos estras selecciones anotaron solamente tres goles en últimos encuentros por la Copa "América" (periodo 2002) objetivo es lograr la clapista Milton Melgar dijo hoy a EFE que para la selección de Bolivia "un buen resultado es ganar" ante Argentina el próximo sábado, en la apertura del grupo C de la Copa América, y que el principal Paysandú (Uruguay), 6 jul (EFE),-El centrocam-sta Milton Melgar dijo hov a EFE mie para la

sificación para la segun-

xxx
Hecho el desglosamiento, de la tabla general de la Copa
América', conviene señalar que como locales (encuentros en
a Paz, Cochabamba y Santa Cruz), nuestras selecciones los trece ultimos encuentros por la Copa America (período 1987 - 1993). \* En estos cuatro últimos campeonatos, el arco de nuestra Selección soportó diecienueve caidas. do. Bolivia se propone ir más allá de lo que algude este torneo y del munnos consideran lógico, que sería lograr un emda fase. Argentina, que es uno de "Más allá del gran resque tenemos por

Este resumen se reftere al campeonato de 1963, donde Bollvia se proclamó campeón y los torneos (1975, 1979 y 1983) que se sujetaron al sistema de conforntaciones de ida y vuelta. Melgar dijo que Boli-via "no puede salir a la cancha a buscar el empate", indico el tu del club Bolívar

ndico el futbolista

COPA AMERICA URUGUAY '95

C PTS 9 8

pate, ni frente a Argentina ni a los otros rivales, porque de esa forma siempre hay más posibilidades de que las cosas salgan mal y entonces todo se

PARAGUAY

Respecto a la forma en que el equipo que dirige el español Antonio López dijo que "la mejor manera es presionar a espaidas de ellos, para que no les sea facil recibir la pelota" efectividad de Gabriel Batistuta y Abel Balbo

que nada pretendemos tomar la iniciativa, porperando que ellos hagan que adaptarnos a las circunstancias pero antes gasto seria mortal "Nosotros tenemos

## HIZO PRESA I MEXICANOS

selección ante Páraguay, 2 a 1 en sú debut en la Copa América, que consideraron justa. La actuación de los mexicanos desilusionó a los periodistas, que consideraron que el equipo atraviesa por el peor momento desde que el técnico. Miguel Migha barón, sustituyó hace dos años y medio al argentino aristas de radio y televisión locales por la derrota de la MEXICO, 6 (ANSA)- "Otra vez México co

"Fue una derrota me recida", coincidieron lo

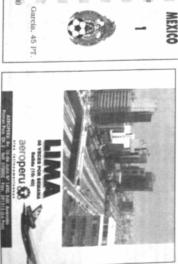
raron la actuación de hoy en Maldonado con la goleada de 4-1 ante Estados Unidos en la reciente Copa USA 95. El descontento tamomentaristas, y compa

para ver por televisión a la selección. unidos en bares y cafes bién se reflejó entre los aficionados, algunos re-Los comentaristas de

COPA AMERICA URUGUAY '95

la televisión y la radio opi maron que el equipo de Mejía Barón fue incapas

de contener el ataque paraguayo, que fue "simple y senellamente" mejor que Mexico, coincidieron. Mexico, subcampeón de la Copa América 1983, fue hoy ante Paraguay un equipo sin energia, con falta de cohesión en los 90 minutos de Juego y con una defensa completamente desubicada, destacaron los comenta ristas.



# SISELINIS VA

16 Francisco Arce Juan Carlos Juan Ramón Jara Celso Ayala Villamayor Ruben Ruiz Diaz ARBITRO: Alfredo Rodas (ECU) ESTADIO:

20 Jorge Rodríguez

2 Claudio Suárez

14 Joaquín del Olmo 3 Juan de Dios Ramíres

Perales

8 Alberto García Aspe 6 Marcelino Bernal

(m.80, 19 Manuel

Carlos Gamarra (m.82. 17 Angel Daniel Wilson (COL). JUECES DE LINEA:

José Cardozo

4 Ignacio Ambriz Martinez)

10 Luis Garcia 16 Alberto Coyote

11 Luis Roberto Alves

Zague

atonio Edgard

8 Estanislao Struway

Roberto Acuña

Gustavo Sotelo)

(m.54, 11 Jorge Camp

(m. 70, 5 Ramón Ramírez)

lección de fútbol de Paraguay corrigió a tiempo puntería frente a la portería rival y en la gunda mitad logró una justa aunque apretada MALDONADO (URUGUAY), 6 JUL (EFE).- La

En el primer tiempo Paraguay jugó claramen-mejor que México, pero su pecado fue no saber norcian en la portería alguna de las varias clones de gol de que dispuso.

El inicio fue parelo, con México practicando
El micio fue parelo, con México practicando

fue parejo, con México practicando al marcaje a presión en la salida del ipo rival y en defensa su también caracteris

ados, y los delanteros paraguayos, tanto to Samaniego como José Cardozo, y en a ceasión también los centrocampistas queese al riesgo que ese sistema táctico signifi-n los primeros quince minutos le dio buenos

de intentar superar a la númericamente superior defensa mexicana era por las puntas, y así Edgar Denis en varias ocasiones, además de las proyecciones de Carlos Gamarra y Juan Carlos Villamayor culminaron con centros al área y on fuera de juego. Sin embargo al promediar esa primera mitad paraguayos se dieron cuenta de que la forma Villamayor culminaron con centros at accer-

Jorge Campos.

A los 27 minutos, una proyección ofensiva de A los 27 minutos, una proyección ofensiva de Villamayor culmino con un envio al centro del área pequeña mexicana que Cardozo no logró conectar a la red por muy poco.

México intentó variaciones en su juego alter-nando toques cortos con pelotazos para zalarse del férreo marcaje rival, pero careció de un "cerebro" en

centrocampistas mexicanos ya que dos fallos de Maio Juan de Dios Ramirez e ligancio Ambriz, en el dei prransporte del balón a la salida de su área, permitteron por dos veces a los paraguayos que-dar de frente a a la porteria mexicana, pero les falto velocidad fisica y mental para marcar el gol.
A dos minutos del final del primer tuempo Paracentro del campo para organizar el Juego. El mejor juego paraguayo tuvo además, por colaboración de los defensas

na, fue parado a medias por Campos y el rebote, con a valla desguarnecida, enviado fuera también de Gamarra desde el punto penalti, a saque de esqui-

A falia de un minuío para el final del primer tiempo ego el gol mextenon en la tinica jugada ofensiva clara el equipo que drige Miguel Mejia Barón.
El marcador lateral derecho mexteano Jorge

El equipo mexicano jugó un discreto partido y en la se suturo a nedraton sin recuperación del balón.

Tyruto de la insistencia orbensar lagó el empate.

Jorge Luis Campos protagonizó una lucida jugada
individual y, tras pasar el balón entre las piernas de
un defensa mexicano, cremató a la porteria, el balón
tiler restado por Ignacio Ambriz en la linea, pero su "Zague" que le dio una justa devolución, y tras sortear a dos rivales e ingrésar al área el defensa dio un preciso pase a Luis García, que con remate fuerte reruzado y colocado superó la resistencia de Ruiz Diaz. En el complemento el ingreso de Jorge Luis Cam-pos le dio mayor claridad a la ofensiva paraguaya, que se sumó a un bajón de los centrocampistas mexicanos Rodríguez inició un avance, combinó con Luis Alves

COPA AMERICA URUGUAY 95



Maldonado: Ignacio Ambriz (4), de México, leva el balón entre Carlos Gamarra (5) y Edgar Denis (18) de Paraguay, curante el primertien del partido en que se enfrentaron sus selecciones. Paraguay ganó por 2-1 a México (Router).

remate pegó en el portero Campos y Cardozo, de espaldas a la portería y con golpe de taco igualó

El equipo paraguayo siguió dominando el partido, se creció con el empate y nuevamente de los pies de Campos surgó la jugada del segundo gol.

Un centro del defantero fue rozado de cabeza por Cardozo, y recogido a la carrera por Samantego, incorporado en el último momento a la plantilla paraguaya, que foco corto sobre la salida del portero mexicano.

más cerca de marcar el tercer gol que México de la En los últimos minutos los paraguayos estuvieron

En el palco de autoridades estuvo presente el sidente uruguayo, Julio Maria Sanguinetti y el sidente de la Confederación Suramericana de Fút-Incidencias: Segundo partido del grupo A de la Copa América disputado en le estadio "Campus" de Maldonado, ciudad ubicada a 150 kilómetros al este de la capital uruguaya. Público: 6.000 personas. Temperatura: 7 grados. Estado del campo de juego: excelente. mitad pareció sentir el esfuerzo físico realizaen la primera mitad para su marcaje a presión

bol (CSF), el paraguayo Nicolás Leoz.

CADA VEZ MAS CERCA DE USTED

luego más vertical, más cisco Maturana, ahora es vez, menos preciosista único entrenador e intenque si bien trabajó muhos años al lado de Franesivo ofensivamente y, RIVERA, 6 (ANSA)- Una o que marcará mañana la pertura del Grupo B de la onado por sus últimas ción de USA 94, buscará recuperar su imagen in-ternacional ante un Perú novada tras la gran decepproducciones, en el partisa América.

conel Alvarez, El cotejo se jugará a par-de las 19:35 locales 22:35 gmt) en el emodelado Estadio Atilio uruguayo Ernesto Filippi y ante la presencia del pre-sidente de la FIFA, Joao aiva de Olivera, con ca-acidad para 27.000 personas, bajo el arbitraje del

más discreto, acaso aún sa bajo el impacto de la gran y decepción de USA 94, que incluyó el asesinato de su compañero Andrés Es. están ahora en un nivel tas en Uruguay, pese a que tiene varios de aquellos dor en 1993, Colombia no Ilgura hoy entre las favorimismos astros. Y la razón que Colombia había arri-bado como gran candidato es bien simple: entre uno y otro torneo se jugó el Mun-A diferencia de la últipero se fue como primer ma Copa América de Ecuadial de Estados

La Colombia que debu-tará mañana en Rivera

Desde las 20:30 HB

La Paz, viernes 7 de julio de 1995

RIVERA (URUGUAY), 6 JUL (EFE).- El

Maturana ha despejado la duda que tenía en la linea de ataque, donde aparecia con mayores posibilidades el juvenil Nico-Holguer Quiñónez, del Deportivo Pereira, de Colombia.

lás Asencio, de 20 años de edad, pero

el estadio Allio Paiva Olivera, de Rivera, su nueva escuela de la mano del colombiano Francisco "Pacho" Maturana.
En la alineación de Brasil Dunga es inamovible en el medio camo, Jorginho por derecha y Aldair en el centro con Zinho

una de EEUU, tras lesionarse Ricardo Rocha y quedar fuera del equipo, será lar será Darnley, debido a mna vertebral que hereda la nte de Japón dos días antes del Mun-

En el equipo frente a Colombia estará Roberto Carlos, del Palmeiras, marcador ulerdo. César Sampaio será volante nsivo junto con Juninho, quien lucirá zquierdo.

Desde las 18:35 HB

complicar la nueva ges-tión de Gómez, Colombia en alza por sus últimos buenos resultados, que tendrá un muy difícil de-but en Rivera, pues maculminaron con una goleada de 4-1 a Bolivia Pero Gómez, tras dis-

casi imposible repetir las Copas América que la seción de ese país ganó 1939 y 1975. más de recuperar a para esta Copa Améri-

Colombia: Higuita o Córdoba, Cabrera, Bermúdez osibles formaciones alderrama, Asprilla Rincón Buenos Aires en plena

y Ubillús, Carranza, Del Solar, Palacios y Ro-dríguez, Ramírez y Ba-roni. DT: Miguel Com-

Pour Verena, June a Fourant and Daniel de Deux Hintcholz (12), Jorge Amorin Campos "Jorginho" (2), Ronaldo Rodrígues (4), Aldair Nascimento Santos pondrá de titular a Energio Díaz, del Pe-portivo Cuenca, junto a Eduardo Hurtado. (3). Roberto Carlos Da Silva (6), Carlos César Sampaio (5), Carlos Caetano Bledorn "Dunga" (8), Cesar de Oliveira Filho " Zinho" (11), Osvaldo Giroldo Junior Juninho" (10), Tulio Humberto Pereira la histórica casaquulla número 10 de "O Rei" de Guayaquil, y que aún no se ha recuperado — Arbitro: Javier Castrilli (Argentina), auxillapele, pele por los jueces de linea Ernesto Tabli (ARG) y
El portero de Ecuador será Carlos Morales, de
En la defensa estarán los conocidos y experiEl portero de Ecuador será Carlos Morales, de
En la defensa estarán los conocidos y experiLuís Mereles (PAR) y
Luís Agraclos de Barcelon a Luís Capurro y Máximo Tenorio, y el veterano sábado). Mora (20), Alex Aguinaga (7), Eduardo Hurtado (9) y Energio Díaz (17). Juinonez (16), Héctor Carabali (21), Jo (9) y Edmundo Alves de Souza (7). Ecuador: Carlos Morales (12), Guamán (2), Iván Hurtado (3), Má Tenorio (5) Luis Capurro (4), H COLOMBIA JUEGA CON PERI

